Европейски парламент
2024-2029

Комисия по бюджетен контрол

2024/2019(DEC)

28.2.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
1 - 288

Проект на доклад
Никлас Хербст
(PE764.988v01-00)

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2023 година (2024/2019(DEC))

Изменение 1
Тамаш Дойч

Предложение за решение 1
Параграф 1

Предложение за решение	*Изменение*
1. ***освобождава от отговорност Комисията във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2023 година/***отсрочва своето решение за освобождаване от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2023 година;	1. отсрочва своето решение за освобождаване от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2023 година;

Or. en

Изменение 2
Тамаш Дойч

Предложение за решение 9
Параграф 1

Предложение за решение	*Изменение*
1. ***одобрява приключването на сметките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2023 година/***отлага приключването на сметките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2023 година;	1. отлага приключването на сметките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2023 година;

Or. en

Изменение 3
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф -1 (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	-1. изразява съжаление, че в противоречие с установените ценности и дори с целта за създаване на Съюза Европейската комисия, чрез своите членове и своето функциониране, редовно е обект на скандали;

Or. fr

Изменение 4
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 1 – алинея 1 (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	изразява съжаление по повод на скандала с изпирането на пари чрез лотарийни билети, свързан с члена на Комисията по въпросите на правосъдието (на предполагаема стойност 1 милион евро);

Or. fr

Изменение 5
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. изразява дълбока загриженост за това, че през 2021 г., вследствие на искане за публичен достъп до текстовите съобщения между председателя на Комисията и главния изпълнителен директор на фармацевтично дружество във връзка със закупуването от страна на

Комисията на ваксини срещу COVID-19, Комисията отказа да признае, че тези съобщения попадат в обхвата на определението за „документ“, както се посочва в Регламент (ЕО) № 1049/2001; припомня, че регистрацията на даден документ е следствие от неговото съществуване, а не предпоставка за това; признава констатацията на Омбудсмана за лошо администриране от страна на Комисията в този случай и изразява загриженост за това, че до момента Комисията не е предприела действия във връзка с препоръката на Омбудсмана за извършване на допълнителна проверка за съответните текстови съобщения; настоятелно призовава Комисията да публикува незабавно текстовите съобщения; изразява сериозна загриженост относно все по-голямото прекъсване на връзката между гражданите и институциите на ЕС, което се изостря от този и от други случаи на лошо администриране от страна на Комисията; подчертава, че призивът към Комисията да бъде прозрачна и да публикува текстовите съобщения, който до момента беше явно пренебрегнат, беше отправен и в годишния доклад на Европейския парламент относно публичния достъп до документи за периода 2019 – 2021 г.[3a], в резолюцията на Европейския парламент от 21 октомври 2021 г. относно прозрачността на ЕС при разработването, закупуването и разпределението на ваксини срещу COVID-19[4a], в годишния доклад на Европейския парламент относно дейностите на Европейския омбудсман през 2022 г.[5a], както и в докладите за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за Омбудсмана и за Комисията от

предходни години;

3a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0295_BG.html.

4a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2021-0435_BG.html.

5a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2024-0035_BG.html.

Or. en

Изменение 6
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 1а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. подчертава значението на бюджета на ЕС за постигането на политическите приоритети на Съюза, както и неговата роля при подпомагането на държавите членки в непредвидени ситуации, като международните конфликти или кризи и последиците от тях; посочва в тази връзка, че инвестициите и подкрепата от бюджета на Съюза продължават да са от значение за намаляването на различията между държавите членки и регионите, за насърчаването на икономическия растеж и заетостта, за борбата с бедността и социалното изключване, а оттам и за подобряването на ежедневието на европейските граждани;

Or. en

Изменение 7
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 1б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1б. изразява съжаление във връзка със скандала със закупуването на 4,6 милиарда дози ваксини срещу COVID за 71 милиарда евро от председателя на Комисията и за неотдавнашното закупуване на допълнителни 146 милиона дози за неизвестна сума.

Or. fr

Изменение 8
Виржини Жорон, Жулиен Санчес

Предложение за резолюция
Параграф 1в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1в. като има предвид, че Комисията е наложила на някои членове на Европейския парламент в комисията относно пандемията от COVID да подпишат ангажимент за поверителност на 30 май 2023 г., без да уточнява кога изтича срокът на това задължение за поверителност, относно обезщетение на Pfizer, платено от европейците за всяка доза, въпреки че някои дози не са били доставени;

Or. fr

Изменение 9
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция

Параграф 1г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1г. като има предвид, че в понеделник, 27.3.2023 г., членът на Европейската комисия по въпросите на здравеопазването свидетелства пред специалната комисия относно пандемията от COVID, че председателят Фон дер Лайен не е участвала в никакви преговори за сключване на договори за ваксини срещу COVID, което противоречи на информацията, публикувана от New York Times (28.4.2021 г.), и на заключенията на Европейската сметна палата в нейния специален доклад относно закупуването на ваксини срещу COVID-19;

Or. fr

Изменение 10
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 1и (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1и. изразява съжаление относно скандала с управлението на Доверителния фонд за Африка, разкрит от Сметната палата;

Or. fr

Изменение 11
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 1й (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1й. изразява съжаление относно необяснимата снизходителност на Европейската комисия към своя генерален директор на ГД „Транспорт“, който е приел безплатни полети от катарските авиокомпании;

Or. fr

Изменение 12
Виржини Жорон, Жулиен Санчес

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. отбелязва, че за финансовата 2023 година Сметната палата (Палатата) е изразила становище без резерви относно надеждността на отчетите и относно законосъобразността и редовността на приходите; същевременно изразява съжаление, че Палатата отново е трябвало да изрази отрицателно становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза и становище с резерви относно законосъобразността и редовността на разходите по Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ);	2. отбелязва, че за финансовата 2023 година Сметната палата (Палатата) е изразила становище без резерви относно надеждността на отчетите и относно законосъобразността и редовността на приходите; същевременно изразява съжаление, че Палатата отново е трябвало да изрази отрицателно становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза и становище с резерви относно законосъобразността и редовността на разходите по Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ); ***във връзка с това изразява съжаление относно използването на този нов вид изключително скъпи, така наречени „временни и гъвкави“ инструменти, които Европейската сметна палата редовно критикува заради липсата на прозрачност при постигането на ключовите етапи и целите, както и заради липсата на обективност в споразумението за финансиране, което е изцяло в ръцете на Европейската комисия; изразява***

съжаление относно планираното развитие на този вид инструменти, което не дава достатъчно гаранции за проследяване и следователно за защита на финансовите интереси на Съюза;

Or. fr

Изменение 13
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. отбелязва, че за финансовата 2023 година Сметната палата (Палатата) е изразила становище без резерви относно надеждността на отчетите и относно законосъобразността и редовността на приходите; същевременно изразява съжаление, че Палатата отново е трябвало да изрази отрицателно становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза и становище с резерви относно законосъобразността и редовността на разходите по Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ);	2. отбелязва, че за финансовата 2023 година Сметната палата (Палатата) е изразила становище без резерви относно надеждността на отчетите и относно законосъобразността и редовността на приходите; същевременно изразява съжаление, че Палатата отново е трябвало ***за пета поредна година*** да изрази отрицателно становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза и становище с резерви относно законосъобразността и редовността на разходите по Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ);

Or. en

Изменение 14
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 2а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2а. призовава Комисията да

зачита равенството на всички държави членки пред Договорите и подчертава необходимостта да се гарантира, че всяка държава членка има равностоен достъп до европейското финансиране, тъй като понастоящем не всички държави членки се третират и подпомагат по еднакъв начин от фондовете на Съюза, което значително подкопава функционирането на единния пазар;

Or. en

Изменение 15
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Филип Турек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 2а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2а. като има предвид, че Европейската сметна палата следва да има достъп до всички документи или информация, необходими на другите институции на Съюза в съответствие с член 287, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС);

Or. fr

Изменение 16
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 2б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2б. изразява съжаление, че Комисията предоставя на членовете на комисията по бюджетен контрол достъп само до един договор от

всички проекти, които финансира; като има предвид, че подробностите за договорите за безвъзмездни средства, както и резултатите от действията, следва да бъдат публични, с изключение на случаите, свързани с националната сигурност;

Or. fr

Изменение 17
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 2в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2в. настоятелно призовава Европейската комисия да направи своите действия и финансиране прозрачни и лесно достъпни, тъй като понастоящем системата за финансова прозрачност е непълна, изостава и не е надеждна;

Or. fr

Изменение 18
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 2ж (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2ж. изразява разочарованието си от продължаващата липса на прозрачност от страна на Комисията по отношение на споразуменията с фармацевтичните предприятия, отговорни за производството на ваксините срещу COVID-19, както и от SMS съобщенията между председателя на

Комисията и генералния директор на фармацевтично предприятие, до такава степен, че съдебен иск накърни репутацията на Комисията, въпреки че председателят лесно можеше да даде обяснения пред Парламента;

Or. fr

Изменение 19
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 2и (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2и. изразява съжаление относно бездействието на Комисията във връзка с големия брой жертви на странични ефекти от ваксините срещу COVID по отношение на медицинските изследвания и обезщетенията;

Or. fr

Изменение 20
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. изразява ***дълбоко съжаление***, че изчисленият от Палатата общ процент грешки е с тенденция на нарастване от финансовата 2020 година насам и е достигнал 5,6% за финансовата 2023 година; отбелязва, че съществуват значителни разлики в процентите грешки между функциите, които варират от разходни области с процент	3. изразява ***дълбока загриженост***, че изчисленият от Палатата общ процент грешки е с тенденция на нарастване от финансовата 2020 година насам и е достигнал 5,6% за финансовата 2023 година; отбелязва, че съществуват значителни разлики в процентите грешки между функциите, които варират от разходни области с

грешки под прага на същественост от 2% до процент грешки от 9,3% в случая на политиката на сближаване; ***отбелязва освен това, че освобождаването от отговорност е политически процес, при който могат да бъдат взети предвид всички въпроси, свързани с конкретна финансова година, и че решението дали да се предостави или да се откаже освобождаване от отговорност се взема за бюджета като цяло; същевременно отбелязва, че ако освобождаването от отговорност се предоставя или отказва по функции, не е ясно дали би могло да се предостави освобождаване от отговорност за изпълнението на бюджета по функция 2 „Сближаване, устойчивост и ценности“ с оглед на много високия процент грешки; силно насърчава Комисията*** да вземе предвид препоръките на Палатата и да намали общия процент грешки през следващите години;	процент грешки под прага на същественост от 2% до процент грешки от 9,3% в случая на политиката на сближаване; ***настоятелно призовава Комисията най-накрая*** да вземе предвид препоръките на Палатата и да намали общия процент грешки през следващите години***, по-специално в политиката на сближаване***;

Or. en

Изменение 21
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
3. изразява дълбоко съжаление, че изчисленият от Палатата общ процент грешки е с тенденция на нарастване от финансовата 2020 година насам и е достигнал 5,6% за финансовата 2023 година; отбелязва, че съществуват значителни разлики в процентите грешки между функциите, които варират от разходни области с процент грешки под прага на същественост от 2% до процент грешки от 9,3% в случая	3. изразява дълбоко съжаление, че изчисленият от Палатата общ процент грешки е с тенденция на нарастване от финансовата 2020 година насам и е достигнал 5,6% за финансовата 2023 година; отбелязва, че съществуват значителни разлики в процентите грешки между функциите, които варират от разходни области с процент грешки под прага на същественост от 2% до процент грешки от 9,3% в случая

на политиката на сближаване; отбелязва освен това, че освобождаването от отговорност е политически процес, при който могат да бъдат взети предвид всички въпроси, свързани с конкретна финансова година, и че решението дали да се предостави или да се откаже освобождаване от отговорност ***се взема за бюджета като цяло; същевременно отбелязва, че ако освобождаването от отговорност*** се ***предоставя или отказва по функции, не е ясно дали би могло да*** се ***предостави освобождаване от отговорност*** за ***изпълнението на*** бюджета ***по функция 2 „Сближаване, устойчивост и ценности“ с оглед на много високия процент грешки***; силно насърчава Комисията да вземе предвид препоръките на Палатата и да намали общия процент грешки през следващите години;	на политиката на сближаване; отбелязва освен това, че освобождаването от отговорност е политически процес, при който могат да бъдат взети предвид всички въпроси, свързани с конкретна финансова година, и че решението дали да се предостави или да се откаже освобождаване от отговорност ***следва да остане фактическо и основаващо*** се ***на достиженията на правото на ЕС и*** се ***взема*** за бюджета ***като цяло***; силно насърчава Комисията да вземе предвид препоръките на Палатата и да намали общия процент грешки през следващите години;

Or. en

Изменение 22
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 3а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. счита, че за да може Парламентът да освободи Комисията от отговорност, максималният процент грешки за нискорискови плащания не трябва да превишава 4%, а за високорискови плащания процентът грешки не трябва да превишава 6%; предлага в такива случаи Парламентът да отложи освобождаването от отговорност, като поиска от Комисията да представи ясен план за действие с цел намаляване на процента грешки в рамките на следващите четири

месеца; подчертава, че Парламентът трябва да проучи надлежно този план за действие в последния етап от процедурата по освобождаване от отговорност и да оцени постигнатия процент грешки, преди да вземе решение дали в крайна сметка да предостави освобождаване от отговорност или не;

Or. en

Изменение 23
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Филип Турек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 3б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3б. изразява съжаление по повод на скандала с финансирането с публични средства на НПО от Европейската комисия, за да ѝ помогнат да приеме чрез лобистки действия псевдоклиматичен законодателен пакет (Зелен пакт);

Or. fr

Изменение 24
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 3в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3в. изразява съжаление, че Комисията е избрала да защитава Pfizer, а не държавите членки в съдебния спор между тях относно отказа да се поръчат дози ваксина, станали ненужни след края на пандемията;

Or. fr

Изменение 25
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. изразява загриженост, че Комисията и Палатата тълкуват по различен начин какво представлява „процентът грешки“, което създава объркване; изразява подкрепата си за ***одитния*** подход и методология ***на Палатата*** и настоятелно призовава двете институции да намерят решение за различаващите се подходи; изразява загриженост, че Комисията ***може*** систематично ***да*** подценява съществуващия процент грешки и че това би могло да доведе до неефективна защита на финансовите интереси на Съюза;	4. изразява загриженост, че Комисията и Палатата тълкуват по различен начин какво представлява „процентът грешки“, което създава объркване; изразява подкрепата си за ***общ одитен*** подход и методология и настоятелно призовава двете институции да намерят решение за различаващите се подходи ***преди процедурата по освобождаване от отговорност за 2024 г.***; изразява загриженост, че Комисията систематично подценява съществуващия процент грешки и че това би могло да доведе до неефективна защита на финансовите интереси на Съюза;

Or. en

Изменение 26
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. изразява загриженост, че Комисията и Палатата тълкуват по различен начин какво представлява „процентът грешки“, което създава объркване; изразява подкрепата си за одитния подход и методология на Палатата и настоятелно призовава двете	4. изразява загриженост, че Комисията и Палатата тълкуват по различен начин какво представлява „процентът грешки“, което създава объркване; изразява подкрепата си за одитния подход и методология на Палатата и настоятелно призовава двете

институции да намерят решение за различаващите се подходи; изразява загриженост, че Комисията може систематично да подценява съществуващия процент грешки и че това би могло да доведе до неефективна защита на финансовите интереси на Съюза;	институции да намерят решение за различаващите се подходи; изразява загриженост, че Комисията може систематично да подценява съществуващия процент грешки — ***може би умишлено*** — и че това би могло да доведе до неефективна защита на финансовите интереси на Съюза;

Or. fr

Изменение 27
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 4а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4а. подчертава, че при всички разходи на ЕС трябва да се зачитат принципите на субсидиарност и пропорционалност, като се гарантира, че националните правителства запазват правото да определят собствените си финансови приоритети без ненужна намеса от Брюксел; отправя искане към Европейската комисия да избягва използването на бюджетните си правомощия, за да оказва натиск върху държавите членки да спазват централно диктувани политики, които подкопават техния суверенитет;

Or. en

Изменение 28
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. изразява загриженост, че натрупаните непогасени поети задължения (RAL – reste à liquider) са достигнали рекордно равнище от 543 милиарда евро, което се равнява на 3,2% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; подчертава, че подобно рекордно високо равнище на непогасените поети задължения рискува да създаде предизвикателства за бъдещото гладко изпълнение на изключително високите равнища на плащания и/или да доведе до значителна отмяна на бюджетни кредити в ущърб на изпълнението на целите на политиката на ЕС;	5. изразява загриженост, че натрупаните непогасени поети задължения (RAL – reste à liquider) са достигнали рекордно равнище от 543 милиарда евро, което се равнява на 3,2% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.***, което със сигурност доказва, че бюджетът на ЕС е твърде голям и не може да бъде изразходен; призовава за предстояща реформа на бюджета на ЕС в рамките на процедурата за новата МФР***; подчертава, че подобно рекордно високо равнище на непогасените поети задължения рискува да създаде предизвикателства за бъдещото гладко изпълнение на изключително високите равнища на плащания и/или да доведе до значителна отмяна на бюджетни кредити в ущърб на изпълнението на целите на политиката на ЕС;
	Or. en

Изменение 29
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. изразява загриженост, че натрупаните непогасени поети задължения (RAL – reste à liquider) са достигнали рекордно равнище от 543 милиарда евро, което се равнява на 3,2% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; подчертава, че подобно рекордно високо равнище на непогасените поети задължения рискува да създаде предизвикателства за бъдещото гладко изпълнение на изключително високите равнища на плащания и/или да доведе до значителна	5. изразява загриженост, че натрупаните непогасени поети задължения (RAL – reste à liquider) са достигнали рекордно равнище от 543 милиарда евро, което се равнява на 3,2% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г. ***и представлява повече от два пъти годишния бюджет на ЕС за 2023 г.***; подчертава, че подобно рекордно високо равнище на непогасените поети задължения рискува да създаде предизвикателства за бъдещото гладко изпълнение на изключително високите

отмяна на бюджетни кредити в ущърб на изпълнението на целите на политиката на ЕС;	равнища на плащания и/или да доведе до значителна отмяна на бюджетни кредити в ущърб на изпълнението на целите на политиката на ЕС;

Or. en

Изменение 30
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. изразява загриженост, че натрупаните непогасени поети задължения (RAL – reste à liquider) са достигнали рекордно равнище от 543 милиарда евро, което се равнява на 3,2% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; подчертава, че подобно рекордно високо равнище на непогасените поети задължения рискува да създаде предизвикателства за бъдещото гладко изпълнение на изключително високите равнища на плащания и/или да доведе до значителна отмяна на бюджетни кредити в ущърб на изпълнението на целите на политиката на ЕС;	5. изразява ***отново дълбоката си*** загриженост, че натрупаните непогасени поети задължения (RAL – reste à liquider) са достигнали рекордно равнище от 543 милиарда евро, което се равнява на 3,2% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; подчертава, че подобно рекордно високо равнище на непогасените поети задължения рискува да създаде предизвикателства за бъдещото гладко изпълнение на изключително високите равнища на плащания и/или да доведе до значителна отмяна на бюджетни кредити в ущърб на изпълнението на целите на политиката на ЕС;

Or. en

Изменение 31
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. изразява загриженост, че натрупаните непогасени поети задължения (RAL – reste à liquider) са	5. изразява ***дълбока*** загриженост, че натрупаните непогасени поети задължения (RAL – reste à liquider) са

достигнали рекордно равнище от 543 милиарда евро, което се равнява на 3,2% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; подчертава, че подобно рекордно високо равнище на непогасените поети задължения рискува да създаде предизвикателства за бъдещото гладко изпълнение на изключително високите равнища на плащания и/или да доведе до значителна отмяна на бюджетни кредити в ущърб на изпълнението на целите на политиката на ЕС;	достигнали рекордно равнище от 543 милиарда евро, което се равнява на 3,2% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; подчертава, че подобно рекордно високо равнище на непогасените поети задължения рискува да създаде предизвикателства за бъдещото гладко изпълнение на изключително високите равнища на плащания и/или да доведе до значителна отмяна на бюджетни кредити в ущърб на изпълнението на целите на политиката на ЕС;

Or. en

Изменение 32
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 5а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	5а. изразява загриженост във връзка с още по-намаленото усвояване на европейските структурни и инвестиционни фондове (ЕСИФ), с изключение на ресурсите от NGEU, което може да представлява риск от загуба на бюджет за някои държави членки, тъй като въпреки значителните различия между тях, някои са усвоили едва 85% или по-малко от своите средства;

Or. en

Изменение 33
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 5в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	5в. изразява съжаление относно непростимото решение на Комисията да изплати седемгодишен отпуск с общ размер на заплата от 1,5 милиона евро на един от своите директори, обвинени в изнасилване, без да направи никакъв опит да възстанови средствата след окончателната присъда;

Or. fr

Изменение 34
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. освен това изразява загриженост, че непогасеният дълг от получени заеми е достигнал 458,5 милиарда евро, което се равнява на 2,7% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; отбелязва, че увеличението на непогасения дълг през 2023 г., което се равнява на 110,5 милиарда евро, превърна Съюза в един от най-големите емитенти на дълг в Европа; отбелязва освен това***, че се очаква размерът на непогасения дълг да нарасне още повече през следващите години, особено поради увеличението*** на ***получените*** заеми, ***свързани с МВУ, и финансовата помощ за редица държави, включително Украйна;*** отбелязва, че ***увеличението*** на дълга прави бюджета на Съюза по-уязвим на увеличенията на лихвените проценти, тъй като част от дълга ще трябва да бъде обслужвана и погасявана от бюджета на Съюза;	6. освен това изразява загриженост, че непогасеният дълг от получени заеми е достигнал 458,5 милиарда евро, което се равнява на 2,7% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; отбелязва, че увеличението на непогасения дълг през 2023 г., което се равнява на 110,5 милиарда евро, превърна Съюза в един от най-големите емитенти на дълг в Европа; отбелязва освен това ***във връзка с това рисковете и неефективностите на съвместното вземане*** на заеми, отбелязва, че ***всяко увеличение*** на дълга прави бюджета на Съюза по-уязвим на увеличенията на лихвените проценти, тъй като част от дълга ще трябва да бъде обслужвана и погасявана от бюджета на Съюза;

Or. en

Изменение 35
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. освен това изразява загриженост, че непогасеният дълг от получени заеми е достигнал 458,5 милиарда евро, което се равнява на 2,7% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; отбелязва, че увеличението на непогасения дълг през 2023 г., което се равнява на 110,5 милиарда евро, превърна Съюза в един от най-големите емитенти на дълг в Европа; отбелязва освен това, че се очаква размерът на непогасения дълг да нарасне още повече през следващите години, особено поради увеличението на получените заеми, свързани с МВУ, и финансовата помощ за редица държави, включително Украйна; ***отбелязва***, че увеличението на дълга прави бюджета на Съюза по-уязвим на увеличенията на лихвените проценти, тъй като част от дълга ще трябва да бъде обслужвана и погасявана от бюджета на Съюза;	6. освен това изразява загриженост, че непогасеният дълг от получени заеми е достигнал 458,5 милиарда евро, което се равнява на 2,7% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; отбелязва, че увеличението на непогасения дълг през 2023 г., което се равнява на 110,5 милиарда евро, превърна Съюза в един от най-големите емитенти на дълг в Европа; отбелязва освен това, че се очаква размерът на непогасения дълг да нарасне още повече през следващите години, особено поради увеличението на получените заеми, свързани с МВУ, и финансовата помощ за редица държави, включително Украйна; ***отново подчертава дълбоката си загриженост***, че увеличението на дълга прави бюджета на Съюза по-уязвим на увеличенията на лихвените проценти, тъй като част от дълга ще трябва да бъде обслужвана и погасявана от бюджета на Съюза;

Or. en

Изменение 36
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. освен това изразява загриженост, че непогасеният дълг от получени заеми е достигнал 458,5 милиарда евро, което	6. освен това изразява загриженост, че непогасеният дълг от получени заеми е достигнал 458,5 милиарда евро, което

се равнява на 2,7% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; отбелязва, че увеличението на непогасения дълг през 2023 г., което се равнява на 110,5 милиарда евро, превърна Съюза в един от най-големите емитенти на дълг в Европа; отбелязва освен това, че се очаква размерът на непогасения дълг да нарасне още повече през следващите години, особено поради увеличението на получените заеми, свързани с МВУ, и финансовата помощ за редица държави, включително Украйна; отбелязва, че увеличението на дълга прави бюджета на Съюза по-уязвим на увеличенията на лихвените проценти, тъй като част от дълга ще трябва да бъде обслужвана и погасявана от бюджета на Съюза;

се равнява на 2,7% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; отбелязва, че увеличението на непогасения дълг през 2023 г., което се равнява на 110,5 милиарда евро, превърна Съюза в един от най-големите емитенти на дълг в Европа; отбелязва освен това, че се очаква размерът на непогасения дълг да нарасне още повече през следващите години, особено поради увеличението на получените заеми, свързани с МВУ, и финансовата помощ за редица държави, включително Украйна ***(чийто „заем“ вероятно никога няма да бъде погасен) и в крайна сметка ще представлява допълнителни безвъзмездни средства към тези, за които първоначално е гласувано, в тежест на европейските граждани, които вече са тежко засегнати от инфлацията и последователните кризи***; отбелязва, че увеличението на дълга прави бюджета на Съюза по-уязвим на увеличенията на лихвените проценти, тъй като част от дълга ще трябва да бъде обслужвана и погасявана от бюджета на Съюза;

Or. fr

Изменение 37
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. освен това изразява загриженост, че непогасеният дълг от получени заеми е достигнал 458,5 милиарда евро, което се равнява на 2,7% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; отбелязва, че увеличението на непогасения дълг през 2023 г., което се равнява на 110,5 милиарда евро, превърна Съюза в един от най-големите емитенти на дълг в Европа; отбелязва освен това, че се	6. освен това изразява загриженост, че непогасеният дълг от получени заеми е достигнал 458,5 милиарда евро, което се равнява на 2,7% от общия БВП на ЕС към края на 2023 г.; отбелязва, че увеличението на непогасения дълг през 2023 г., което се равнява на 110,5 милиарда евро, превърна Съюза в един от най-големите емитенти на дълг в Европа; отбелязва освен това, че се

очаква размерът на непогасения дълг да нарасне още повече през следващите години, особено поради увеличението на получените заеми, свързани с МВУ, и финансовата помощ за редица държави, включително Украйна; отбелязва, че увеличението на дълга прави бюджета на Съюза по-уязвим на увеличенията на лихвените проценти, тъй като част от дълга ще трябва да бъде обслужвана и погасявана от бюджета на Съюза;	очаква размерът на непогасения дълг да нарасне още повече през следващите години, особено поради увеличението на получените заеми, свързани с МВУ, и финансовата помощ за редица държави, включително Украйна***, която е нападната от Русия***; отбелязва, че увеличението на дълга прави бюджета на Съюза по-уязвим на увеличенията на лихвените проценти, тъй като част от дълга ще трябва да бъде обслужвана и погасявана от бюджета на Съюза;
	Or. en

Изменение 38
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 6а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. изразява загриженост относно увеличените рискове, които Палатата е установила за бюджета на ЕС, включително рисковете от отменени бюджетни кредити в политиката на сближаване в МФР за периода 2020 – 2027 г., инфлацията и общата експозиция на бюджета, включително към Украйна, по-специално чрез МФП +; изисква от Комисията внимателно да оцени тези рискове и да ги докладва по ясен начин, както беше поискано от Палатата, и да представи последователни мерки за смекчаването им;
	Or. en

Изменение 39
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 6а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. призовава Европейската комисия винаги да зачита равенството между държавите членки и да третира еднакво всички държави членки, както и да зачита техния суверенитет и националната им идентичност, присъща на техните основни политически и конституционни структури, включително по отношение на регионалното и местното самоуправление; ако това не бъде направено, ще се подкопае функционирането на единния пазар;

Or. en

Изменение 40
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 6а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. отбелязва, че вземането на заеми с презумпцията, че лихвените проценти на капиталовите пазари ще останат ниски, е историческа грешка; призовава Комисията да представи стабилен план за погасяване на съществуващия дълг в определения за тази цел срок; застъпва се за спиране на поемането на нов дълг;

Or. nl

Изменение 41
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 6а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. изразява съжаление, че тази задлъжнялост поставя Съюза в положение на зависимост от кредиторите му, което може да го изложи на рискове от външна намеса;

Or. fr

Изменение 42
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 6б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6б. припомня значението на стриктното прилагане на финансовите правила на Съюза във всички програми и по отношение на всички бенефициенти, за да се избегнат всички форми на измама, конфликти на интереси, корупция, двойно финансиране и изпиране на пари; припомня в тази рамка ключовата роля на цялата структура на Съюза за борба с измамите и изразява известна загриженост относно отказа на някои държави членки да сътрудничат с един от нейните елементи, по-специално Европейската прокуратура;

Or. en

Изменение 43
Тамаш Дойч, Виржини Жорон, Жулиен Санчес

Предложение за резолюция

Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което само по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни загуби за бюджета на Съюза; призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава;	***заличава се***

Or. en

Изменение 44
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. ***подчертава значението на принципите на правовата държава***	7. изразява ***съжаление*** във връзка с ***липсата*** на ***прието с взаимно съгласие***

като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което само по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни загуби за бюджета на Съюза; призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава ***и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси*** на Съюза***; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава;***

определение на принципите на правовата държава ***като една от основните ценности*** на Съюза и ***пристрастното му произволно използване от страна*** на ***Комисията***;

Or. fr

Изменение 45
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза ***и изтъква***, ***че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да***	7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза, същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на

спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което само по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни загуби за бюджета на Съюза; призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава;	принципите на правовата държава;

Or. en

Изменение 46
Чаба Молнар, Еро Хейнелуома

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което само ***по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни*** загуби	7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с ***влошаването на*** положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което ***не*** само ***представлява значителна заплаха за***

за бюджета на Съюза; призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава;

демократичните ценности, но води и до значителни финансови загуби за бюджета на Съюза; ***признава появата на нови форми на нарушаване на принципите на правовата държава от страна на националните правителства и в тази връзка настоятелно призовава за укрепване и разширяване на приложното поле на Регламента за обвързване с условие за спазване на принципите на правовата държава с цел да се преодолеят тези развиващи се предизвикателства;*** призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава; ***насърчава Комисията да прави изрична оценка, когато недостатъците при спазването на принципите на правовата държава са от системно естество; призовава за поставяне на силен акцент върху изпълнението на препоръките за всяка държава, придружено от ефективни механизми за последващи действия и измерими критерии; предлага да се създаде всеобхватна рамка за наблюдение на спазването на принципите на правовата държава, в която да бъдат включени всички институции на ЕС, държавите членки и държавите кандидатки, с цел гарантиране на съгласуваност и уеднаквеност на цялата територия на Съюза;***

Or. en

Изменение 47
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което само по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни загуби за бюджета на Съюза; призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава;	7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което само по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни загуби за бюджета на Съюза; ***подчертава, че при изготвянето на доклада относно върховенството на закона Комисията следва да проявява безпристрастност в обсъжданията си със съответните органи, които предоставят информация, и да гарантира, че получава информация от всички значими професионални сдружения и заинтересовани страни, а не само от тези, които са в съответствие с предварително установена позиция, предпочитана от Брюксел;*** призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава;

Or. en

Изменение 48
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което само по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни загуби за бюджета на Съюза; призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава;	7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, ***включително атаки или ограничения на дейностите на организации на гражданското общество като част от принципите на взаимозависимост и взаимоограничаване,*** което само по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни загуби за бюджета на Съюза; призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; ***призовава за увеличаване на подкрепата за гражданското общество, работещо за насърчаване и повишаване на осведомеността относно основните права и принципите на правовата държава, както и за борба с корупцията;*** същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна

информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава[1a];

[1a] ***Изменение от Civil Society Europe (CSE).***

Or. en

Изменение 49
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което само по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни загуби за бюджета на Съюза; призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава;	7. подчертава значението на принципите на правовата държава като една от основните ценности на Съюза и изтъква, че механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава е от решаващо значение, за да се гарантира, че държавите членки продължават да спазват принципите на правовата държава; отново изразява дълбока загриженост във връзка с положението с принципите на правовата държава в някои държави членки, което само по себе си е силно обезпокоително и в крайна сметка води до сериозни загуби за бюджета на Съюза; призовава Комисията да гарантира стриктно и бързо прилагане на всички елементи на механизма, когато държавите членки нарушават принципите на правовата държава и това засяга или рискува да засегне финансовите интереси на Съюза; същевременно подчертава необходимостта от пълна и навременна информация относно решенията, свързани с прилагането на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава;

посочва, че е необходимо механизмът за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава да се прилага обективно и справедливо, а не като инструмент за политическа борба;

Or. en

Изменение 50
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 7а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7а. припомня на Комисията, че в допълнение към гарантирането на процесуалните права на засегнатата държава членка всяко производство трябва да се провежда в съответствие с принципите на обективност, недопускане на дискриминация и равно третиране на засегнатата държава членка и в съответствие с безпристрастен и основан на данни подход;

Or. en

Изменение 51
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 7а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7а. отхвърля политическата злоупотреба с механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава като средство за принуда срещу суверенни държави членки; призовава

неговото прилагане да бъде строго ограничено до ясни, нямащи отношение към политиката случаи на лошо финансово управление, вместо да се използва за упражняване на политически натиск върху демократично избрани правителства;

Or. en

Изменение 52
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 7б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7б. отправя искане т.нар. механизъм за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава да не се използва като политическо средство за изнудване на държавите членки и намеса в решенията на техните демократично избрани правителства;

Or. en

Изменение 53
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 7а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7а. подчертава необходимостта от надежден, интелигентен подход за обвързване с условия, за да може бенефициентите да бъдат предпазени от санкции вследствие на действията на тяхното правителство, по-специално в случаи като действията на унгарското

правителство, които подкопават принципите на правовата държава и водят до спиране на финансирането от ЕС; призовава Комисията спешно да предложи конкретни мерки за гарантиране, че местните и регионалните органи, гражданското общество и други бенефициенти могат да продължат да имат достъп до финансиране от Съюза дори и в случаи на нарушения на принципите на правовата държава от страна на националните правителства, без да се подкопава ефективността и правоприлагането на регламента;

Or. en

Изменение 54
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 7б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7б. подчертава, че институциите на ЕС също са обвързани от договорите на ЕС и принципите на правовата държава на ЕС; отбелязва, че в няколко области на междуправителствена компетентност Комисията е натрупала повече правомощия посредством институционални трикове; призовава в годишния доклад относно върховенството на закона да бъдат включени и институциите на ЕС, като по този начин се гарантира задълбочена оценка на върховенството на закона на всички равнища на управление;

Or. en

Изменение 55
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 7а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7а. отбелязва със загриженост, че в доклада за дейността на Европейския омбудсман за 2023 г. се открояват значителен брой решения за лошо администриране, свързани с дейността на Комисията, по-специално във връзка с правото на гражданите на достъп до документи[1а];
	1а https://www.ombudsman.europa.eu/bg/doc/annual-report/bg/183636.

Or. en

Изменение 56
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 7в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	7в. припомня, че бившият член на Комисията, който отговаряше за преговорите по рамката за борба с корупцията и принципите на правовата държава с държавите членки през последните пет години, в момента е обект на наказателно разследване за изпиране на пари и други престъпления, свързани с корупция;

Or. en

Изменение 57
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), ***като същевременно подчертава***, ***че*** евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г.***, не трябва да използват МВУ като модел***, ***тъй като*** при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение ***и съмнителната добавена стойност от ЕС***; недостатъчната гъвкавост; ***сериозните проблеми*** с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на ***които*** е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни	8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ) ***и неговия принос за подпомагане на държавите членки във възстановяването им от икономическите и социалните последици от пандемията и създаването на по-устойчива европейска икономика; отправя искане към Комисията да проучи натрупания опит***, ***както и да оцени данните от прилагането, наблюдението и въздействието от целия период на прилагане***, ***преди да бъде взето решение дали МВУ да се използва като модел за*** евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г.***; припомня***, ***че*** при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение; недостатъчната гъвкавост; ***проблемите*** с прозрачността, одита и контрола на програмата***; липсата на достатъчно яснота относно правното основание***, в резултат на ***което*** е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със

разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

Or. en

Изменение 58
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение ***и съмнителната*** добавена стойност от ЕС***; недостатъчната гъвкавост***; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново	8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), ***който представляваше важен и бърз инструмент за реагиране във времена на криза,*** като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение***, което може да доведе до намалена*** добавена стойност от ЕС ***в този аспект***; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно

изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия ***и върху държавите членки се оказва натиск да използват средствата по линия на МВУ за финансиране на проекти, които са много сходни с тези, финансирани със средства от Кохезионния фонд, но с много по-ограничена способност за контрол***; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

Or. en

Изменение 59
Дирк Готинк

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. ***отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно*** подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на	8. подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват ***Механизма за възстановяване и устойчивост (***МВУ***)*** като модел, тъй

Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия***, като една от последиците е общият дълг с дългосрочно погасяване***; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

Or. en

Изменение 60
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва иновативния характер	8. отбелязва иновативния характер

на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; ***слабото трансгранично измерение и*** съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия***; породената огромна задлъжнялост***; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

Or. fr

Изменение 61
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не ***трябва*** да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;	8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не ***следва*** да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; ***липсата на ясно определяне на ключовите етапи и целите, липсата на амбициозни политически реформи,*** недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

Or. en

Изменение 62
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във	8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; ***високата концентрация на изплатените суми – голяма част от средствата са получени от няколко държави членки,*** сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да

връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

Or. en

Изменение 63
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният	8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи***, социалните партньори и организациите на гражданското общество*** и липсата на тяхното участие в прилагането***, както се изисква от регламента***; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които***[1a]*** е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост

получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

[1a] Изменение от Civil Society Europe (CSE).

Or. en

Изменение 64
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото	8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: ***разнородните проценти на усвояване и различията между държавите членки с достъп до средствата по***

трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

линия на МВУ, липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

Or. en

Изменение 65
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в	8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в

предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява ***„задоволителното изпълнение на ключов етап или цел“ или*** „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

Or. en

Изменение 66
Чаба Молнар, Еро Хейнелуома, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;	8. отбелязва иновативния характер на Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), като същевременно подчертава, че евентуалните нови предложения за механизми за финансиране в Съюза, включително в предстоящото предложение на Комисията за МФР за периода след 2027 г., не трябва да използват МВУ като модел, тъй като при прилагането на МВУ бяха установени много проблеми, включително, но не само: липсата на подходящи консултации с регионалните и местните органи***, организациите на гражданското общество и социалните партньори*** и липсата на тяхното участие в прилагането; слабото трансгранично измерение и съмнителната добавена стойност от ЕС; недостатъчната гъвкавост; сериозните проблеми с прозрачността, одита и контрола на програмата, в резултат на които е невъзможно гражданите да получат информация за крайните бенефициенти на финансираните от ЕС действия; отново изразява загриженост относно тълкуването от страна на Комисията и държавите членки на това какво представлява „крайният получател“ на финансирането по линия на МВУ, което не е в съответствие със споразумението вследствие на преговорите по REPowerEU, и твърди, че министерствата, публичните органи или други възлагащи органи не могат да бъдат посочени като крайни получатели на финансиране по линия на МВУ; освен това изразява загриженост относно констатациите на Палатата във връзка с риска от двойно финансиране и финансиране на периодични бюджетни разходи, които не са в съответствие с правното основание на МВУ;

Or. en

Изменение 67
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 8а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	8а. поставя под въпрос дали МВУ може да изпълни своя мандат с оглед на съществуващите значителни различия в степента на усвояване и настоящите трудности за достъп до средствата, както и дали той ще укрепи и разшири вече съществуващите дисбаланси и различия между държавите членки в ЕС, вместо да ги направи по-устойчиви, по-издръжливи и по-добре подготвени за нови предизвикателства;

Or. en

Изменение 68
Жулиен Санчес, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до 2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки; отново изтъква необходимостта от пълно спазване на графика на правно обвързващата пътна карта за въвеждането на нови собствени	***заличава се***

ресурси и подчертава, че бързият напредък по отношение на новите собствени ресурси е от съществено значение както за изплащането на разходите по заемите по линия на NGEU, така и за финансовата стабилност и изпълнението на настоящите и бъдещите МФР;

Or. fr

Изменение 69
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до 2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки; ***отново изтъква необходимостта от пълно спазване на графика на правно обвързващата пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси и подчертава, че бързият напредък по отношение на новите собствени ресурси е от съществено значение както за изплащането на разходите по заемите по линия на NGEU, така и за финансовата стабилност и изпълнението на настоящите и бъдещите МФР;***	9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до 2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки;

Or. nl

Изменение 70
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до 2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки; ***отново изтъква необходимостта от пълно спазване на графика на правно обвързващата пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси и подчертава, че бързият напредък по отношение на новите собствени ресурси е от съществено значение както за изплащането на разходите по заемите по линия на NGEU, така и за финансовата стабилност и изпълнението на настоящите и бъдещите МФР;***	9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до 2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки;

Or. en

Изменение 71
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до	9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до

2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки; ***отново изтъква необходимостта от пълно спазване на графика на правно обвързващата пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси и подчертава, че бързият напредък по отношение на новите собствени ресурси е от съществено значение както за изплащането на разходите по заемите по линия на NGEU, така и за финансовата стабилност и изпълнението на настоящите и бъдещите МФР;***	2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки;

Or. en

Изменение 72
Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до 2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки; отново изтъква необходимостта от ***пълно спазване на графика на правно обвързващата пътна карта за въвеждането*** на ***нови собствени ресурси и подчертава, че бързият напредък по отношение на новите собствени ресурси е от съществено значение*** както за	9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до 2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки; отново изтъква необходимостта от ***намиране*** на ***източници*** както за изплащането на разходите по заемите по линия на NGEU, така и за финансовата стабилност и изпълнението на настоящите и бъдещите МФР;

изплащането на разходите по заемите по линия на NGEU, така и за финансовата стабилност и изпълнението на настоящите и бъдещите МФР;

Or. en

Изменение 73
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до 2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки; отново изтъква необходимостта от пълно спазване на графика на правно обвързващата пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси и подчертава, че бързият напредък по отношение на новите собствени ресурси е от съществено значение както за изплащането на разходите по заемите по линия на NGEU, така и за финансовата стабилност и изпълнението на настоящите и бъдещите МФР;	9. отбелязва, че създаването на механизма NGEU предполага, че погасяването на заемите по линия на NGEU трябва да започне преди края на 2027 г. и да приключи най-късно до 2058 г.; изразява загриженост, че увеличението на лихвените проценти през последните години значително е увеличило разходите по заемите по линия на NGEU в сравнение с първоначалните оценки; ***припомня в тази връзка рисковете и неефективностите на съвместното вземане на заеми;*** отново изтъква необходимостта от пълно спазване на графика на правно обвързващата пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси и подчертава, че бързият напредък по отношение на новите собствени ресурси е от съществено значение както за изплащането на разходите по заемите по линия на NGEU, така и за финансовата стабилност и изпълнението на настоящите и бъдещите МФР;

Or. en

Изменение 74
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 9а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	9а. припомня, че съгласно програмата за по-добро регулиране Комисията е задължена да представя надеждни и безпристрастни оценки на въздействието, които да придружават всички законодателни предложения със значително икономическо, социално и екологично въздействие, за да се гарантира, наред с другото, справедливо разпределяне на финансирането;

Or. en

Изменение 75
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. подчертава ***необходимостта*** значително да се намали бюрокрацията и да се опростят ***политиките*** на Съюза и тяхното финансиране в съответствие с препоръките в доклада на Марио Драги2, за да се облекчи тежестта за европейските предприятия и да се повиши европейската конкурентоспособност; подчертава, че опростяването също така ще има положително отражение върху процента грешки при прилагането на политиките, тъй като много грешки възникват поради прекалено сложните правила, които са трудни за навигиране, особено за малките и средните предприятия (МСП);	10. подчертава ***неотложната необходимост*** значително да се намали бюрокрацията и да се опростят ***всички политики*** на Съюза и тяхното финансиране в съответствие с препоръките в доклада на Марио Драги2, за да се облекчи тежестта за европейските предприятия и да се повиши европейската конкурентоспособност; подчертава, че опростяването също така ще има положително отражение върху процента грешки при прилагането на политиките, тъй като много грешки възникват поради прекалено сложните правила, които са трудни за навигиране, особено за малките и средните предприятия (МСП); ***новите заявители, спин-оф предприятията и стартиращите***

	предприятия;
[2] „Бъдещето на европейската конкурентоспособност“, 9 септември 2024 г.	[2] „Бъдещето на европейската конкурентоспособност“, 9 септември 2024 г.

Or. en

Изменение 76
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. подчертава необходимостта значително да се намали бюрокрацията и да се опростят политиките на Съюза и тяхното финансиране в съответствие с препоръките в доклада на Марио Драги[2], за да се облекчи тежестта за европейските предприятия и да се повиши европейската конкурентоспособност; подчертава, че опростяването също така ще има положително отражение върху процента грешки при прилагането на политиките, тъй като много грешки възникват поради прекалено сложните правила, които са трудни за навигиране, особено за малките и средните предприятия (МСП);	10. подчертава необходимостта значително да се намали бюрокрацията и да се ***рационализират и*** опростят политиките на Съюза и тяхното финансиране в съответствие с препоръките в доклада на Марио Драги[2], за да се облекчи тежестта за европейските предприятия и да се повиши европейската конкурентоспособност; подчертава, че опростяването също така ще има положително отражение върху процента грешки при прилагането на политиките, тъй като много грешки възникват поради прекалено сложните правила, които са трудни за навигиране, особено за малките и средните предприятия (МСП);
[2] „Бъдещето на европейската конкурентоспособност“, 9 септември 2024 г.	[2] „Бъдещето на европейската конкурентоспособност“, 9 септември 2024 г.

Or. en

Изменение 77
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 10б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	10б. припомня, че в Декларацията от Будапеща относно новия пакт за европейска конкурентоспособност е очертан път към революционно опростяване, което да осигури ясна, проста и интелигентна регулаторна рамка за предприятията и драстично да намали административната, регулаторната и отчетната тежест, по-специално за МСП, като опростяването и повишаването на ефективността на съществуващите правила биха могли да допринесат за защитата на финансовите интереси на ЕС и и да ги укрепят;

Or. en

Изменение 78
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 10а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	10а. подчертава необходимостта от програмата на ИССРМС и откроява нейното значение за подкрепата за преодоляване на световните предизвикателства, насърчаване на правата и свободите на човека и демокрацията; подчертава значението на увеличаването на средствата по бюджетния ред за източното съседство с цел да се подкрепят политическите, икономическите и социалните реформи в този труден регион;

Or. en

Изменение 79
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 10а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	10а. посочва, че високият процент грешки за финансовата 2023 година показва, че е необходимо да се внесат подобрения и във финансовото управление от страна на Комисията и държавите членки; във връзка с това призовава Комисията да използва по-често инструмента за нетните финансови корекции;

Or. nl

Изменение 80
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 10б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	10б. отбелязва с голяма загриженост, че Омбудсманът получава много жалби от граждани относно изключително голямото забавяне при получаването на поискан достъп до документи от Комисията; подкрепя становището на Омбудсмана, че забавеният достъп на практика е отказан достъп и че административните процедури следва да бъдат рационализирани, за да се гарантира, че гражданите получават достъп до документи своевременно[6а];

	6a
	https://www.ombudsman.europa.eu/bg/multimedia/infographics/bg/142.

Or. en

Изменение 81
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. отново изтъква, че трябва да се балансира допълнителното опростяване на правилата и процедурите с по-добър контрол върху най-често срещаните видове неправомерни разходи, да се подготви задължително обучение и практическа информация за заявителите, и по-специално новите заявители, и да се подобрят помощта и насоките за малките и средните предприятия (МСП), спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, както и всички други съответни заинтересовани лица;	11. отново изтъква, че трябва да се балансира допълнителното опростяване на правилата и процедурите с по-добър контрол ***и подходящи последващи проверки*** върху най-често срещаните видове неправомерни разходи, ***които не добавят прекомерна бюрократична сложност за бенефициентите;*** да се подготви задължително обучение и практическа информация за заявителите, и по-специално новите заявители, и да се подобрят помощта и насоките за малките и средните предприятия (МСП), спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, както и всички други съответни заинтересовани лица;

Or. en

Изменение 82
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. отново изтъква, че трябва да се	11. отново изтъква, че трябва да се

балансира допълнителното опростяване на правилата и процедурите с по-добър контрол върху най-често срещаните видове неправомерни разходи, да се подготви задължително обучение и практическа информация за заявителите, и по-специално новите заявители, и да се подобрят помощта и насоките за малките и средните предприятия (МСП), спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, както и всички други съответни заинтересовани лица;	балансира допълнителното опростяване на правилата и процедурите с по-добър ***и по-надежден*** контрол върху най-често срещаните видове неправомерни разходи, да се подготви задължително обучение и практическа информация за заявителите, и по-специално новите заявители, и да се подобрят помощта и насоките за малките и средните предприятия (МСП), спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, както и всички други съответни заинтересовани лица; ***припомня, че надеждна система за контрол под отговорността на Комисията е необходима по-специално за МВУ;***

Or. en

Изменение 83
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. отново изтъква, че трябва да се балансира допълнителното опростяване на правилата и процедурите с по-добър контрол върху най-често срещаните видове неправомерни разходи, да се подготви задължително обучение и практическа информация за заявителите, и по-специално новите заявители, и да се подобрят помощта и насоките за малките и средните предприятия (МСП), спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, както и всички други съответни заинтересовани лица;	11. отново изтъква, че трябва да се балансира допълнителното опростяване на правилата и процедурите с ***по-обширно цифровизиране и*** по-добър контрол върху най-често срещаните видове неправомерни разходи, да се подготви задължително обучение и практическа информация за заявителите, и по-специално новите заявители, и да се подобрят помощта и насоките за малките и средните предприятия (МСП), спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, както и всички други съответни заинтересовани лица;

Or. en

Изменение 84
Хосе Сепеда, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 11а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	11а. подчертава, че равенството е една от основополагащите ценности на Съюза, залегнала в Хартата на основните права на ЕС; припомня дългогодишния ангажимент на Съюза за интегриране на принципа на равенство между половете в изготвянето на неговите политики с цел установяване и преодоляване на неравенствата и като необходимо условие за постигането на целите на Съюза за растеж, заетост и социално сближаване; подчертава колко е важно да бъдат продължени усилията в областта на бюджетирането, съобразено с равенството между половете, и в областта на проследяването на въздействието на бюджета на ЕС с цел насърчаване на равенството между половете;

Or. en

Изменение 85
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 11а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	11а. припомня, че в унищожителен доклад се разкрива безсрамната злоупотреба от страна на

Европейската комисия с парите на данъкоплатците, като милиарди са насочвани към сенчеста мрежа от неправителствени организации и мозъчни тръстове с цел популяризиране на собствената ѝ политическа програма и заглушаване на несъгласните гласове; осъжда този огромен пропаганден комплекс между ЕС и неправителствени организации, който подкопава демокрацията и представлява огромно предателство на европейските граждани;

Or. en

Изменение 86
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица ***или организации***, ***свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения***, ***изразяващи екстремистки възгледи***, ***които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие*** на ***основните ценности на Европейския съюз***, включително ислямистки и антиизраелски движения; в този контекст припомня, че има достоверни сведения, е сред персонала на UNRWA е имало членове на терористичната организация Хамас; подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;	12. подчертава, че за доверието в Съюза ***и защитата на финансовите интереси*** е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица, ***осъждани за измама***, ***побой***, ***изнасилване, убийство или терористични действия или*** на ***организации, свързани с терористични действия***, включително ислямистки и антиизраелски движения; в този контекст припомня, че има достоверни сведения, е сред персонала на UNRWA е имало членове на терористичната организация Хамас; подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;

Or. fr

Изменение 87
Паскуале Тридико, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи, които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ислямистки и ***антиизраелски*** движения; в този контекст припомня, че има ***достоверни сведения***, че ***сред персонала*** на UNRWA ***е имало*** членове на терористичната организация Хамас; подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;	12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи, които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ислямистки***, антисемитски*** и ***антиислямски*** движения; в този контекст припомня, че има ***твърдения***, че ***12 от 13-те хиляди служители*** на UNRWA ***са били*** членове на терористичната организация Хамас; ***приветства действията, предприети от ООН вследствие на твърденията относно персонала на агенцията, и приветства пълната ангажираност на UNRWA да изпълни препоръките, произтичащи от „доклада на Колона“; подкрепя заключенията на Европейския съвет от 17 октомври 2024 г., в които се осъждат опитите за отмяна на споразумението между Израел и UNRWA от 1967 г.;*** подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни; ***припомня обаче, че UNRWA играе съществено важна роля за предоставяне на хуманитарна помощ и основни услуги, които не бива да се прекъсват при настоящите обстоятелства, и счита, че всички агенции на ООН, които са активни в***

региона, трябва да бъдат подкрепяни в техните усилия;

Or. en

Изменение 88
Хосе Сепеда, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи, които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ***ислямистки*** и ***антиизраелски*** движения; в този контекст припомня, че ***има достоверни сведения, че сред персонала*** на ***UNRWA*** е ***имало членове*** на ***терористичната организация Хамас***; подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;	12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи, които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ***ислямофобски*** и ***антисемитски*** движения; в този контекст припомня ***твърденията относно 12 от 30-те хиляди служители на UNRWA и отбелязва заключението в т.нар. „доклад на Колона“***, че ***все още предстои да бъдат представени доказателства; въпреки това приветства започването на разследване от страна на Службата на ООН за вътрешен надзор (UN Office of Internal Oversight Services или OIOS) във връзка с тези твърдения и отбелязва резултатите от него, а именно i) в един от случаите не са получени доказателства, ii) в девет от случаите получените доказателства са недостатъчни, а iii) в други девет случая OIOS не*** е ***успяла да потвърди независимо информацията, но трудовите договори*** на ***тези служители са прекратени официално в интерес на UNRWA***; подчертава, че

	Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;

Or. en

Изменение 89
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи, които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ислямистки и антиизраелски движения; в този контекст припомня, че има достоверни сведения, че сред персонала на UNRWA е имало членове на терористичната организация Хамас; подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;	12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи, които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ислямистки и антиизраелски движения; в този контекст припомня, че има достоверни сведения, че сред персонала на UNRWA е имало членове на терористичната организация Хамас; ***посочва, че от изявления на освободени заложници става ясно, че са били държани в сгради на UNRWA; във връзка с това призовава за незабавно спиране на финансирането за UNRWA;*** подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;

Or. nl

Изменение 90
Оливие Шастел, Жил Боайе, Софи Вилмес, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи, които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ислямистки и антиизраелски движения; в този контекст припомня, че има достоверни сведения, че сред персонала на UNRWA е имало членове на терористичната организация Хамас; подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;	12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи, които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ислямистки и антиизраелски движения; в този контекст припомня, че има достоверни сведения, че сред персонала на UNRWA е имало членове на терористичната организация Хамас; подчертава, че Комисията следва също така да установи ***по-добър*** контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни***, и да организира по-добра проследимост на средствата от ЕС до крайните бенефициенти***;

Or. en

Изменение 91
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи,	12. подчертава, че за доверието в Съюза е наложително Комисията да гарантира, че не се отпускат европейски средства на лица или организации, свързани с всякакъв вид терористични движения или всякакви други движения, изразяващи екстремистки възгледи,

които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ислямистки и антиизраелски движения; в този контекст ***припомня***, че има достоверни сведения, че сред персонала на UNRWA е имало членове на терористичната организация Хамас; подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;	които подбуждат към насилие и омраза и които са в пряко противоречие на основните ценности на Европейския съюз, включително ислямистки и антиизраелски движения; в този контекст ***изразява дълбоко съжаление***, че има достоверни сведения, че сред персонала на UNRWA е имало членове на терористичната организация Хамас; подчертава, че Комисията следва също така да установи контрол, който да гарантира, че такова финансиране не се осъществява косвено чрез трети страни;

Or. en

Изменение 92
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 12 – алинея 1 (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	подчертава, че помощта на ЕС трябва да бъде приведена в съответствие с по-широките цели в областта на правата на човека и мира в региона, като се въведат строги предпазни мерки, за да се гарантира, че средствата не подкрепят пряко или непряко терористични или свързани с насилие дейности; призовава финансирането от ЕС за възстановяването на Газа да започне едва след като бъдат освободени всички заложници, взети от Хамас;

Or. en

Изменение 93
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция

Параграф 12 – точка 1 (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1) призовава за засилени мерки, за да се гарантира, че бенефициентите на средства от ЕС спазват правилата на ЕС, гаранциите и международното право; отбелязва с дълбока загриженост, че в училища, поддържани от Палестинската власт и Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток (UNRWA), продължава да има изображения, които защитават, оправдават или дори възхваляват насилието срещу израелци, включително терористични актове, като например извършените от Далал ал-Муграби, които са представени като примери за саможертвена „съпротива“[1a]; осъжда продължаващото наличие на такова проблематично и подбуждащо към омраза съдържание в учебниците и материалите в палестинските училища, което все още не е премахнато; призовава всички средства от ЕС за Палестинската власт и UNRWA да бъдат суспендирани, докато всички учебници и образователни материали, използвани в техните училища, не започнат да се придържат стриктно към стандартите на ЮНЕСКО за мир, толерантност, съвместно съществуване и ненасилие;
	[1a] https://www.gei.de/en/research/projects/report-on-palestinian-textbooks-paltex/faq-answers-to-frequently-asked-questions.
	Or. en

Изменение 94

Виржини Жорон, Жулиен Санчес

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. изразява съжаление обаче, че през 2023 г., главно чрез програмата „Еразъм+“, Европейската комисия продължи да финансира НПО в Европа (Femyso, близка до „Мюсюлмански братя“, Islamic Relief Worldwide и др.), или близки до неевропейски лидери като турския президент, UID), както и неевропейски университети, близки до ислямистки движения (Университета в Газа, близък до Хамас); ето защо посочва, че Европейската комисия съзнателно допринася за насърчаване на външноевропейска намеса, като я финансира, прилагайки принципи, които противоречат на европейските ценности на територията на държавите членки; изразява съжаление, че Европейската комисия не проверява крайните бенефициенти на своето финансиране, някои от които са близки до терористични движения, като по този начин ги подпомага пряко или непряко с европейски средства; осъжда тези практики и призовава Европейската комисия да ги прекрати и да започне процедури за възстановяване на тези неправомерно получени средства;

Or. fr

Изменение 95
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. отново изразява дълбока загриженост във връзка с увеличаването на използването на средства на ЕС срещу принципите и ценностите на ЕС, особено когато използването на средствата и трансферите към други организации не са напълно проследими; предупреждава за опасността средствата на ЕС в крайна сметка да бъдат използвани в рамките на корумпирани кръгове и да бъдат обект на измами и нередности, външна намеса или инфилтриране (ентризъм); подчертава значението на „прозрачността на крайните бенефициенти“ за фондовете на ЕС;

Or. en

Изменение 96
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. отново посочва съществено важната роля на организациите на гражданското общество за отстояване на демократичните ценности и за борба с корупцията; призовава за подходящо финансиране за независимите групи на гражданското общество, които насърчават прозрачност, правата на човека и опазването на околната среда, по-специално в държавите членки, в които се наблюдава отстъпление от демокрацията;

Or. en

Изменение 97
Тамаш Дойч, Виржини Жорон, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз Съюзът и неговите институции имат за цел да насърчават мира, ценностите на Съюза и благоденствието на народите, както и да опазват мира, да предотвратяват конфликтите и да укрепват международната сигурност;

Or. en

Изменение 98
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 12б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12б. призовава институцията да се въздържа от насърчаване, разпространение и подкрепа на идеологията на социалния пол и идеологията на „пробуденост“ („woke“), да спазва Договора и неговите разпоредби, както и да зачита националната идентичност на държавите членки, присъща на техните основни структури, история, религия и традиции;

Or. en

Изменение 99

Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред	***заличава се***

членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

Or. en

Изменение 100
Хербен-Ян Хербранди, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че ***неправителствените организации (НПО)*** представляват важен елемент в едно динамично ***и оживено*** демократично общество, като осигуряват ***солидна основа за*** широко отразяване на ***всички съответни*** гледни точки в ***различните*** дебати ***и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции***; ***подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с***	13. отбелязва, че ***организациите на гражданското общество*** представляват ***съществено*** важен елемент в едно динамично демократично общество, като осигуряват широко отразяване на ***разнообразни*** гледни точки в ***обществените*** дебати; ***признава***, че тези ***организации може да получават финансиране от*** Съюза за ***подпомагане*** на ***тяхната важна работа***, ***допринасяща за демократичния дискурс*** и ***обществената ангажираност***; ***подчертава***, че ***прозрачността при срещите със заинтересовани страни е*** от ***основно значение за демократичния интегритет*** и ***следва*** да ***важи еднакво за*** всички ***субекти***, ***които взаимодействат*** с ***институциите*** на

констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че ***мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати*** от ***целенасоченото лобиране пред членове на ЕП*** и ***други политици, и*** да ***спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска*** всички ***финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО***, ***да бъдат задължени да публикуват всички срещи*** с ***членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции*** на ЕС, ***когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури*** на ***ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват***;

ЕС***; подчертава***, ***че ясното документиране и оповестяването*** на ***такива взаимодействия укрепва общественото доверие и демократичната отчетност***;

Or. en

Изменение 101
Хосе Сепеда, Марит Май, Карла Тавареш

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че ***неправителствените организации*** (***НПО***) ***представляват*** важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че ***НПО*** могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава ***обаче***, че ***с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете*** на ***Съюза се използват*** за ***организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове*** на ***ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите*** на ***органа по освобождаване от отговорност***, ***че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО***, ***които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението***, че Комисията ***косвено лобира пред Парламента*** и ***потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество***; ***счита, че мерките***, ***въведени от*** Комисията ***до момента, не се справят с първопричините за проблема***, ***и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които*** да ***разграничават доброто разпространение*** на ***информация*** и ***участието в обществените дебати*** от ***целенасоченото лобиране пред членове*** на ***ЕП и други политици, и да спре финансирането*** на ***НПО***, ***които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО***, ***да бъдат***	13. отбелязва, че ***представителите на интереси и организациите на гражданското общество*** (***ОГО***) ***са*** важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че ***всички субекти, представляващи техните интереси,*** могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции***, както е предвидено в член 11 от Договора за Европейския съюз (ДЕС)***; подчертава, че ***това е легитимна и необходима част от процеса*** на ***вземане на решения,*** за ***да се гарантира, че политиките на ЕС отразяват действителните потребности*** на ***хората; отбелязва, че има твърдения, че в сключените от Комисията споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ от името*** на ***ЕС се съдържат съмнителни действия***, ***които биха могли да се изтълкуват погрешно като потенциално нарушаване на баланса на силите от страна на Комисията***, ***и този анализ на споразуменията за отпускане на безвъзмездна финансова помощ се извършва понастоящем; отбелязва в тази връзка, че Комисията единствено изплаща средствата от ЕС и не може по никакъв начин да инструктира бенефициентите как следва да се използват тези средства; отбелязва също така***, ***че*** Комисията ***използва стандартни образци на споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ***, ***в които са включени всички възможни правни гаранции с цел предотвратяване на каквото и*** да ***е нецелесъобразно изразходване на средствата*** на ***ЕС*** и ***винаги се съдържа отказ*** от ***отговорност,***

задължени да публикуват всички ***срещи с членове*** на ***ЕП***, ***сътрудници на членове на ЕП или представители*** на ***други институции***, ***органи или агенции*** на ***ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури*** на ***ЕС или с финансиране от ЕС***, ***което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват***;

който гласи, че „мненията на ***бенефициента не представляват по никакъв начин гледната точка*** на ***ЕС“***, ***както и че „органът, предоставящ безвъзмездните средства, не носи отговорност за тези мнения“; силно приветства факта***, ***че Комисията е предприела*** всички ***необходими мерки за изясняване*** на ***въпроса***, ***като е приела Насоки относно финансирането*** на ***дейности, свързани с разработването***, ***изпълнението, мониторинга и правоприлагането*** на ***съответното законодателство и политика на Съюза и важната роля на организациите*** на ***гражданското общество в нея, като се пояснява***, ***че финансирането е изцяло в съответствие с достиженията на правото на ЕС***[1a];

1a

https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/290965/Guidance_funding%20to%20lobbying%20activities_final%20Ares(2024)3320196-%2007052024.pdf.

Or. en

Изменение 102
Паскуале Тридико, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от	13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от

фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; ***подчертава обаче***, че ***с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете*** на ***Съюза се използват за организиране*** на ***целенасочени лобистки кампании срещу членове*** на ***ЕП или други политически участници с цел постигане*** на конкретни ***политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите*** на ***органа по освобождаване от отговорност***, ***че*** с ***финансиране от ЕС***, ***по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО***, ***които*** се ***занимават с лобистки*** дейности ***пред Парламента***, ***Съвета или държавите членки, което създава впечатлението***, че ***Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи*** на ***принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество***; счита, че ***мерките, въведени*** от ***Комисията до момента, не се справят*** с ***първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила***, които ***да разграничават доброто разпространение*** на ***информация*** и ***участието*** в ***обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове*** на ***ЕП и други политици***, ***и да спре финансирането*** на ***НПО***, ***които нарушават тези правила***; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти***,*** ***включително*** НПО, ***да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции*** на ***ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи*** законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; ***припомня разпоредбата на член 11 от ДЕС, която гласи***, че ***„[и]нституциите предоставят чрез подходящи средства на гражданите и представителните организации възможността да изразяват и обменят публично своите мнения във всички области*** на ***дейност на Съюза“, както и ангажимента*** на ***Комисията да задълбочи взаимодействието си с организации*** на ***гражданското общество, които имат експертен опит и играят важна роля в отстояването*** на конкретни ***социални въпроси и спазването на правата на човека, включително чрез използване на приноса*** на ***Съюза под формата на еднократни суми за действия***, ***наред*** с ***другото, по линия на направление „Равенство***, ***права и равенство между половете“ и направление „Гражданска ангажираност и участие“; настоятелно призовава Комисията да преразгледа своите насоки от май 2024 г.***, ***за да*** се ***гарантира продължаване на финансирането на*** дейности ***на НПО***, ***включително застъпничество, по линия на*** програмата LIFE***; счита, че застъпничеството е смисълът на съществуването на НПО и организациите на гражданското общество, чиято роля е да бъдат укрепени допълнително, за да бъде възможен балансът с други организации, които разполагат с повече финансови средства, по-специално в частния сектор;*** счита, че ***максималният размер*** от ***700 000 евро на безвъзмездните средства за оперативни разходи в рамките на програмата LIFE е в съответствие*** с ***необходимостта да се подпомага функционирането на юридическите лица с нестопанска цел***, които ***участват в разработването, изпълнението и правоприлагането*** на ***законодателството*** и ***политиките на***

Съюза и които са активни предимно в ***областта на околната среда и действията в областта*** на ***климата, включително енергийния преход***, ***в съответствие с целите*** на ***програмата LIFE***, ***посочени в член 3***; ***счита, че спирането на това финансиране сериозно ще подкопае работата на*** НПО, ***представляващи гласа на гражданското общество в европейското публично пространство, и ще представлява сериозен репутационен риск за Комисията;*** призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти ***и представители*** на ***интереси да предвидят повече прозрачност относно дейностите си, свързани със*** законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

Or. en

Изменение 103
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. ***отбелязва, че неправителствените организации (***НПО***) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа*** за ***широко отразяване*** на ***всички съответни гледни точки в различните дебати*** и ***че НПО могат да получават подкрепа от фондовете*** на ***Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за***	13. ***приветства жизненоважната роля, която*** НПО ***играят*** за ***представителството*** на ***гражданското общество*** и ***за насърчаването и защитата*** на ***правата и ценностите***, ***залегнали в Договорите***, ***и*** на ***основните права съгласно Хартата*** на ***основните права*** на ***ЕС (Хартата*** на ЕС***)***; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават

организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС***, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество***;
счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти***, включително НПО,*** да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

Or. en

Изменение 104
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват ***важен*** елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че ***НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват*** тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели***; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита***, ***че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема***, и ***изисква от Комисията*** да ***създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение*** на ***информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред*** членове на ЕП ***и други политици,*** и да ***спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила***; призовава Комисията ***да изиска всички***	13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват ***незаменим*** елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати***,*** и че ***достъпът до структурно финансиране от Съюза и други източници е необходима предпоставка за*** тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи ***не*** се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели***, при условие че НПО продължават да не са оправомощени*** от ***Комисията да правят това; приветства факта***, ***че всички членове на ЕП*** са ***задължени да публикуват всички срещи*** с ***представители на интереси***, ***включително НПО***, ***и подчертава***, че ***интегрирането*** на ***профилите*** на ***членовете*** на ***ЕП***, ***регистъра за прозрачност и законодателната обсерватория позволява на лицата, вземащи решения***, и ***на обществеността*** да ***следят лесно кои представители*** на ***интереси са лобирали пред кои*** членове на ЕП ***по каквито*** и да ***е текущи или приключени законодателни процедури на ЕС***; призовава Комисията ***също*** да ***свърже публикуваните си*** срещи с ***представители*** на ***интереси с регистъра за прозрачност и законодателната обсерватория***, ***за да се създаде още по-всеобхватен обзор на лобистките дейности по***

финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да ***бъдат задължени да публикуват всички*** срещи с ***членове*** на ***ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции***, ***органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи*** законодателни процедури ***на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват***;

конкретни законодателни процедури;

Or. en

Изменение 105
Дирк Готинк

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или	13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници ***в ЕС или държавите членки*** с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента,

държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и ***потенциално*** противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и ***следователно*** противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; ***приветства факта, че Комисията е признала, че тези договори не са в съответствие с ролята ѝ на честен посредник, и е предприела мерки в тази връзка;*** счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват; ***отправя искане към Комисията да направи тези договори публично достъпни, за да се увеличи прозрачността и да се възстанови доверието относно интегритета на законодателния процес;***

Or. en

Изменение 106
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС,	13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; ***посочва недостатъчната прозрачност, обективност и надеждност на изразходването на средства при прилагането на политиките на ЕС, по-специално свързаните с климата и социалната политика;*** счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила;

когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

Or. en

Изменение 107
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или	13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; ***подчертава също така, че средства на Съюза не трябва да се използват за лобистки дейности по въпроси, за които Европейският съюз няма правомощия съгласно ДФЕС;*** изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от

държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

Or. nl

Изменение 108
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и	13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и

оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да ***изиска*** всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което

оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да ***въведе изискване*** всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което

кандидатстват;

кандидатстват;

Or. en

Изменение 109
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение	13. отбелязва, че неправителствените организации (НПО) представляват важен елемент в едно динамично и оживено демократично общество, като осигуряват солидна основа за широко отразяване на всички съответни гледни точки в различните дебати и че НПО могат да получават подкрепа от фондовете на Съюза, за да изпълняват тези функции; подчертава обаче, че с тези общи принципи се злоупотребява, когато фондовете на Съюза се използват за организиране на целенасочени лобистки кампании срещу членове на ЕП или други политически участници с цел постигане на конкретни политически цели; ***изразява загриженост относно намесата в законодателния процес;*** изразява изключителна загриженост във връзка с констатациите на органа по освобождаване от отговорност, че с финансиране от ЕС, по-специално от програмата LIFE, са подпомогнати НПО, които се занимават с лобистки дейности пред Парламента, Съвета или държавите членки, което създава впечатлението, че Комисията косвено лобира пред Парламента и потенциално противоречи на принципите на разделение на властите и лоялно сътрудничество; счита, че мерките, въведени от Комисията до момента, не се справят с първопричините за проблема, и изисква от Комисията да

на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

създаде допълнителни правила, които да разграничават доброто разпространение на информация и участието в обществените дебати от целенасоченото лобиране пред членове на ЕП и други политици, и да спре финансирането на НПО, които нарушават тези правила; призовава Комисията да изиска всички финансирани от ЕС бенефициенти, включително НПО, да бъдат задължени да публикуват всички срещи с членове на ЕП, сътрудници на членове на ЕП или представители на други институции, органи или агенции на ЕС, когато тези срещи са свързани с текущи законодателни процедури на ЕС или с финансиране от ЕС, което тези бенефициенти получават или за което кандидатстват;

Or. fr

Изменение 110
Оливие Шастел, Софи Вилмес, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. припомня важността на гражданското общество за баланса на силите и необходимостта да му бъде гарантирана безопасна, подкрепяща и способстваща среда; изразява съжаление относно ограниченията, наложени върху дейността на гражданското общество; подчертава, че е необходимо институциите на ЕС да поддържат и насърчават отворен, прозрачен и структуриран диалог с организациите на гражданското общество; припомня поетия от Комисията ангажимент в нейните политически насоки да задълбочи

взаимодействието си с организации на гражданското общество, които имат експертен опит и играят важна роля в отстояването на конкретни социални въпроси и спазването на правата на човека;

Or. en

Изменение 111
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. припомня, че безвъзмездните средства, отпускани на НПО от бюджета на ЕС, възлизат на няколко милиарда евро всяка година, което превръща ЕС в един от основните донори на организациите на гражданското общество; изразява загриженост относно случаите на измами и нередности в ситуациите, в които финансираните от ЕС НПО са изложени на риск от конфликт на интереси, двойно финансиране, корупция или изпиране на пари; изразява загриженост относно липсата на публично достъпни данни за дейностите на НПО и за случаите на измами с участие на НПО;

Or. fr

Изменение 112
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

13а. призовава в съответствие с предходни препоръки за приемането на Регламент за НПО, в който да бъдат разгледани въпроси като кадровата въртележка между държавния и частния сектор, прозрачността на финансирането и даренията, борбата с изпирането на пари, ограничаването на външната намеса, независимостта от политическо и икономическо влияние, подаването на сигнали за нередности и прозрачните управленски структури; счита, че тези въпроси са важни за всички субекти, които получават средства от ЕС, и не следва да се използват за ограничаване на пространството за действие на НПО;

Or. en

Изменение 113
Тамаш Дойч, Виржини Жорон, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. отправя искане за пълна прозрачност относно всички финансирани от ЕС неправителствени организации, което ще гарантира, че средства от ЕС не се използват за лобистки дейности в рамките на европейските институции; изисква от всички неправителствени организации, получаващи средства от ЕС, да оповестяват публично източниците на своя доход, както и политическите си пристрастия;

Or. en

Изменение 114
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Филип Турек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 13б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13б. призовава Комисията да задължи НПО да публикуват на първата страница на своя уебсайт размера на получените европейски и национални средства и да уточняват извършената дейност;

Or. fr

Изменение 115
Виржини Жорон, Жулиен Санчес

Предложение за резолюция
Параграф 13в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13в. припомня, че скандалът с Катаргейт разкри, че някои организации на гражданското общество са катализатори на корупцията; изразява съжаление, че НПО и организациите на гражданското общество продължават да бъдат освободени от повечето изисквания за прозрачност и докладване в борбата с изпирането на пари; подчертава, че в Специален доклад № 35/2018 на Европейската сметна палата се предупреждава, че НПО могат да бъдат използвани за целите на изпиране на пари; поради това призовава на равнището на ЕС да бъде установено определение за неправителствена организация и НПО да бъдат включени в приложното поле на рамката на ЕС за борба с изпирането на пари;

Or. fr

Изменение 116
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. подчертава, че използването на обвързаността с условия за спазване на принципите на правовата държава за политически мотивирани идеологически атаки срещу държавите членки е често срещано; при тези атаки Европейската комисия е използвала и финансирала НПО и лявоориентирани медии със средства от ЕС; поради това настоява за прекратяване на тези атаки срещу националния суверенитет, при които се злоупотребява с обвързаността с условия за спазване на принципите на правовата държава;

Or. en

Изменение 117
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. посочва, че законодателството в областта на абортите е компетентност на държавите членки; подчертава, че в законодателството на държавите членки в тази област има много различия; призовава Комисията да не разпределя средства на Съюза за НПО

за насърчаване на абортите;

Or. nl

Изменение 118
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 13б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13б. изисква да бъдат премахнати бюджетните кредити за пропагандата на ЕС срещу националния суверенитет на държавите членки и, макар да подкрепя културата и творчеството като цяло, се противопоставя на разпространението на идеологията на „пробуденост“ („woke“) от няколко медийни дружества в цяла Европа, финансирани със средства на ЕС;

Or. en

Изменение 119
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. приветства влизането в сила на преработения текст на Финансовия регламент; приветства по-специално подобренията, свързани с проследяването на средствата на Съюза чрез цифрови инструменти и оперативна съвместимост, които ще засилят защитата на финансовите интереси на Съюза, целенасоченото разширяване на системата за ранно откриване и отстраняване (EDES), така	14. приветства влизането в сила на преработения текст на Финансовия регламент; приветства по-специално подобренията, свързани с проследяването на средствата на Съюза чрез цифрови инструменти и оперативна съвместимост, които ще засилят защитата на финансовите интереси на Съюза, целенасоченото разширяване на системата за ранно откриване и отстраняване (EDES), така

че да обхване споделеното управление в МФР след 2027 г., позоваването на ***механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава и*** ценностите на Съюза, залегнали в член 2 от ДЕС, както и възможността за рационализиране на подкрепата за малките и средните предприятия и отделните заявители чрез въвеждането на безвъзмездни средства с много ниска стойност;

че да обхване споделеното управление в МФР след 2027 г., позоваването на ценностите на Съюза, залегнали в член 2 от ДЕС, както и възможността за рационализиране на подкрепата за малките и средните предприятия и отделните заявители чрез въвеждането на безвъзмездни средства с много ниска стойност;

Or. en

Изменение 120
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. приветства влизането в сила на преработения текст на Финансовия регламент; приветства по-специално подобренията, свързани с проследяването на средствата на Съюза чрез цифрови инструменти и оперативна съвместимост, които ще засилят защитата на финансовите интереси на Съюза, целенасоченото разширяване на системата за ранно откриване и отстраняване (EDES), така че да обхване споделеното управление в МФР след 2027 г., позоваването на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава и ценностите на Съюза, залегнали в член 2 от ДЕС, както и възможността за рационализиране на подкрепата за малките и средните предприятия и отделните заявители чрез въвеждането на безвъзмездни средства с много ниска стойност;	14. приветства влизането в сила на преработения текст на Финансовия регламент; приветства по-специално подобренията, свързани с проследяването на средствата на Съюза чрез цифрови инструменти и оперативна съвместимост, които ще засилят защитата на финансовите интереси на Съюза, целенасоченото разширяване на системата за ранно откриване и отстраняване (EDES), така че да обхване споделеното управление в МФР след 2027 г., позоваването на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава и ценностите на Съюза, залегнали в член 2 от ДЕС, както и възможността за рационализиране на подкрепата за малките и средните предприятия и отделните заявители чрез въвеждането на безвъзмездни средства с много ниска стойност; ***изразява силни резерви относно начина, по който тези подобрения в EDES действително ще защитават парите***

на данъкоплатците, тъй като решението за включване на субектите в черния списък е в ръцете на т.нар. „разпоредители с бюджетни кредити“ на Комисията и то се взема при закрити врата и може да бъде манипулирано лесно от заявителите посредством подаване на неверни или непълни данни;

Or. en

Изменение 121
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. приветства влизането в сила на преработения текст на Финансовия регламент; приветства по-специално подобренията, свързани с проследяването на средствата на Съюза чрез цифрови инструменти и оперативна съвместимост, които ще засилят защитата на финансовите интереси на Съюза, целенасоченото разширяване на системата за ранно откриване и отстраняване (EDES), така че да обхване споделеното управление в МФР след 2027 г., позоваването на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава и ценностите на Съюза, залегнали в член 2 от ДЕС, както и възможността за рационализиране на подкрепата за малките и средните предприятия и отделните заявители чрез въвеждането на безвъзмездни средства с много ниска стойност;	14. приветства влизането в сила на преработения текст на Финансовия регламент; приветства по-специално подобренията, свързани с проследяването на средствата на Съюза чрез цифрови инструменти и оперативна съвместимост, които ще засилят защитата на финансовите интереси на Съюза, целенасоченото разширяване на системата за ранно откриване и отстраняване (EDES), така че да обхване споделеното управление в МФР след 2027 г., позоваването на механизма за обвързване с условия за спазване на принципите на правовата държава и ***въвеждането на обвързване с условия въз основа на*** ценностите на Съюза, залегнали в член 2 от ДЕС, както и възможността за рационализиране на подкрепата за малките и средните предприятия***, малките и средните организации на гражданското общество*** и отделните заявители чрез въвеждането на безвъзмездни средства с много ниска стойност***[1a]***;

[1a] Изменение, придружено със становищата на CSE.

Or. en

Изменение 122
Хосе Сепеда, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. приветства влизането в сила на Регламент (ЕС) 2023/2841 за определяне на мерки за високо общо ниво на киберсигурност в институциите, агенциите и органите на ЕС, както и укрепването на ролята на CERT-EU (екипа за незабавно реагиране при компютърни инциденти за ЕС) при откриването и смекчаването на последиците от кибератаки; отбелязва инвестициите в киберсигурност, включително 30 милиона евро, разпределени за повишаване на цифровата сигурност в Комисията; призовава Комисията да не пести усилия за по-нататъшното развитие на култура на киберсигурност, като насърчава обучение и осведоменост в рамките на институцията на ЕС; подчертава важността на съображение 14 и член 6, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2023/2841 и призовава за продължаване на подходящите инвестиции в киберсигурност за постигане на по-дългосрочната индикативна цел от порядъка на поне 10% от общите разходи за информационни технологии;

Or. en

Изменение 123
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. изразява съжаление, че в настоящия доклад за освобождаване от отговорност не се разглежда бюджетната позиция от съобщението на Европейската комисия; отбелязва, че през 2023 г. по позиция „Услуги за изпълнителна и институционална комуникация“ са поети задължения в размер на 47 916 000 евро, а по позиция „Комуникационни услуги за гражданите“ – 32 783 000 евро, т.е. общо над 80 милиона евро; според разкрития в европейски медии обаче над 130 милиона евро са били разпределени за една година от Комисията за изборите през юни 2024 г., а следователно вероятно още през 2023 г., с посредничеството на Havas; призовава за изясняване на процедурата за предоставяне, точния размер и точното разпределение на тези средства с оглед на риска от намеса в европейския демократичен процес;

Or. fr

Изменение 124
Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. Европейският парламент

изразява загриженост във връзка с ролята на Комитета за регулаторен контрол, който е неизборен и непрозрачен орган с непропорционално влияние върху законодателния процес на ЕС; вместо да гарантира по-добро регулиране, Комитетът за регулаторен контрол е критикуван за забавяне на ключови законодателни инициативи и прилагане на несъгласуван подход спрямо оценките на въздействието, като често се облагодетелстват корпоративни интереси за сметка на общественото благосъстояние; Парламентът поставя под въпрос дали е необходимо Комитетът за регулаторен контрол да продължава да съществува предвид потенциала му да подкопава демократичната отчетност, като действа като субект, контролиращ достъпа до политиките на ЕС; призовава за цялостен преглед на структурата и независимостта на Комитета, както и за оценка дали Комитетът за регулаторен контрол следва да бъде разпуснат;

Or. en

Изменение 125
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. подчертава, че е необходимо да се гарантира привеждане на всички финансирани от ЕС програми в съответствие с целите на Европейския зелен пакт, Парижкото споразумение и пакета „Подготвени за цел 55“; призовава за задълбочена оценка на разпределянето на

бюджетните средства, за да се гарантира, че със средства на ЕС не се подкрепят субсидии за изкопаеми горива или вредни за околната среда проекти; призовава за пълно прилагане на Директивата относно оценката на въздействието върху околната среда, включително задължителния одит за въздействието върху климата;

Or. en

Изменение 126
Хосе Сепеда, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. подчертава ролята на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), Европейската прокуратура, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) в борбата с измамите и корупцията, увреждащи бюджета на ЕС; призовава Комисията да укрепи техния капацитет, включително като предостави достатъчно финансови и човешки ресурси и улесни сътрудничеството между тях; призовава за общи правила за борба с корупцията, които да са приложими спрямо всички служители на институциите и органите на ЕС, включително участието в регистъра за прозрачност, когато е относимо;

Or. en

Изменение 127
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. припомня, че Европейският надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) разкритикува Европейската комисия, като отбелязва, че незаконно е насочвала рекламата към граждани чрез X (напр. Twitter), използвайки „чувствителни“ лични данни относно техните политически възгледи, с цел да се опита да повлияе на политическите възгледи в Нидерландия;

Or. fr

Изменение 128
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. отправя искане към Комисията да включи съображения, свързани със социалното равенство и равенството между половете, във всички аспекти на изпълнението на бюджета, като въведе задължително съобразеното с равенството между половете бюджетиране и оценки на социалното въздействие за всички големи програми, финансирани от ЕС;

Or. en

Изменение 129

Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че към 31 декември 2023 г. общият размер на пасивите възлиза на 679,9 милиарда евро, а общият размер на активите възлиза на 467,7 милиарда евро; отбелязва, че разликата от 212,2 милиарда евро представлява отрицателните нетни активи, които включват резервите и онази част от разходите, които вече са извършени от Съюза до 31 декември 2023 г. и трябва да се финансират от бъдещи бюджети;	16. отбелязва, че към 31 декември 2023 г. общият размер на пасивите възлиза на 679,9 милиарда евро, а общият размер на активите възлиза на 467,7 милиарда евро; отбелязва, че разликата от 212,2 милиарда евро представлява отрицателните нетни активи, които включват резервите и онази част от разходите, които вече са извършени от Съюза до 31 декември 2023 г. и трябва да се финансират от бъдещи бюджети***, което представлява поредно абсурдно погрешно изчисление от страна на Комисията***;

Or. en

Изменение 130
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. изразява съжаление по повод на отрицателното становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза, дадено от Палатата за пета поредна година; счита, че това става все по-проблематично, тъй като Комисията изглежда е неспособна или не желае да установи причината и да се справи с основните проблеми;	20. изразява съжаление по повод на отрицателното становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза, дадено от Палатата за пета поредна година; счита, че това става все по-проблематично, тъй като Комисията изглежда е неспособна или не желае да установи причината и да се справи с основните проблеми; ***осъжда отношението на Комисията спрямо Европейската сметна палата, изразено в липса на възприемане на важни препоръки и превръщането им в активни политики с цел***

гарантиране на законосъобразността и редовността на разходите в бюджета на Съюза; призовава Комисията да разгледа сериозно препоръките на Европейската сметна палата;

Or. nl

Изменение 131
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. изразява съжаление по повод на отрицателното становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза, дадено от Палатата за пета поредна година; счита, че това става все по-проблематично, тъй като Комисията изглежда е неспособна или не желае да установи причината и да се справи с основните проблеми;	20. изразява съжаление по повод на отрицателното становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза, дадено от Палатата за пета поредна година; счита, че това става все по-проблематично, тъй като Комисията изглежда е неспособна или не желае да установи причината и да се справи с основните проблеми; ***подчертава значението на укрепването на механизмите за контрол на Комисията и на държавите членки, които Палатата счита за ненадеждни и следователно компрометиращи надеждността на годишния доклад за управлението и изпълнението;***

Or. en

Изменение 132
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. изразява съжаление по повод на отрицателното становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза, дадено от Палатата за пета поредна година; счита, че това става все по-проблематично, тъй като Комисията изглежда е неспособна или не желае да установи причината и да се справи с основните проблеми;	20. изразява ***силно*** съжаление по повод на отрицателното становище относно законосъобразността и редовността на бюджетните разходи на Съюза, дадено от Палатата за пета поредна година; счита, че това става все по-проблематично, тъй като Комисията изглежда е неспособна или не желае да установи причината и да се справи с основните проблеми;

Or. en

Изменение 133
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. изразява особена загриженост във връзка с оценката на Палатата за процента грешки за разходите за 2023 г. в размер на 5,6%; отбелязва, че това представлява ускорено влошаване в сравнение с предходните две години (4,2% през 2022 г. и 3,0% през 2021 г.); отбелязва със загриженост, че Палатата продължава да установява съществени проблеми при разходите, следващи принципа на възстановяване на средства, при които изчисленият процент грешки е 7,9%; отбелязва, че отражението на установените от Палатата грешки се оценява като съществено и широко разпространено;	21. изразява особена загриженост във връзка с оценката на Палатата за процента грешки за разходите за 2023 г. в размер на 5,6%; отбелязва, че това представлява ускорено влошаване в сравнение с предходните две години (4,2% през 2022 г. и 3,0% през 2021 г.); отбелязва със загриженост, че Палатата продължава да установява съществени проблеми при разходите, следващи принципа на възстановяване на средства, при които изчисленият процент грешки е 7,9%; отбелязва, че отражението на установените от Палатата грешки се оценява като съществено и широко разпространено; ***призовава за по-строго финансово управление от страна на Комисията, за да се преодолее решително високият процент грешки през следващите няколко години;***

Or. nl

Изменение 134
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 21а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	21а. отбелязва, че в своя годишен доклад за управлението и изпълнението Комисията разделя разходите в категории с по-висок, среден и по-нисък риск, за да съсредоточи действията върху високорисковите области; Палатата обаче използва само две категории риск при изготвянето на становище относно законосъобразността и редовността на разходите; изразява тревога, че в резултат от работата на Палатата са установени ограничения в последващите проверки на Комисията, които, взети заедно, влияят върху надеждността на нейната оценка на риска; отбелязва със загриженост, че една от най-засегнатите области е „Сближаване, устойчивост и ценности“, където Палатата е оценила повечето от разходите като високорискови, докато Комисията е категоризирала по този начин само малка част от разходите;

Or. en

Изменение 135
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 21б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	21б. отново изразява загриженост

във връзка с констатацията на Палатата, че оценката на риска от страна на Комисията вероятно занижава нивото на риска в няколко области; изразява притеснение също така във връзка с установените от Палатата повтарящи се слабости в системите за управление и контрол на държавите членки, които все още не успяват да предотвратяват и откриват нередности във функция 2, поради което се ограничава степента, до която може да се разчита на тяхната работа, а определяните от Комисията проценти на грешки все още се позовават на тези национални системи, които не работят ефективно;

Or. en

Изменение 136
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. подчертава, че изчисленият процент грешки в разходите на Съюза, представен в декларацията за достоверност на Палатата, представлява изчисление на средствата, които не е трябвало да бъдат изплатени, тъй като не са били използвани в съответствие с приложимите правила и разпоредби; счита, че въпреки че не е показател за измами или корупция, изчисленият процент грешки представлява разходи, за които са необходими корективни действия, и следователно показва разхищение на ресурсите; изразява съжаление, че това ще създаде отрицателно впечатление у гражданите;	23. подчертава, че изчисленият процент грешки в разходите на Съюза, представен в декларацията за достоверност на Палатата, представлява изчисление на средствата, които не е трябвало да бъдат изплатени, тъй като не са били използвани в съответствие с приложимите правила и разпоредби; счита, че въпреки че не е показател за измами или корупция, изчисленият процент грешки представлява разходи, за които са необходими корективни действия, и следователно показва разхищение на ресурсите; изразява съжаление, че това ще създаде отрицателно впечатление у гражданите; ***може също така дори да постави под въпрос способността на***

Комисията да защитава ефективно финансовите интереси на ЕС, по-специално с оглед на установените от Палатата слабости;

Or. en

Изменение 137
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. подчертава, че изчисленият процент грешки в разходите на Съюза, представен в декларацията за достоверност на Палатата, представлява изчисление на средствата, които не е трябвало да бъдат изплатени, тъй като не са били използвани в съответствие с приложимите правила и разпоредби; счита, че въпреки че не е показател за измами или корупция, изчисленият процент грешки представлява разходи, за които са необходими корективни действия, и следователно показва разхищение на ресурсите; изразява съжаление, че това ще създаде отрицателно впечатление у гражданите;	23. подчертава, че изчисленият процент грешки в разходите на Съюза, представен в декларацията за достоверност на Палатата, представлява изчисление на средствата, които не е трябвало да бъдат изплатени, тъй като не са били използвани в съответствие с приложимите правила и разпоредби; счита, че въпреки че не е показател за измами или корупция, изчисленият процент грешки представлява разходи, за които са необходими корективни действия, и следователно показва разхищение на ресурсите; изразява съжаление, че това ***е проблем само по себе си, но също така*** ще създаде отрицателно впечатление у гражданите;

Or. en

Изменение 138
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. отбелязва, че изчисленият от	24. отбелязва ***със загриженост***, че

самата Комисия риск при плащане е 1,9% за 2023 г. и е на това равнище от 2020 г. насам; отбелязва, че Комисията изчислява капацитета си за коригиране и възстановяване на неправомерните разходи по време на изпълнението на свързаните програми на 1,0%, което води до риск при приключване от 0,9%;

изчисленият от самата Комисия риск при плащане е ***едва*** 1,9% за 2023 г. и е на това равнище от 2020 г. насам; отбелязва, че Комисията изчислява капацитета си за коригиране и възстановяване на неправомерните разходи по време на изпълнението на свързаните програми на 1,0%, което води до риск при приключване от 0,9%; ***изразява тревога, че тази година отново определеният от Комисията риск при плащане е не само под определеното от Палатата прогнозно равнище на грешка от 5,6%, но и под определения от Палатата диапазон, който е между 4,4% и 6,8%; подчертава, че разликата между установения от Палатата общ процент на грешки и определения от Комисията риск при плащане се вижда и в някои разходни области, по-специално във функция 2, дори повече отколкото в миналото; приветства изчисления от Палатата процент на грешки като важен показател за съществуващите рискове;***

Or. en

Изменение 139
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 24а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	24а. подчертава, че правилата на Европейската комисия за защита на финансовите интереси на ЕС и за гарантиране на прозрачност и избягване на неправомерни действия не са функционирали, тъй като се появиха разкрития, че понастоящем се провеждат разпити и разследвания на бивши членове на Комисията за

злоупотреба със средства на ЕС, неправомерни действия и изпиране на пари, които са продължавали в течение на няколко години в рамките на институцията;

Or. en

Изменение 140
Хосе Сепеда, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. отбелязва многогодишната перспектива на изчисления от Комисията риск при приключване, тъй като корекциите и събирането на вземания след края на годината не са отразени в изчисления от Палатата процент грешки; ***изразява съжаление обаче относно объркването, причинено от представянето от страна на Комисията на риска при плащане;***	25. отбелязва многогодишната перспектива на изчисления от Комисията риск при приключване, тъй като корекциите и събирането на вземания след края на годината не са отразени в изчисления от Палатата процент грешки;

Or. en

Изменение 141
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 26

Предложение за резолюция	*Изменение*
26. припомня позициите, изразени в резолюцията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2022 г., и размяната на мнения по време на изслушванията във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2023 година	26. припомня позициите, изразени в резолюцията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2022 г., и размяната на мнения по време на изслушванията във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2023 година

относно различаващите се методологии и оценки на Палатата и Комисията за грешките, допуснати в разходите на Съюза, и изразява подкрепата си за одитния подход и методология на Палатата; отбелязва наличието на още по-голяма разлика между оценката на Палатата и тази на Комисията; отбелязва освен това, че Комисията и Палатата организират съвместен семинар по този въпрос; отбелязва, че неотдавна Палатата е привела своята методология за възлагане на обществени поръчки в децентрализираните агенции в съответствие с методологията на Комисията; отново изразява подкрепата си за независимия одитен подход и методология на Палатата и приканва Комисията да си сътрудничи с Палатата с оглед на повишаване на хармонизацията и предоставяне на по-съпоставими оценки на процента грешки;	относно различаващите се методологии и оценки на Палатата и Комисията за грешките, допуснати в разходите на Съюза, и изразява подкрепата си за одитния подход и методология на Палатата; отбелязва ***със загриженост*** наличието на още по-голяма разлика между оценката на Палатата и тази на Комисията***, което отново поставя под въпрос способността на Комисията да защитава ефективно финансовите интереси на ЕС***; отбелязва освен това, че Комисията и Палатата организират съвместен семинар по този въпрос; отбелязва, че неотдавна Палатата е привела своята методология за възлагане на обществени поръчки в децентрализираните агенции в съответствие с методологията на Комисията; отново изразява подкрепата си за независимия одитен подход и методология на Палатата и приканва Комисията да си сътрудничи с Палатата с оглед на повишаване на хармонизацията и предоставяне на по-съпоставими оценки на процента грешки;

Or. en

Изменение 142
Тамаш Дойч, Виржини Жорон, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 27а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	27а. подчертава, че е доказано, че финансовите интереси на Европейския съюз не са били добре защитени, посочва необходимостта от по-нататъшно укрепване и преразглеждане на правилата за борба с корупцията и прозрачност на институцията;

Or. en

Изменение 143
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 28

Предложение за резолюция	*Изменение*
28. ***отбелязва***, че ***основната отговорност*** за предотвратяването и разкриването на измами ***се носи от Комисията в качеството ѝ на институция, отговаряща за управлението и ръководството на бюджета на Съюза; отбелязва, че при упражняването на своя мандат Палатата е длъжна да докладва за всички случаи на нередности; отбелязва, че Палатата отнася до Европейската прокуратура случаите на съмнение за престъпления, попадащи в обхвата на нейните правомощия, а на OLAF – случаите на съмнение за измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза, които е установила при извършването на одитите си***; отбелязва, че през 2023 г. Палатата е докладвала на OLAF 20 случая на предполагаема измама и успоредно с това е докладвала 12 от тези случаи на Европейската прокуратура, което до момента е довело до четири разследвания на OLAF и девет разследвания на Европейската прокуратура; приветства Палатата за докладването на случаи на нередности пред OLAF и Европейската прокуратура, тъй като информацията, получена в резултат на одитни ангажименти, обикновено е с висока степен на надеждност;	28. ***припомня***, че ***Комисията отговаря*** за предотвратяването и разкриването на измами; отбелязва, че през 2023 г. Палатата е докладвала на OLAF 20 случая на предполагаема измама и успоредно с това е докладвала 12 от тези случаи на Европейската прокуратура, което до момента е довело до четири разследвания на OLAF и девет разследвания на Европейската прокуратура; приветства Палатата за докладването на случаи на нередности пред OLAF и Европейската прокуратура, тъй като информацията, получена в резултат на одитни ангажименти, обикновено е с висока степен на надеждност;

Or. en

Изменение 144
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 29а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	29а. изразява съжаление, че Комисията инициира действия, които ще засегнат националните или европейските бюджети със значителни суми (100—1 000 милиарда евро), но че тези разходи не са предмет на референдум или дебат по време на европейските избори; изразява съжаление, че докладът на Драги беше публикуван след европейските избори;

Or. fr

Изменение 145
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 31

Предложение за резолюция	*Изменение*
31. припомня, че наличното време за изпълнение на фондовете със споделено управление по МФР за периода 2021 – 2027 г. е по-малко в сравнение с това по предходни МФР заради правилото n+2 за последната година, което, в съчетание с големия размер на непогасените поети задължения (RAL), ще повиши риска от отмяна на бюджетни кредити; отбелязва констатацията на Палатата, че Комисията е увеличила прогнозирания размер на отменените бюджетни кредити от 7,6 милиарда евро за периода 2023 – 2027 г. на 8,1 милиарда евро за периода 2024 – 2027 г. и на 8,8	31. припомня, че наличното време за изпълнение на фондовете със споделено управление по МФР за периода 2021 – 2027 г. е по-малко в сравнение с това по предходни МФР заради правилото n+2 за последната година, което, в съчетание с големия размер на непогасените поети задължения (RAL), ще повиши риска от отмяна на бюджетни кредити; отбелязва констатацията на Палатата, че Комисията е увеличила прогнозирания размер на отменените бюджетни кредити от 7,6 милиарда евро за периода 2023 – 2027 г. на 8,1 милиарда евро за периода 2024 – 2027 г. и на 8,8

милиарда евро за периода 2025 – 2027 г., което представлява увеличение с 15% за 2 години; отбелязва, че Комисията е занижила оценката си за непогасените поети задължения през последните две години и че следователно Комисията вероятно занижава оценката си за размера на бюджетните кредити, които ще бъдат отменени до 2027 г.; отбелязва въвеждането на „каскадния механизъм“ след междинния преглед на МФР за периода 2021 – 2027 г. и стимула отменените суми да се използват за покриване на увеличените разходи за лихви за сумите, взети от Комисията като заем за NGEU;

милиарда евро за периода 2025 – 2027 г., което представлява увеличение с 15% за 2 години; отбелязва, че Комисията е занижила оценката си за непогасените поети задължения през последните две години и че следователно Комисията вероятно занижава оценката си за размера на бюджетните кредити, които ще бъдат отменени до 2027 г.; отбелязва въвеждането на „каскадния механизъм“ след междинния преглед на МФР за периода 2021 – 2027 г. и стимула отменените суми да се използват за покриване на увеличените разходи за лихви***, чието повишение не беше предвидено и доведе до значителни допълнителни разходи,*** за сумите, взети от Комисията като заем за NGEU;

Or. fr

Изменение 146
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 31

Предложение за резолюция	*Изменение*
31. припомня, че наличното време за изпълнение на фондовете със споделено управление по МФР за периода 2021 – 2027 г. е по-малко в сравнение с това по предходни МФР заради правилото n+2 за последната година, което, в съчетание с големия размер на непогасените поети задължения (RAL), ще повиши риска от отмяна на бюджетни кредити; отбелязва констатацията на Палатата, че Комисията е увеличила прогнозирания размер на отменените бюджетни кредити от 7,6 милиарда евро за периода 2023 – 2027 г. на 8,1 милиарда евро за периода 2024 – 2027 г. и на 8,8 милиарда евро за периода 2025 – 2027 г., което представлява увеличение с 15% за 2 години; ***отбелязва***, че	31. припомня, че наличното време за изпълнение на фондовете със споделено управление по МФР за периода 2021 – 2027 г. е по-малко в сравнение с това по предходни МФР заради правилото n+2 за последната година, което, в съчетание с големия размер на непогасените поети задължения (RAL), ще повиши риска от отмяна на бюджетни кредити; отбелязва констатацията на Палатата, че Комисията е увеличила прогнозирания размер на отменените бюджетни кредити от 7,6 милиарда евро за периода 2023 – 2027 г. на 8,1 милиарда евро за периода 2024 – 2027 г. и на 8,8 милиарда евро за периода 2025 – 2027 г., което представлява увеличение с 15% за 2 години; ***подчертава със***

Комисията е занижила оценката си за непогасените поети задължения през последните две години и че следователно Комисията вероятно занижава оценката си за размера на бюджетните кредити, които ще бъдат отменени до 2027 г.; отбелязва въвеждането на „каскадния механизъм“ след междинния преглед на МФР за периода 2021 – 2027 г. и стимула отменените суми да се използват за покриване на увеличените разходи за лихви за сумите, взети от Комисията като заем за NGEU;

загриженост, че Комисията е занижила оценката си за непогасените поети задължения през последните две години и че следователно Комисията вероятно занижава оценката си за размера на бюджетните кредити, които ще бъдат отменени до 2027 г.; отбелязва въвеждането на „каскадния механизъм“ след междинния преглед на МФР за периода 2021 – 2027 г. и стимула отменените суми да се използват за покриване на увеличените разходи за лихви за сумите, взети от Комисията като заем за NGEU;

Or. en

Изменение 147
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 32

Предложение за резолюция	*Изменение*
32. отбелязва със загриженост, че дългът на Съюза е нараснал от 344,3 милиарда евро през 2022 г. на 458,5 милиарда евро през 2023 г., 60% от които са свързани с NGEU; отбелязва, че само за емитирания за NGEU дълг свързаните разходи за лихви трябва да се плащат директно от бюджета на Съюза и че поради повишените лихвени проценти тези разходи за настоящата МФР (до края на 2027 г.) се оценяват на между 17 милиарда евро и 27 милиарда евро повече от първоначално прогнозираните 14,9 милиарда евро;	32. отбелязва със загриженост, че дългът на Съюза е нараснал от 344,3 милиарда евро през 2022 г. на 458,5 милиарда евро през 2023 г., 60% от които са свързани с NGEU; отбелязва, че само за емитирания за NGEU дълг свързаните разходи за лихви трябва да се плащат директно от бюджета на Съюза и че поради повишените лихвени проценти тези разходи за настоящата МФР (до края на 2027 г.) се оценяват на между 17 милиарда евро и 27 милиарда евро повече от първоначално прогнозираните 14,9 милиарда евро; ***изразява известна загриженост във връзка с решението диверсифицираната стратегия за финансиране на ЕС да бъде превърната в стандартния подход към заемането на средства от страна на ЕС, считано от декември 2022 г., като се разделят условията за***

вземане на заеми и условията за отпускане на заеми (например падежът и лихвеният процент) и се преустанови предишната стратегия за заемане съгласно подхода „бек-ту-бек“, при който Комисията заемаше средства и отпускаше заеми на държавите членки или държави извън ЕС при едни и същи условия; подчертава, че при новата стратегия бюджетът на ЕС предстои да бъде изправен пред рискове от по-високи лихвени проценти;

Or. en

Изменение 148
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 33

Предложение за резолюция	*Изменение*
33. отбелязва, че общата експозиция на бюджета на Съюза поради гаранции и условни задължения по заеми е нараснала до 298,0 милиарда евро; отбелязва, че Палатата е получила информация от Комисията, която показва, че експозицията ще се увеличава постоянно през следващите години, което ще окаже допълнителен натиск върху маржа на бюджета и ще намали още повече гъвкавостта на бюджета на Съюза;	33. отбелязва, че общата експозиция на бюджета на Съюза поради гаранции и условни задължения по заеми е нараснала до 298,0 милиарда евро; отбелязва, че Палатата е получила информация от Комисията, която показва, че експозицията ще се увеличава постоянно през следващите години, което ще окаже допълнителен натиск върху маржа на бюджета и ще намали още повече гъвкавостта на бюджета на Съюза; ***подкрепя препоръките на Палатата към Комисията да действа по-активно, за да гарантира, че нейните инструменти за намаляване на последиците (като например общият фонд „Провизии“ (CPF)) имат достатъчен капацитет, както и да предоставя по-прозрачно докладване относно общата годишна експозиция на бюджета, като оповестява публично прогнозната оценка за тази***

експозиция и включи експозицията от програми, обхванати от бюджетни гаранции (като например ЕФСИ, InvestEU, ЕФУР и ЕФУР+);

Or. en

Изменение 149
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 33а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	33а. отбелязва, че прегледът на междуинституционалното споразумение относно регистъра за прозрачност трябва да бъде завършен до юли 2025 г.; призовава Комисията да гарантира, че процесът е възможно най-открит, да приведе в съответствие изискванията за финансово отчитане за всички категории регистранти (включително източници на финансиране и бюджети за лобиране) и да използва тази възможност, за да увеличи ресурсите на секретариата; приветства амбициозните принципи на Комисията за обвързване с условия и я призовава да отправи настоятелен призив към другите институции да извършат хармонизация в съответствие с тях; подчертава, че вследствие на прегледа от регистрираните организации следва да се изисква да оповестяват дали служители на ЕС, членове на Комисията или членове на Европейския парламент имат връзка с тях в каквото и да е качество (например като служители, членове на изпълнителни органи или консултативни членове) с цел да се повиши прозрачността и да се

гарантира, че регистърът изпълнява предназначението си[1a];

[1a] Изменение, придружено със становищата на ТІ.

Or. en

Изменение 150
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 33а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	33а. отбелязва, че експозицията на бюджета на Съюза във връзка с Украйна се е увеличила повече от два пъти през 2023 г. спрямо предходната година, т.е. от 15,6 милиарда евро на 33,7 милиарда евро; отново отбелязва загрижеността си, че за подкрепата по линия на МФП + за Украйна на стойност 18,0 милиарда евро, договорена в края на 2022 г. и изплатена през цялата 2023 г., в ОФП не са били изисквани провизии за покриване на рисковете от неизпълнение, което представлява сериозен риск за бюджета на ЕС, както е посочено в Становище 07/2022; обръща внимание на факта, че евентуалните загуби, свързани с МФП +, ще трябва да бъдат покрити от бъдещите бюджети на Съюза или от бюджетния марж между тавана на МФР и тавана на собствените ресурси; приканва Комисията да предостави допълнителни мерки за защита на бюджета на ЕС от бъдещи загуби, свързани с МФП +;

Or. en

Изменение 151
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 33а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	33а. отбелязва констатацията в Специален доклад № 2024 на Европейската сметна палата относно регистъра за прозрачност на ЕС, че 34% от НПО (1207 НПО), въведени в регистъра за прозрачност, избягват да посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси на членовете си;

Or. en

Изменение 152
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 35

Предложение за резолюция	*Изменение*
35. отбелязва със загриженост, че в своя Специален доклад 07/20245 Палатата констатира, че значителен дял от нарежданията за събиране на вземания, издадени между 2014 г. и 2022 г., все още не са били приключени към момента на одита; отбелязва освен това, че в отговорите си на въпросите с искане за писмен отговор на комисията по бюджетен контрол на Парламента (комисията CONT) за освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2023 година Комисията посочва, че има 1357 просрочени нареждания за събиране на вземания за	35. отбелязва със загриженост, че в своя Специален доклад 07/20245 Палатата констатира, че значителен дял от нарежданията за събиране на вземания, издадени между 2014 г. и 2022 г., все още не са били приключени към момента на одита; отбелязва освен това, че в отговорите си на въпросите с искане за писмен отговор на комисията по бюджетен контрол на Парламента (комисията CONT) за освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2023 година Комисията посочва, че има 1357 просрочени нареждания за събиране на вземания за

обща непогасена сума от приблизително 335 милиона евро за периода 2014 – 2023 г.;	обща непогасена сума от приблизително 335 милиона евро за периода 2014 – 2023 г.; ***призовава Комисията да изведе като приоритет събирането на средствата по просрочените нареждания за събиране на вземания и да информира комисията по бюджетен контрол на Парламента за постигнатия напредък;***
[5] Специален доклад 07/2024 на Европейската сметна палата: Системи на Комисията за събиране на неправомерно разходвани средства на ЕС – съществува потенциал за по-голяма събираемост в по-кратки срокове.	[5] Специален доклад 07/2024 на Европейската сметна палата: Системи на Комисията за събиране на неправомерно разходвани средства на ЕС – съществува потенциал за по-голяма събираемост в по-кратки срокове.

Or. nl

Изменение 153
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 36

Предложение за резолюция	*Изменение*
36. призовава Сметната палата:	***заличава се***
i) да потърси, заедно с Комисията, начини за съгласуване на методологиите си за общия бюджет, както в случая с възлагането на обществени поръчки за децентрализираните агенции, при същевременно зачитане на различните си роли;	

Or. en

Изменение 154
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция

Параграф 36 – подточка ia (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ia) призовава Палатата да определя въздействието на коригиращите мерки по отношение на общия процент на грешките;

Or. en

Изменение 155
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка ii

Предложение за резолюция	*Изменение*
ii) да потърси, заедно с ***Палатата***, начини за съгласуване на методологиите си по отношение на оценката на грешките при възлагането на обществени поръчки и оценката на процента грешки за общия бюджет, както в случая с възлагането на обществени поръчки за децентрализираните агенции, при същевременно зачитане на различните си роли;	ii) да потърси, заедно със ***Сметната палата***, начини за съгласуване на методологиите си по отношение на оценката на грешките при възлагането на обществени поръчки и оценката на процента грешки за общия бюджет, както в случая с възлагането на обществени поръчки за децентрализираните агенции, при същевременно зачитане на различните си роли;

Or. en

Изменение 156
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка iv

Предложение за резолюция	*Изменение*
iv) да повиши надеждността на прогнозата за непогасените поети задължения с по-реалистична оценка на усвояването на средствата на Съюза, за	iv) да повиши надеждността на прогнозата за непогасените поети задължения с по-реалистична оценка на усвояването на средствата на Съюза, за

да се даде на органа по освобождаване от отговорност по-добра прогноза за развитието на непогасените поети задължения през годините;

да се даде на органа по освобождаване от отговорност по-добра прогноза за развитието на непогасените поети задължения през годините ***и да се защити по-добре бюджетът на ЕС***;

Or. en

Изменение 157
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка iva (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	iva) да предвиди достатъчно мерки за защита на бюджета на Съюза от различните установени рискове дори извън непогасените поети задължения, по-специално във връзка с нарастващия дълг, повишената експозиция на бюджета, включително към Украйна, и въздействието на нарастващата инфлация;

Or. en

Изменение 158
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка v

Предложение за резолюция	*Изменение*
v) да представи в годишния доклад за управлението и изпълнението многогодишна перспектива относно експозицията на бюджета на Съюза на бюджетни гаранции;	v) да ***предостави по-прозрачно докладване относно общата годишна експозиция на бюджета, като*** представи в годишния доклад за управлението и изпълнението многогодишна перспектива относно експозицията на бюджета на Съюза на бюджетни гаранции;

Or. en

Изменение 159
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка vi

Предложение за резолюция	*Изменение*
vi) да опрости съществено правилата и процедурите и да подобри помощта и насоките за МСП, спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, както и всички други съответни заинтересовани страни, без да се компрометира качеството на контрола;	vi) да опрости съществено правилата и процедурите и да подобри помощта***,*** ***както*** и ***да осигури последователни и лесни за ползване*** насоки за МСП, спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, ***организациите на гражданското общество,*** както и всички други съответни заинтересовани страни, без да се компрометира качеството на контрола***[1a]***;
	[1a] Изменение, придружено със становищата на CSE.

Or. en

Изменение 160
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка vi

Предложение за резолюция	*Изменение*
vi) да опрости съществено правилата и процедурите и да подобри помощта и насоките за МСП, спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, както и всички други съответни заинтересовани страни, без да се компрометира	vi) да опрости съществено правилата и процедурите и да подобри помощта и насоките за МСП, ***новите заявители,*** спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, администрацията и разплащателните агенции, както и всички други съответни заинтересовани страни, без да се компрометира

качеството на контрола;

качеството на контрола;

Or. en

Изменение 161
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка via (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	via) да гарантира, че наличните инструменти за намаляване на последиците имат достатъчен капацитет да противодействат ефективно на свързаните с експозиция рискове за бюджета на ЕС;

Or. en

Изменение 162
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка vii

Предложение за резолюция	*Изменение*
vii) да засили усилията за подобряване на прозрачността при използването на фондовете, включително по отношение на информацията за крайните бенефициенти;	vii) да засили усилията за подобряване на прозрачността при използването на фондовете, включително по отношение на информацията за крайните бенефициенти***, в това число по отношение на финансовите средства, разпределени за консултантски организации при изготвянето на предложения за политики и законодателни предложения***[1a];
	[1a] Изменение, придружено със

становищата на CSE.

Or. en

Изменение 163
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да ***преразгледа определянето на субекти като НПО, като*** гарантира, че ***НПО***, които установяват връзка с институциите на Съюза, са регистрирани в регистъра за прозрачност; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че дейностите на НПО са в съответствие с ценностите на Съюза, и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички институции, органи и агенции на Съюза;	viii) да гарантира, че ***всички субекти***, които установяват връзка с институциите на Съюза, са регистрирани в регистъра за прозрачност***; призовава Комисията да работи с другите европейски органи по общо европейско определение на понятието „НПО“, за да се запази репутацията на неправителствените организации***; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че дейностите на НПО са в съответствие с ценностите на Съюза, и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички институции, органи и агенции на Съюза;

Or. en

Изменение 164
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да преразгледа определянето на	viii) да преразгледа определянето на

субекти като НПО, като гарантира, че НПО, които установяват връзка с институциите на Съюза, са регистрирани в регистъра за прозрачност; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че ***дейностите*** на НПО са ***в съответствие с ценностите на Съюза***, и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички институции, органи и агенции на Съюза;	субекти като НПО, като гарантира, че НПО, които установяват връзка с институциите на Съюза, са регистрирани в регистъра за прозрачност; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че ***финансираните от ЕС дейности*** на НПО ***не противоречат на политиката на Съюза и не*** са ***свързани с въпроси, за които Съюзът няма правомощия***, ***както*** и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички институции, органи и агенции на Съюза;
	Or. nl

Изменение 165
Хосе Сепеда, Марит Май, Карла Тавареш

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да ***преразгледа определянето на субекти като НПО***, ***като гарантира, че НПО***, които установяват връзка с институциите на Съюза, са регистрирани в регистъра за прозрачност; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че дейностите на ***НПО*** са в съответствие с ценностите на Съюза, и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички	viii) да ***създаде всички необходими средства за гарантиране***, ***че представителите на интереси***, които установяват връзка с институциите на Съюза, са регистрирани в регистъра за прозрачност; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че дейностите на ***субектите в регистъра за прозрачност*** са в съответствие с ценностите на Съюза, и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички

институции, органи и агенции на Съюза;

институции, органи и агенции на Съюза;

Or. en

Изменение 166
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да ***преразгледа определянето на субекти като НПО, като гарантира, че НПО***, които установяват връзка с институциите на Съюза, са регистрирани в регистъра за прозрачност; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че дейностите на ***НПО*** са в съответствие с ценностите на Съюза, и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички институции, органи и агенции на Съюза;	viii) да ***гарантира, че всички представители на интереси***, които установяват връзка с институциите на Съюза, са регистрирани в регистъра за прозрачност; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че дейностите на ***всички представители на интереси*** са в съответствие с ценностите на Съюза, и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички институции, органи и агенции на Съюза;

Or. en

Изменение 167
Паскуале Тридико, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да ***преразгледа определянето на субекти като НПО, като гарантира, че НПО***, които установяват връзка с институциите на Съюза, са	viii) да ***гарантира, че всички представители на интереси***, които установяват връзка с институциите на Съюза, са регистрирани в регистъра за

регистрирани в регистъра за прозрачност; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че ***дейностите на НПО*** са в съответствие с ценностите на Съюза, и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички институции, органи и агенции на Съюза;	прозрачност; призовава освен това Комисията да създаде ефективен механизъм, за да гарантира, че ***техните дейности*** са в съответствие с ценностите на Съюза, и да изиска пълна прозрачност относно тяхното финансиране, предоставяйки по-задълбочен поглед върху финансирането на всички регистрирани субекти, което следва да бъде условието за установяване на връзка с всички институции, органи и агенции на Съюза;

Or. en

Изменение 168
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка ix

Предложение за резолюция	*Изменение*
ix) да гарантира подходящи ресурси за секретариата на регистъра за прозрачност, за да се гарантира, че вписванията относно лобистките дейности на ***групи по*** интереси, лобита ***и*** НПО могат да бъдат проверени за точност и че лобирането става по-прозрачно;	ix) да гарантира подходящи ресурси за секретариата на регистъра за прозрачност, за да се гарантира, че вписванията относно лобистките дейности на ***всички видове организации, като например представители на*** интереси, лобита ***или*** НПО***,*** могат да бъдат проверени за точност и че лобирането става по-прозрачно; ***призовава Комисията да разпредели подходящи ресурси за откриване на нередности, за да се гарантира широк набор от способности за търсене;***

Or. en

Изменение 169
Паскуале Тридико, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция

Параграф 37 – подточка ix

Предложение за резолюция	*Изменение*
ix) да гарантира подходящи ресурси за секретариата на регистъра за прозрачност, за да се гарантира, че вписванията относно лобистките дейности на ***групи по*** интереси***, лобита и НПО*** могат да бъдат проверени за точност и че лобирането става по-прозрачно;	ix) да гарантира подходящи ресурси за секретариата на регистъра за прозрачност, за да се гарантира, че вписванията относно лобистките дейности на ***всички представители на*** интереси могат да бъдат проверени за точност и че лобирането става по-прозрачно***, както се иска в Специален доклад №05/2024 на Европейската сметна палата относно регистъра за прозрачност на ЕС***;

Or. en

Изменение 170
Хосе Сепеда, Марит Май, Карла Тавареш

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка ix

Предложение за резолюция	*Изменение*
ix) да гарантира подходящи ресурси за секретариата на регистъра за прозрачност, за да се гарантира, че вписванията относно лобистките дейности на ***групи по*** интереси***, лобита и НПО*** могат да бъдат проверени за точност и че лобирането става по-прозрачно;	ix) да гарантира ***заедно с Парламента и Съвета*** подходящи ресурси за секретариата на регистъра за прозрачност, за да се гарантира, че вписванията относно лобистките дейности на ***представителите на*** интереси могат да бъдат проверени за точност и че лобирането става по-прозрачно;

Or. en

Изменение 171
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка ix

Предложение за резолюция	*Изменение*
ix) да гарантира подходящи ресурси за секретариата на регистъра за прозрачност, за да се гарантира, че вписванията относно лобистките дейности на групи по интереси***, лобита и НПО*** могат да бъдат проверени за точност и че лобирането става по-прозрачно;	ix) да гарантира подходящи ресурси за секретариата на регистъра за прозрачност, за да се гарантира, че вписванията относно лобистките дейности на ***всички*** групи по интереси могат да бъдат проверени за точност и че лобирането става по-прозрачно;

Or. en

Изменение 172
Паскуале Тридико, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка x

Предложение за резолюция	*Изменение*
x) да изиска от ***НПО да посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси*** на ***членовете си, и да изиска от всички НПО*** да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС***, дори ако заявяват в този регистър, че представляват само интересите на собствените си членове (както е отбелязано от Палатата в Специален доклад № 2024 относно регистъра за прозрачност на ЕС, 34% от вписаните в регистъра за прозрачност НПО (1207 НПО) са избегнали да направят това)***;	x) да изиска от ***всички представители*** на ***интереси*** да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС;

Or. en

Изменение 173
Моника Холмайер

Предложение за резолюция

Параграф 37 – подточка x

Предложение за резолюция	*Изменение*
x) да ***изиска от*** НПО да посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси на членовете си, ***и да изиска*** от ***всички*** НПО ***да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС***, ***дори ако заявяват в този регистър, че представляват само интересите на собствените си членове (както е отбелязано от Палатата в Специален доклад № 2024 относно регистъра за прозрачност на ЕС, 34% от вписаните*** в регистъра за прозрачност ***НПО (1207*** НПО***)*** са ***избегнали*** да направят ***това)***;	x) да ***затвори вратичката в регистъра за прозрачност, която дава възможност на*** НПО да ***избягват да*** посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси на членовете си***; отбелязва***, ***че според Палатата 34%*** от НПО ***(1207 НПО) понастоящем избягват всякакъв вид финансово деклариране***, ***поради което е невъзможно да се провери от кого и с чии интереси се финансират; призовава Комисията да изясни заедно с другите институции, че всички субекти трябва да декларират най-големите си източници на финансиране*** в регистъра за прозрачност***; освен това настоятелно призовава всички*** НПО***, които*** са ***избягвали да посочват финансовите си ресурси посредством лично деклариране,*** да ***го*** направят ***доброволно, преди да бъде изменено междуинституционалното споразумение***;

Or. en

Изменение 174
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка x

Предложение за резолюция	*Изменение*
x) да изиска от ***НПО да посочват финансовите си поддръжници***, ***като*** декларират ***лично***, че представляват ***само*** собствените си интереси или колективните интереси на членовете си,	x) да изиска от ***всички регистранти, включително тези***, ***които*** декларират, че представляват собствените си интереси или колективните интереси на членовете си,

и да изиска от всички НПО да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС***, дори ако заявяват в този регистър***, че ***представляват само интересите на собствените си членове (както е отбелязано от Палатата*** в ***Специален доклад № 2024 относно регистъра за прозрачност на ЕС***, ***34% от вписаните в регистъра за прозрачност НПО (1207 НПО)*** са ***избегнали*** да ***направят това)***;	да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС ***предвид факта***, че ***организациите, които декларират лично*** в ***тази категория***, ***понастоящем не*** са ***задължени*** да ***оповестяват тази информация***[1a];
	[1a] Изменение, придружено със становищата на CSE и TI.

Or. en

Изменение 175
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка x

Предложение за резолюция	*Изменение*
x) да изиска от НПО да посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси на членовете си, и да изискат от всички НПО да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС, дори ако заявяват в този регистър, че представляват само интересите на собствените си членове (както е отбелязано от Палатата в Специален доклад № 2024 относно регистъра за прозрачност на ЕС, 34% от вписаните в регистъра за прозрачност НПО (1207 НПО) са избегнали да направят това);	x) да изиска от НПО да посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси на членовете си, и да изискат от всички НПО да посочват финансовите си поддръжници ***и съответния размер на финансовите средства*** в регистъра за прозрачност на ЕС, дори ако заявяват в този регистър, че представляват само интересите на собствените си членове (както е отбелязано от Палатата в Специален доклад № 2024 относно регистъра за прозрачност на ЕС, 34% от вписаните в регистъра за прозрачност НПО (1207 НПО) са избегнали да направят това); ***да изиска НПО да докладват тази информация на първа страница на своя уебсайт;***

Or. fr

Изменение 176
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка x

Предложение за резолюция	*Изменение*
x) да изиска от НПО да посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси на членовете си, и да изиска от всички НПО да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС, дори ако заявяват в този регистър, че представляват само интересите на собствените си членове (както е отбелязано от Палатата в Специален доклад № 2024 относно регистъра за прозрачност на ЕС, 34% от ***вписаните в регистъра за прозрачност*** НПО (1207 НПО) ***са избегнали да направят това***);	x) да изиска от НПО да посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси на членовете си, и да изиска от всички НПО да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС, дори ако заявяват в този регистър, че представляват само интересите на собствените си членове (както е отбелязано от Палатата в Специален доклад № 2024 относно регистъра за прозрачност на ЕС, 34% от НПО (1207 НПО);

Or. en

Изменение 177
Хосе Сепеда, Карла Тавареш, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка x

Предложение за резолюция	*Изменение*
x) да изиска от ***НПО*** да посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси на членовете си, и да изиска от ***всички НПО*** да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС, дори	x) да изиска от ***представителите на интереси в регистъра за прозрачност*** да посочват финансовите си поддръжници, като декларират лично, че представляват само собствените си интереси или колективните интереси на членовете си, и да ***предложи изменение в***

ако заявяват в този регистър, че представляват само интересите на собствените си членове ***(както е отбелязано от Палатата в Специален доклад № 2024 относно регистъра за прозрачност на ЕС, 34% от вписаните в регистъра за прозрачност НПО (1207 НПО) са избегнали да направят това)***;	***приложение II към междуинституционалното споразумение от 20 май 2021 г., така че да се*** изиска от ***тях*** да посочват финансовите си поддръжници в регистъра за прозрачност на ЕС, дори ако заявяват в този регистър, че представляват само интересите на собствените си членове;

Or. en

Изменение 178
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка xi

Предложение за резолюция	*Изменение*
xi) да продължи да подкрепя държавите членки с цел повишаване на качеството и количеството на проверките, както и да обменя най-добри практики в борбата с измамите;	xi) да продължи да подкрепя държавите членки с цел повишаване на качеството и количеството на проверките, както и да обменя най-добри практики в борбата с измамите ***и корупцията***;

Or. en

Изменение 179
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 37 – подточка xii

Предложение за резолюция	*Изменение*
xii) да ***подобри*** положението по отношение на ***нарежданията*** за събиране на вземания и да ***работи*** по ***прилагането на корпоративни механизми*** за ***ескалация***;	xii) да ***преодолее*** положението по отношение на ***закъснелите нареждания*** за събиране на вземания и да ***предприеме всички необходими мерки за събиране на повечето дължими суми за периода 2014 – 2023 г. и да информира органа*** по ***освобождаването от отговорност във***

връзка с изпълнението на бюджета за ***постигнатия напредък по събиране на сумите***;

Or. en

Изменение 180
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 37 – алинея 1 (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	да постави таван на заемането от страна на ЕС за периода на всяка МФР;

Or. en

Изменение 181
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 38

Предложение за резолюция	*Изменение*
38. приветства факта, че за 2023 г. Палатата също е могла да изрази становище без резерви относно законосъобразността и редовността на приходите; същевременно подчертава, че проблемите с недекларирането или неправилното деклариране на митата (разлика между дължимите и събраните мита), водещи до недостиг на събраните вносни мита, продължават от много години насам и ***потенциално биха могли да доведат*** до загуба на традиционни собствени ресурси за Съюза и за държавите членки;	38. приветства факта, че за 2023 г. Палатата също е могла да изрази становище без резерви относно законосъобразността и редовността на приходите; същевременно подчертава, че проблемите с недекларирането или неправилното деклариране на митата (разлика между дължимите и събраните мита), водещи до недостиг на събраните вносни мита, продължават от много години насам и ***водят*** до ***годишна*** загуба на традиционни собствени ресурси ***в размер на 89 милиарда евро (2022 г.)*** за Съюза и за държавите членки; ***силно препоръчва Комисията да спре да взема средства от държавите членки посредством нови***

данъци и да запълни празнотите в съществуващите;

Or. en

Изменение 182
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 39а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	39а. припомня, че Европейската сметна палата е подчертала рисковете за финансовите интереси на ЕС, произтичащи от неподходящ или неефективен митнически контрол на вносните стоки; приветства положените от OLAF усилия за борба с измамите, свързани с митата и ДДС; подчертава повишаването на рисковете, свързани с електронната търговия и онлайн платформите, вследствие на потенциални заплахи за сигурността и безопасността и риск от несъответствие с правилата на ЕС в областта на данъчното облагане и митниците, продуктови стандарти, права върху интелектуална собственост, забрани и ограничения;

Or. en

Изменение 183
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Филип Турек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 41

Предложение за резолюция	*Изменение*
41. отбелязва със задоволство, че новият собствен ресурс на база	41. отбелязва със задоволство, че новият собствен ресурс на база

нерециклираните отпадъци от опаковки от пластмаса, генерирани от държавите членки през 2023 г., възлиза на 7,2 милиарда евро, което се равнява на 4,0% от общите приходи на ЕС; отбелязва освен това, че Палатата е установила7 някои проблеми, свързани с надеждността и съпоставимостта на данните; ***подчертава, че това представлява отличен пример за нов собствен ресурс, тъй като той създава положителни стимули за държавите членки да намалят обема на нерециклираните опаковки от пластмаса, като същевременно генерира нов поток от приходи за Съюза;***	нерециклираните отпадъци от опаковки от пластмаса, генерирани от държавите членки през 2023 г., възлиза на 7,2 милиарда евро, което се равнява на 4,0% от общите приходи на ЕС; отбелязва освен това, че Палатата е установила7 някои проблеми, свързани с надеждността и съпоставимостта на данните;
7 Специален доклад № 16/2024 на Европейската сметна палата: Приходи на ЕС на база нерециклираните отпадъци от опаковки от пластмаса – труден старт, възпрепятстван от недостатъчно съпоставими или надеждни данни.	7 Специален доклад № 16/2024 на Европейската сметна палата: Приходи на ЕС на база нерециклираните отпадъци от опаковки от пластмаса – труден старт, възпрепятстван от недостатъчно съпоставими или надеждни данни.

Or. fr

Изменение 184
Дик Ериксон, Чарли Веймерс, Беатрис Тимгрен

Предложение за резолюция
Параграф 41

Предложение за резолюция	*Изменение*
41. отбелязва със задоволство, че новият собствен ресурс на база нерециклираните отпадъци от опаковки от пластмаса, генерирани от държавите членки през 2023 г., възлиза на 7,2 милиарда евро, което се равнява на 4,0% от общите приходи на ЕС; отбелязва освен това, че Палатата е установила7 някои проблеми, свързани с надеждността и съпоставимостта на	41. отбелязва със задоволство, че новият собствен ресурс на база нерециклираните отпадъци от опаковки от пластмаса, генерирани от държавите членки през 2023 г., възлиза на 7,2 милиарда евро, което се равнява на 4,0% от общите приходи на ЕС; отбелязва освен това, че Палатата е установила7 някои проблеми, свързани с надеждността и съпоставимостта на

данните; подчертава, че това представлява ***отличен*** пример за нов собствен ресурс, тъй като той създава ***положителни*** стимули за държавите членки да ***намалят обема на нерециклираните опаковки*** от пластмаса, ***като същевременно генерира нов поток*** от ***приходи за Съюза***;

[7] Специален доклад 16/2024 на Европейската сметна палата: Приходи на ЕС на база нерециклираните отпадъци от опаковки от пластмаса – труден старт, възпрепятстван от недостатъчно съпоставими или надеждни данни.

данните; подчертава, че това представлява ***катастрофален*** пример за нов собствен ресурс, тъй като той създава ***погрешни*** стимули за държавите членки да ***изхвърлят отпадъците извън Европейския съюз или да занижават докладваното количество отпадъци*** от пластмаса, ***за да избегнат високи плащания; припомня, че пропуските в събираемостта на данъка върху пластмасите бяха компенсирани от собствения ресурс*** от ***БНД, което създаде допълнителен натиск върху нетните платци***;

[7] Специален доклад 16/2024 на Европейската сметна палата: Приходи на ЕС на база нерециклираните отпадъци от опаковки от пластмаса – труден старт, възпрепятстван от недостатъчно съпоставими или надеждни данни.

Or. en

Изменение 185
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 42

Предложение за резолюция	*Изменение*
42. подчертава, че предложенията на Комисията за нови собствени ресурси от 2021 г., които включват три елемента, първият от които се базира на приходите от търговията с емисии (СТЕ), вторият – на ресурсите, генерирани от механизма на ЕС за корекция на въглеродните емисии на границите, а третият – на дела на остатъчните печалби на многонационалните дружества, които ще бъдат преразпределени към	***заличава се***

държавите – членки на ЕС, съгласно споразумението на ОИСР/Г-20 за преразпределяне на правата на данъчно облагане („първи стълб“), са очевидни кандидати за такива нови ресурси; същевременно посочва, че могат да бъдат разгледани и други източници, ако те се окажат по-лесни за одобрение от държавите членки;

Or. en

Изменение 186
Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 42

Предложение за резолюция	*Изменение*
42. подчертава, че предложенията на Комисията за нови собствени ресурси от 2021 г.***, които*** включват три елемента, първият от които се базира на приходите от търговията с емисии (СТЕ), вторият – на ресурсите, генерирани от механизма на ЕС за корекция на въглеродните емисии на границите, а третият – на дела на остатъчните печалби на многонационалните дружества, които ще бъдат преразпределени към държавите – членки на ЕС, съгласно споразумението на ОИСР/Г-20 за преразпределяне на правата на данъчно облагане („първи стълб“)***, са очевидни кандидати за такива нови ресурси***; ***същевременно*** посочва, че могат да бъдат разгледани и други източници, ако те се окажат по-лесни за одобрение от държавите членки;	42. подчертава, че предложенията на Комисията за нови собствени ресурси от 2021 г. включват три елемента, първият от които се базира на приходите от търговията с емисии (СТЕ), вторият – на ресурсите, генерирани от механизма на ЕС за корекция на въглеродните емисии на границите, а третият – на дела на остатъчните печалби на многонационалните дружества, които ще бъдат преразпределени към държавите – членки на ЕС, съгласно споразумението на ОИСР/Г-20 за преразпределяне на правата на данъчно облагане („първи стълб“); посочва, че могат да бъдат разгледани и други източници, ако те се окажат по-лесни за одобрение от държавите членки;

Or. en

Изменение 187
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 42

Предложение за резолюция	*Изменение*
42. подчертава, че предложенията на Комисията за нови собствени ресурси от 2021 г., които включват три елемента, първият от които се базира на приходите от търговията с емисии (СТЕ), вторият – на ресурсите, генерирани от механизма на ЕС за корекция на въглеродните емисии на границите, а третият – на дела на остатъчните печалби на многонационалните дружества, които ще бъдат преразпределени към държавите – членки на ЕС, съгласно споразумението на ОИСР/Г-20 за преразпределяне на правата на данъчно облагане („първи стълб“), са очевидни кандидати за такива нови ресурси; същевременно посочва, че могат да бъдат разгледани и други източници, ако те се окажат по-лесни за одобрение от държавите членки;	42. подчертава, че предложенията на Комисията за нови собствени ресурси от 2021 г., които включват три елемента, първият от които се базира на приходите от търговията с емисии (СТЕ), вторият – на ресурсите, генерирани от механизма на ЕС за корекция на въглеродните емисии на границите, а третият – на дела на остатъчните печалби на многонационалните дружества, които ще бъдат преразпределени към държавите – членки на ЕС, съгласно споразумението на ОИСР/Г-20 за преразпределяне на правата на данъчно облагане („първи стълб“), са очевидни кандидати за такива нови ресурси; същевременно посочва, че могат да бъдат разгледани и други източници, ако те се окажат по-лесни за одобрение от държавите членки; ***приветства всякакви други инициативи за въвеждане на нови собствени ресурси в бюджета;***

Or. en

Изменение 188
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 43 – подточка i

Предложение за резолюция	*Изменение*
i) да засили акцента и натиска върху изпълнението на плана за действие в областта на митниците и не на последно място, върху	i) да засили акцента и натиска върху изпълнението на плана за действие в областта на митниците и не на последно място, върху

предложението за значителни реформи в областта на митниците от май 2023 г., включително създаването на Митническия орган на ЕС и центъра за митнически данни на ЕС;	предложението за значителни реформи в областта на митниците от май 2023 г., включително създаването на Митническия орган на ЕС и центъра за митнически данни на ЕС; ***да гарантира, че държавите членки прилагат ефективни, пропорционални и възпиращи санкции за неспазване на задълженията за оповестяване, Комисията следва да започне производство за установяване на нарушение в случаите, в които са налице достатъчно доказателства, че държавите членки прилагат явно неподходяща система за санкции за нарушения на ДАС 6;***

Or. en

Изменение 189
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 43 – подточка ia (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ia) подчертава, че е важно да се осъществява по-интензивно и диверсифицирано международно митническо сътрудничество с търговските партньори; подчертава също така необходимостта да се укрепи борбата с трансграничните данъчни и митнически измами в контекста на разширяването на електронната търговия;

Or. en

Изменение 190
Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жулиен Санчес

Предложение за резолюция
Параграф 43 – подточка iii

Предложение за резолюция	*Изменение*
iii) да продължи да работи за въвеждането на допълнителни нови собствени ресурси;	***заличава се***

Or. en

Изменение 191
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 43 – подточка iii

Предложение за резолюция	*Изменение*
iii) да продължи да работи за въвеждането на допълнителни нови собствени ресурси;	***заличава се***

Or. nl

Изменение 192
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 44а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	44а. изразява загриженост, че съществуващите разпокъсани равнища на усвояване и различията между държавите членки, които имат достъп до средствата по МВУ, ще доведат до нарушаване на лоялната конкуренция между дружествата в ЕС, тъй като над 72% от отпуснатите средства по линия на МВУ са били получени само от четири държави членки, а едва по-малко от 4% от средствата са били отпуснати на 15 държави членки по данни към 9 януари 2025 г., което е

причина за значително напрежение на единния пазар;

Or. en

Изменение 193
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 44б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	44б. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз ЕС и неговите институции следва да зачитат равенството между държавите членки пред Договорите, както и националната им идентичност, присъща на техните основни политически и конституционни структури, включително регионалното и местното самоуправление; счита, че ако това не се прави, функционирането на единния пазар ще бъде засегнато в значителна степен;

Or. en

Изменение 194
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 46

Предложение за резолюция	*Изменение*
46. отбелязва, че по оценка на Палатата процентът грешки при разходите по функция „Единен пазар, иновации и цифрова сфера“ през 2023 г. е съществен в размер на 3,3%; отбелязва констатацията на Палатата, че разходите за научни изследвания и иновации са	46. отбелязва, че по оценка на Палатата процентът грешки при разходите по функция „Единен пазар, иновации и цифрова сфера“ през 2023 г. е съществен в размер на 3,3%; отбелязва констатацията на Палатата, че разходите за научни изследвания и иновации са

най-силно засегнати от грешки, особено в областта на разходите за персонал; отбелязва освен това, че изчисленият от Комисията риск при плащане за тази функция е 1,4%, което е в долната половина на диапазона на оценката на Палатата; изразява загриженост във връзка със заключението на Палатата, че изчисленият от Комисията риск при плащане по тази функция ***е*** занижен;

най-силно засегнати от грешки, особено в областта на разходите за персонал; отбелязва освен това, че изчисленият от Комисията риск при плащане за тази функция е 1,4%, което е в долната половина на диапазона на оценката на Палатата; изразява загриженост във връзка със заключението на Палатата, че изчисленият от Комисията риск при плащане по тази функция ***остава*** занижен ***поради слабости, открити от Палатата в последващите одити на Комисията в тази област от 2019 финансова година насам***[1a];

[1a] Годишен доклад на Европейската сметна палата за 2023 г., параграф 1.35.

Or. en

Изменение 195
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 48

Предложение за резолюция	*Изменение*
48. подчертава важността на програмите на ЕС за финансиране на научни изследвания и иновации за научното, общественото, икономическото и технологичното развитие на Съюза с цел да се намалят неравенствата, да се постигне екологичният и цифровият преход и да се намали енергийната зависимост на Съюза от Русия; припомня, че „Хоризонт Европа“ е най-значимата програма за научни изследвания и иновации в Европа с общ бюджет от 95,5 милиарда евро за периода 2021 – 2027 г., включително 5,4 милиарда евро от инструмента NGEU; отбелязва, че МВУ е отпуснал около 48 милиарда	48. подчертава важността на програмите на ЕС за финансиране на научни изследвания и иновации за научното, общественото, икономическото и технологичното развитие на Съюза с цел да се намалят неравенствата, да се постигне екологичният и цифровият преход и да се намали енергийната зависимост на Съюза от Русия; припомня, че „Хоризонт Европа“ е най-значимата програма за научни изследвания и иновации в Европа с общ бюджет от 95,5 милиарда евро за периода 2021 – 2027 г., включително 5,4 милиарда евро от инструмента NGEU; отбелязва, че МВУ е отпуснал около 48 милиарда

евро инвестиции за научни изследвания и иновации;	евро инвестиции за научни изследвания и иновации; ***приветства допълнителното финансиране за научни изследвания и иновации (НИИ), за да се засили конкурентоспособността на Европа, тъй като в доклада на Драги се препоръчва стимулиране на иновациите и преодоляване на изоставането в областта на иновациите;***
	Or. en

Изменение 196
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 49а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	49а. подчертава значителната необходимост от увеличаване на разходите за свързани с отбраната НИИ поради настоящите геополитически условия, което може да послужи като важен компонент на стратегията за политиката за иновации, като същевременно признава, че публично финансираните НИИ като цяло и по-специално НИРД в областта на отбраната са ефективни за стимулиране на общите разходи за иновации на една държава в даден промишлен сектор;
	Or. en

Изменение 197
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 50б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	50б. осъжда това, че през декември 2022 г. Европейската комисия реши да изключи унгарските университети от програмата „Хоризонт Европа“; призовава Европейската комисия незабавно да оттегли своето дискриминационно решение;

Or. en

Изменение 198
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 50а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	50а. осъжда това, че през декември 2022 г. Европейската комисия реши да изключи унгарските университети, студенти, преподаватели и изследователи от програмите за мобилност; призовава Европейската комисия незабавно да оттегли своето дискриминационно решение;

Or. en

Изменение 199
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 53

Предложение за резолюция	*Изменение*
53. подчертава решаващата роля на частния сектор за преодоляване на различията в областта на иновациите в Съюза и за подобряване на конкурентоспособността и просперитета на Съюза; счита по-специално, че е	53. подчертава решаващата роля на частния сектор за преодоляване на различията в областта на иновациите в Съюза и за подобряване на конкурентоспособността и просперитета на Съюза; счита по-специално, че е

изключително важно да продължи да се насърчава и улеснява във възможно най-голяма степен участието на малките и средните предприятия (МСП) в програмите на Съюза за финансиране на научни изследвания и иновации; отбелязва заключението на Палатата, че вероятността от допускане на грешки е по-голяма при МСП и новите участници отколкото при другите бенефициенти, тъй като им липсват опит и ресурси за администриране на средствата; приветства усилията, положени от Комисията за оказване на специална подкрепа на МСП, например чрез информационни кампании, връзки със системата на националните звена за контакт и специалното бюро за помощ на Службата за справки по отношение на научните изследвания; счита, че опростяването на правилата и процедурите ***може да бъде най-важният*** двигател за по-голямо участие на МСП;	изключително важно да продължи да се насърчава и улеснява във възможно най-голяма степен участието на малките и средните предприятия (МСП) в програмите на Съюза за финансиране на научни изследвания и иновации; отбелязва заключението на Палатата, че вероятността от допускане на грешки е по-голяма при МСП и новите участници отколкото при другите бенефициенти, тъй като им липсват опит и ресурси за администриране на средствата; приветства усилията, положени от Комисията за оказване на специална подкрепа на МСП, например чрез информационни кампании, връзки със системата на националните звена за контакт и специалното бюро за помощ на Службата за справки по отношение на научните изследвания; счита, че опростяването на правилата и процедурите ***е главният*** двигател за по-голямо участие на МСП;

Or. en

Изменение 200
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 53а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	***53а. припомня Декларацията от Будапеща относно новия пакт за европейската конкурентоспособност, в която се призовава за поставяне на Европа на челна позиция по отношение на научните изследвания и иновациите в световен мащаб, по-специално в областта на революционните технологии, както и реализирането на целта за заделяне на 3% от БВП за разходи за научноизследователска и развойна**

дейност до 2030 г.;

Or. en

Изменение 201
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 57 – подточка ii

Предложение за резолюция	*Изменение*
ii) да продължи да опростява правилата и процедурите в съответствие с новия финансов регламент, да подкрепя обученията и предоставянето на практическа информация за заявителите в държавите членки, и по-специално за МСП, спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, регионалните НПО или местните групи за действие;	ii) да продължи да опростява правилата и процедурите в съответствие с новия финансов регламент, да подкрепя обученията и предоставянето на практическа информация за заявителите в държавите членки, и по-специално за МСП, ***новите заявители,*** спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, регионалните НПО или местните групи за действие;

Or. en

Изменение 202
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 57 – подточка ii

Предложение за резолюция	*Изменение*
ii) да продължи да опростява правилата и процедурите в съответствие с новия финансов регламент, да подкрепя обученията и предоставянето на практическа информация за заявителите в държавите членки, и по-специално за МСП, спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, регионалните НПО или местните групи за действие;	ii) да продължи да опростява правилата и процедурите в съответствие с новия финансов регламент, да подкрепя обученията и предоставянето на ***лесна за ползване, последователна и*** практическа информация за заявителите в държавите членки, и по-специално за МСП, спин-оф предприятията, стартиращите предприятия, регионалните НПО или местните групи за действие***, както и да насърчава***

кандидатстването на бенефициенти в държавите членки с по-ограничено участие, както и на по-дребни субекти[1a];

[1a] Изменения, придружени със становищата на CSE и TI.

Or. en

Изменение 203
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 58

Предложение за резолюция	*Изменение*
58. отбелязва, че бюджетът за програмите по функция 2 от МФР „Сближаване, устойчивост и ценности“ възлиза на 73,3 милиарда евро (38,4% от бюджета на Съюза), разпределени както следва: 47,8% за Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) и за други регионални операции, 18,9% за Европейския социален фонд (ЕСФ), 9,8% за Кохезионния фонд (КФ), 3,8% за „Еразъм+“, 2,1% за МСЕ – Транспорт и 3,8% за други области;	58. ***подчертава значението на политиката на сближаване на Съюза за икономическото и териториалното сближаване и развитие в регионите на Съюза, както и за подкрепата за прилагането на Европейския стълб на социалните права;*** отбелязва, че бюджетът за програмите по функция 2 от МФР „Сближаване, устойчивост и ценности“ възлиза на 73,3 милиарда евро (38,4% от бюджета на Съюза), разпределени както следва: 47,8% за Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) и за други регионални операции, 18,9% за Европейския социален фонд (ЕСФ), 9,8% за Кохезионния фонд (КФ), 3,8% за „Еразъм+“, 2,1% за МСЕ – Транспорт и 3,8% за други области;

Or. en

Изменение 204
Дирк Готинк

Предложение за резолюция

Параграф 59а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	59а. изразява сериозна загриженост относно заключението на Европейската сметна палата в нейния доклад за 2024 г.[1а], че процентът на грешките в разходването на средства на ЕС се е повишил до 5,6% от общия бюджет; изтъква предупреждението на Европейската сметна палата, че увеличаването на европейския дълг оказва все по-голям натиск върху бюджета на ЕС; настоятелно призовава Комисията да разгледа задълбочено заключенията на Европейската сметна палата и да приложи изцяло препоръките както от годишния, така и от специалните ѝ доклади, за да се подобри ефективността, прозрачността и отчетността относно бюджетните разходи на ЕС;
	[1а] https://www.eca.europa.eu/ECAPublications/AR-2023/AR-2023_BG.pdf.

Or. en

Изменение 205
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 60

Предложение за резолюция	*Изменение*
60. изразява загриженост относно констатацията на Палатата, че значителните допълнителни средства, предоставени в рамките на помощта за възстановяване в полза на сближаването и териториите на Европа (REACT-EU),	60. изразява загриженост относно констатацията на Палатата, че значителните допълнителни средства, предоставени в рамките на помощта за възстановяване в полза на сближаването и териториите на Европа (REACT-EU),

наближаващият край на периода на допустимост за програмите от 2014 – 2020 г. (31 декември 2023 г.) и паралелното изпълнение на програмата NGEU са оказали допълнителен натиск върху администрациите на държавите членки, увеличавайки риска от грешки; изразява по-специално загриженост във връзка с ***практиката на намаляване*** на ***съфинансирането*** от ***страна на държавите членки***, какъвто е случаят с REACT-EU, Инвестиционната инициатива в отговор на коронавируса (ИИОК) и ИИОК+, което намалява ангажираността ***и свързаните стимули*** за ***правилно наблюдение на разходите***; отбелязва въз основа на отговорите на Комисията признанието, че някои органи може да са извършили по-малко ефективен контрол и проверки поради голямото претоварване и нарастващия натиск от паралелното изпълнение на програмите за периода 2014 – 2020 г. и от допълнителното финансиране по линия на NGEU;

наближаващият край на периода на допустимост за програмите от 2014 – 2020 г. (31 декември 2023 г.) и паралелното изпълнение на програмата NGEU са оказали допълнителен натиск върху администрациите на държавите членки, увеличавайки риска от грешки; изразява по-специално загриженост във връзка с ***изключителния процент*** на ***съфинансиране*** от ***100%***, какъвто е случаят с REACT-EU, Инвестиционната инициатива в отговор на коронавируса (ИИОК) и ИИОК+, което намалява ангажираността***; отбелязва, че предложените кризисни мерки са били счетени*** за ***необходими от съзаконодателите с цел държавите членки да бъдат подпомогнати да се справят с икономическите и социалните последици от кризата***; отбелязва въз основа на отговорите на Комисията признанието, че някои органи може да са извършили по-малко ефективен контрол и проверки поради голямото претоварване и нарастващия натиск от паралелното изпълнение на програмите за периода 2014 – 2020 г. и от допълнителното финансиране по линия на NGEU;

Or. en

Изменение 206
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 61

Предложение за резолюция	*Изменение*
61. отбелязва анализа на Палатата на операциите с допълнително финансиране по REACT-EU и възможностите за гъвкавост по ИИОК+ и действията по линия на сближаването за бежанците (CARE) и техния принос за изчисления процент грешки;	61. отбелязва анализа на Палатата на операциите с допълнително финансиране по REACT-EU и възможностите за гъвкавост по ИИОК+ и действията по линия на сближаването за бежанците (CARE) и техния принос за изчисления процент грешки;

отбелязва по-специално заключението, че грешките, открити при 100% финансирани от ЕС приоритети, са допринесли с 5,0% за общия изчислен процент грешки в размер на 9,3%; изразява загриженост, че увеличаването на възможностите за гъвкавост, без едновременно с това да се намаляват изискванията или да се увеличават превантивните проверки и контрол, е допринесло за високия процент грешки;	отбелязва по-специално заключението, че грешките, открити при 100% финансирани от ЕС приоритети, са допринесли с 5,0% за общия изчислен процент грешки в размер на 9,3%; ***отбелязва, че откритите рискове и нередности изглеждат свързани основно с вида действия, изпълнени по линия на извънредни процедури по време на кризата с COVID-19 или правилно прилагане на гъвкавостта, въведена в правилата за обществените поръчки;*** изразява загриженост, че увеличаването на възможностите за гъвкавост, без едновременно с това да се намаляват изискванията или да се увеличават превантивните проверки и контрол, е допринесло за високия процент грешки; ***отбелязва, че рамките за одит и контрол са били ефективни при откриването на грешки и нередности, свързани с кризисни мерки, и подчертава, че макар политиката на сближаване да е изиграла съществено важна роля за подпомагане на държавите членки да се справят с предизвикателства във времена на криза, тя не бива да се превръща в инструмент за извънредни ситуации;***
	Or. en

Изменение 207
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 62

Предложение за резолюция	*Изменение*
62. отбелязва Преглед 03/2024 на Палатата, озаглавен „Преглед на рамката за предоставяне на увереност и основните фактори, допринасящи за грешки в разходите по политиката на сближаване за периода 2014 – 2020 г.“, в	62. отбелязва Преглед 03/2024 на Палатата, озаглавен „Преглед на рамката за предоставяне на увереност и основните фактори, допринасящи за грешки в разходите по политиката на сближаване за периода 2014 – 2020 г.“, в

който се представят в многогодишен план одитните резултати за шест години, в т.ч. оценка на проблемите, свързани с управлението и контрола, с цел укрепване на модела за предоставяне на увереност; изразява загриженост във връзка със заключението на Палатата, че рамката за предоставяне на увереност за политиката на сближаване не е успяла ефективно да сведе общия процент грешки под прага на същественост от 2%;

който се представят в многогодишен план одитните резултати за шест години, в т.ч. оценка на проблемите, свързани с управлението и контрола, с цел укрепване на модела за предоставяне на увереност; изразява загриженост във връзка със заключението на Палатата, че рамката за предоставяне на увереност за политиката на сближаване не е успяла ефективно да сведе общия процент грешки под прага на същественост от 2%; ***подкрепя препоръката на Палатата към Комисията да засили прилагането на рамката за предоставяне на увереност по отношение на разходите за сближаване за периода 2021 – 2027 г., тъй като носи крайната отговорност за изпълнението на бюджета на ЕС[16];***

[16] Годишен доклад на Европейската сметна палата за 2023 г., параграф 6.56.

Or. en

Изменение 208
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 62

Предложение за резолюция	*Изменение*
62. отбелязва Преглед ***03/2024*** на Палатата, озаглавен „Преглед на рамката за предоставяне на увереност и основните фактори, допринасящи за грешки в разходите по политиката на сближаване за периода 2014 – 2020 г.“, в който се представят в многогодишен план одитните резултати за шест години, в т.ч. оценка на проблемите, свързани с управлението и контрола, с цел укрепване на модела за	62. отбелязва Преглед ***03/2014*** на Палатата, озаглавен „Преглед на рамката за предоставяне на увереност и основните фактори, допринасящи за грешки в разходите по политиката на сближаване за периода 2014 – 2020 г.“, в който се представят в многогодишен план одитните резултати за шест години, в т.ч. оценка на проблемите, свързани с управлението и контрола, с цел укрепване на модела за

предоставяне на увереност; изразява загриженост във връзка със заключението на Палатата, че рамката за предоставяне на увереност за политиката на сближаване не е успяла ефективно да сведе общия процент грешки под прага на същественост от 2%;	предоставяне на увереност; изразява загриженост във връзка със заключението на Палатата, че ***макар*** рамката за предоставяне на увереност за политиката на сближаване ***да е помогнала за намаляване на процента на грешките,*** не е успяла ефективно да сведе общия процент грешки под прага на същественост от 2%;
	Or. en

Изменение 209
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 63

Предложение за резолюция	*Изменение*
63. отбелязва констатацията на Палатата в нейния преглед относно надеждността на работата на ключовите участници в системата за контрол на политиката на сближаване; изразява загриженост във връзка с констатацията на Палатата, че в продължение на шест години управляващите органи – първата линия на защита за откриването и предотвратяването на грешки – не са достатъчно ефективни по отношение на намаляването на присъщия висок риск от грешки в политиката на сближаване; счита, че е още по-тревожно, че Палатата е установила, че втората линия на защита – одитните органи на държавите членки – не са в състояние да определят правилния процент грешки за одитираните от тях пакети от разходи и да предоставят увереност в тази връзка, тъй като Палатата е открила допълнителни грешки в поне 39% от тези пакети; отбелязва, че тези грешки се откриват и докладват от Палатата ежегодно в продължение на повече от 6 години и че следователно съществува	63. отбелязва констатацията на Палатата в нейния преглед относно надеждността на работата на ключовите участници в системата за контрол на политиката на сближаване; изразява загриженост във връзка с констатацията на Палатата, че в продължение на шест години управляващите органи – първата линия на защита за откриването и предотвратяването на грешки – не са достатъчно ефективни по отношение на намаляването на присъщия висок риск от грешки в политиката на сближаване; счита, че е още по-тревожно, че Палатата е установила, че втората линия на защита – одитните органи на държавите членки – не са в състояние да определят правилния процент грешки за одитираните от тях пакети от разходи и да предоставят увереност в тази връзка, тъй като Палатата е открила допълнителни грешки в поне 39% от тези пакети; отбелязва ***със загриженост***, че тези грешки се откриват и докладват от Палатата ежегодно в продължение на повече от 6 години и че следователно съществува

системен проблем;	системен проблем; ***изразява тревога, че предвид системното естество на слабостите, по-специално в работата на одитните органи, степента, до която Комисията може да разчита на резултатите от тяхната работа, е много ограничена;***
	Or. en

Изменение 210
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 63а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	63а. призовава Комисията и държавите членки да поемат отговорност и да подобрят системата за управление и контрол на разходите на ЕС, за да се намали високият процент грешки под прага на същественост от 2%;
	Or. nl

Изменение 211
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 65

Предложение за резолюция	*Изменение*
65. отбелязва проучването, възложено от комисията по бюджетен контрол, на тема „Пауки, извлечени от прилагането на инструментите за реагиране при кризи“***, което показва, че усвояването на средствата за сближаване, за които не са поети задължения, е било подкрепено от възможностите за гъвкавост,***	65. отбелязва ***със съжаление заключенията от*** проучването, възложено от комисията по бюджетен контрол, на тема „Пауки, извлечени от прилагането на инструментите за реагиране при кризи“; изразява загриженост във връзка с констатацията на изследователите, че качеството на ускорените проекти може да не е

въведени по линия на ИИОК и ИИОК+; изразява загриженост във връзка с констатацията на изследователите, че качеството на ускорените проекти може да не е достигнало същото равнище като инвестициите преди пандемията; освен това изразява загриженост във връзка с ***констатацията на изследователите***, че рискът от нискокачествени проекти се поема изцяло от бюджета на Съюза поради предоставянето на 100% финансиране от ЕС за ИИОК, ИИОК+ и REACT-EU; счита, че предоставянето на 100% финансиране от ЕС може да ***помогне за*** усвояването, ***но че усвояването не*** е самоцел;

достигнало същото равнище като инвестициите преди пандемията; освен това изразява загриженост във връзка с ***тяхната констатация***, че рискът от нискокачествени проекти се поема изцяло от бюджета на Съюза поради предоставянето на 100% финансиране от ЕС за ИИОК, ИИОК+ и REACT-EU; счита, че ***макар*** предоставянето на 100% финансиране от ЕС ***да*** може да ***улесни*** усвояването, ***усвояването не следва да*** е самоцел; ***отправя искане средствата на ЕС за сближаване да бъдат използвани строго за инфраструктура и икономическо развитие, а не да бъдат насочвани към идеологически програми или политически мотивирани инициативи; призовава за пълна прозрачност при разпределянето на финансовите средства и за незабавно спиране на всякакви разходи, които обслужват централистки или федералистки амбиции;***

Or. en

Изменение 212
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 65

Предложение за резолюция	*Изменение*
65. отбелязва проучването, възложено от комисията по бюджетен контрол, на тема „Поуки, извлечени от прилагането на инструментите за реагиране при кризи“, което показва, че усвояването на средствата за сближаване, за които не са поети задължения, е било подкрепено от възможностите за гъвкавост, въведени по линия на ИИОК и ИИОК+; изразява загриженост във връзка с констатацията на изследователите, че качеството на	65. отбелязва проучването, възложено от комисията по бюджетен контрол, на тема „Поуки, извлечени от прилагането на инструментите за реагиране при кризи“, което показва, че усвояването на средствата за сближаване, за които не са поети задължения, е било подкрепено от възможностите за гъвкавост, въведени по линия на ИИОК и ИИОК+; изразява загриженост във връзка с констатацията на изследователите, че качеството на

ускорените проекти може да не е достигнало същото равнище като инвестициите преди пандемията; освен това изразява загриженост във връзка с констатацията на изследователите, че рискът от нискокачествени проекти се поема изцяло от бюджета на Съюза поради предоставянето на 100% финансиране от ЕС за ИИОК, ИИОК+ и REACT-EU; счита, че предоставянето на 100% финансиране от ЕС може да помогне за усвояването, ***но че усвояването не е самоцел***;	ускорените проекти може да не е достигнало същото равнище като инвестициите преди пандемията; освен това изразява загриженост във връзка с констатацията на изследователите, че рискът от нискокачествени проекти се поема изцяло от бюджета на Съюза поради предоставянето на 100% финансиране от ЕС за ИИОК, ИИОК+ и REACT-EU; счита, че предоставянето на 100% финансиране от ЕС може да помогне за усвояването, ***което може да се превърне във важна цел в бюджетната рамка на ЕС, по-специално с оглед ниската степен на усвояване на средствата под споделено управление за периода 2021 – 2027 г. съгласно Регламента за общоприложимите разпоредби с неговите вътрешноприсъщи ефекти върху увеличаването на непогасените поети задължения***;
	Or. en

Изменение 213
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 66

Предложение за резолюция	*Изменение*
66. отбелязва публичните обсъждания относно многогодишната финансова рамка за периода след 2027 г., които могат да са знак за преминаване към основан на изпълнението модел, който свързва инвестициите и реформите, както и желание за опростяване на правилата и процедурите; предупреждава, че никое решение относно бъдещото разработване на разходни програми не трябва да бъде в ущърб на надзора и контрола на разходите на Съюза от гледна точка на прозрачността и	66. отбелязва публичните обсъждания относно многогодишната финансова рамка за периода след 2027 г., които могат да са знак за преминаване към основан на изпълнението модел, който свързва инвестициите и реформите, както и желание за опростяване на правилата и процедурите; ***призовава Комисията да изведе като приоритет финансовото реагиране на настоящите заплахи вследствие на настоящото геополитическо положение;*** предупреждава, че никое решение

информацията на равнището на Съюза относно неспазването на правилата и разпоредбите; счита, че установените от Палатата грешки и начинът, по който Комисията ги третира, също са показател за правилно функциониращa система за управление и контрол, и отбелязва, че и двете институции са заявили своя ангажимент да подобрят системата и да намалят процента грешки;	относно бъдещото разработване на разходни програми не трябва да бъде в ущърб на надзора и контрола на разходите на Съюза от гледна точка на прозрачността и информацията на равнището на Съюза относно неспазването на правилата и разпоредбите; счита, че установените от Палатата грешки и начинът, по който Комисията ги третира, също са показател за правилно функциониращa система за управление и контрол, и отбелязва, че и двете институции са заявили своя ангажимент да подобрят системата и да намалят процента грешки;
	Or. en

Изменение 214
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 67а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	67а. отбелязва, че изчисленият от Европейската сметна палата процент грешки се основава на статистическа извадка, докато изчисленият от Комисията процент грешки е събран от процентите грешки, докладвани от националните одитни органи в държавите членки, и изчислен едва след прилагането на корекции и погасявания;
	Or. en

Изменение 215
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 68

Предложение за резолюция	*Изменение*
68. изразява загриженост относно трайните проблеми, констатирани от Палатата в работата на националните одитни органи, както е видно от слабостите, установени в пакетите от документи за предоставяне на увереност, като процентът на остатъчните грешки е над прага на същественост за повече от 60% от стойността на пакетите от документи за предоставяне на увереност, одитирани през 2023 г.; подчертава със загриженост, че много често управляващите органи не могат да предотвратяват или откриват ефективно нередностите в разходите, декларирани от бенефициентите***, а това намалява степента, в която Комисията може да разчита на тяхната работа***;	68. изразява загриженост относно трайните проблеми, констатирани от Палатата в работата на националните одитни органи, както е видно от слабостите, установени в пакетите от документи за предоставяне на увереност, като процентът на остатъчните грешки е над прага на същественост за повече от 60% от стойността на пакетите от документи за предоставяне на увереност, одитирани през 2023 г.; подчертава със загриженост, че много често управляващите органи не могат да предотвратяват или откриват ефективно нередностите в разходите, декларирани от бенефициентите;

Or. en

Изменение 216
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 68а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	68а. припомня, че при споделеното управление Комисията носи отговорност да се увери, че държавите членки са създали системи за управление и контрол, които функционират ефективно по време на изпълнението на програмите; изразява тревога, че както Комисията, така и Палатата са констатирали, че не всички системи за управление и контрол на държавите членки функционират ефективно, вследствие на което се засяга отрицателно надеждността

на изчислените от Комисията проценти грешки, тъй като те се позовават на тези национални системи, които не работят ефективно; поставя под въпрос възможността Комисията да продължи да разчита на националните системи;

Or. en

Изменение 217
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 68б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	68б. предвид слабостите в системите за управление и контрол на държавите членки и недостатъците в собствената одитна работа на Комисията, подкрепя оценката на Палатата, че изчисленият от Комисията вероятен процент грешки в годишния доклад за управлението и изпълнението за 2023 г. и агрегираните коефициенти на заместване не са надеждни; припомня, че изчисленият от Палатата процент грешки включва грешките, които са останали неоткрити от държавите членки и Комисията, и показва, че процентите грешки на Комисията са занижени;

Or. en

Изменение 218
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 69

Предложение за резолюция	*Изменение*
69. ***счита, че за да може подходът за единен одит да функционира добре и да се постигне намаляване на административната тежест за бенефициентите и управляващите органи, е важно одитните стандарти да се спазват на всички нива на контрол и одит; следователно*** изразява загриженост във връзка с констатацията на Палатата в нейния годишен доклад, че програмните органи и бенефициентите не са представили основни оправдателни документи за изпълнението на условията за допустимост, както и във връзка с констатацията на Палатата, представена в нейния преглед, че недостатъчната документация за одитната дейност на одитните органи ограничава надеждността на одитната работа на националните одитни органи;	69. изразява загриженост във връзка с констатацията на Палатата в нейния годишен доклад, че програмните органи и бенефициентите не са представили основни оправдателни документи за изпълнението на условията за допустимост, както и във връзка с констатацията на Палатата, представена в нейния преглед, че недостатъчната документация за одитната дейност на одитните органи ограничава надеждността на одитната работа на националните одитни органи;

Or. en

Изменение 219
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 69а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	69а. подчертава, че никоя гъвкавост за реагиране на непредвидени предизвикателства не следва да подкопава стратегическата визия на политиката на сближаване и нейната традиционна роля като дългосрочна инвестиционна политика;

Or. en

Изменение 220
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 70

Предложение за резолюция	*Изменение*
70. припомня, че съгласно член 15 от Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета8 (РОР) за програмния период 2021 – 2027 г. държавите членки трябва да спазват хоризонталните и тематичните отключващи условия, които трябва да се изпълняват и съблюдават през целия период на изпълнение на фондовете; припомня, че когато отключващите условия не са изпълнени към момента на подаване на заявление за плащане до Комисията за респективната специфична цел, съответните разходи няма да бъдат възстановени от бюджета на Съюза, докато Комисията не се увери, че отключващото условие е изпълнено; припомня силното съжаление на органа по освобождаване от отговорност във връзка с решението на Комисията от 13 декември 2023 г.9, като се има предвид фактът, че Унгария е изпълнила хоризонталното отключващо условие за независимостта на съдебната власт, което позволи на унгарските органи да подадат заявления за възстановяване на разходи на стойност до 10,2 милиарда евро; отново изразява своята загриженост за липсата на подходящи механизми за контрол или ненадеждните процедури за възлагане на обществени поръчки, които не могат да гарантират добро финансово управление и защита на бюджета на Съюза;	70. припомня, че съгласно член 15 от Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета8 (РОР) за програмния период 2021 – 2027 г. държавите членки трябва да спазват хоризонталните и тематичните отключващи условия, които трябва да се изпълняват и съблюдават през целия период на изпълнение на фондовете; припомня, че когато отключващите условия не са изпълнени към момента на подаване на заявление за плащане до Комисията за респективната специфична цел, съответните разходи няма да бъдат възстановени от бюджета на Съюза, докато Комисията не се увери, че отключващото условие е изпълнено; припомня силното съжаление на органа по освобождаване от отговорност във връзка с решението на Комисията от 13 декември 2023 г.9, като се има предвид фактът, че Унгария е изпълнила хоризонталното отключващо условие за независимостта на съдебната власт, което позволи на унгарските органи да подадат заявления за възстановяване на разходи на стойност до 10,2 милиарда евро; отново изразява своята загриженост за липсата на подходящи механизми за контрол или ненадеждните процедури за възлагане на обществени поръчки, които не могат да гарантират добро финансово управление и защита на бюджета на Съюза; ***счита, че това решение противоречи политически на продължаването на мерките, приети по линия на Регламента относно обвързаността с условия, и изразява загриженост, че това решение може да е резултат от поддаването на ЕС***

	на изнудване, при което стратегическите интереси на ЕС са предадени чрез отказ от неговите ценности;
[8] Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2021 г. за установяване на общоприложимите разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд плюс, Кохезионния фонд, Фонда за справедлив преход и Европейския фонд за морско дело, рибарство и аквакултури, както и на финансовите правила за тях и за фонд „Убежище, миграция и интеграция“, фонд „Вътрешна сигурност“ и Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика (ОВ L 231, 30.6.2021 г., стр. 159; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).	[8] Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2021 г. за установяване на общоприложимите разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд плюс, Кохезионния фонд, Фонда за справедлив преход и Европейския фонд за морско дело, рибарство и аквакултури, както и на финансовите правила за тях и за фонд „Убежище, миграция и интеграция“, фонд „Вътрешна сигурност“ и Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика (ОВ L 231, 30.6.2021 г., стр. 159; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).
[9] Решение на Комисията от 13.12.2023 г. относно преоценката, по инициатива на Комисията, на изпълнението на условията по член 4 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 след Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета от 15 декември 2022 г. относно Унгария, C(2023) 8999.	[9] Решение на Комисията от 13.12.2023 г. относно преоценката, по инициатива на Комисията, на изпълнението на условията по член 4 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 след Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета от 15 декември 2022 г. относно Унгария, C(2023) 8999.
	Or. en

Изменение 221
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 70

Предложение за резолюция	*Изменение*
70. припомня, че съгласно член 15 от Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета8 (РОР) за програмния период 2021 –	70. припомня, че съгласно член 15 от Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета8 (РОР) за програмния период 2021 –

2027 г. държавите членки трябва да спазват хоризонталните и тематичните отключващи условия, които трябва да се изпълняват и съблюдават през целия период на изпълнение на фондовете; припомня, че когато отключващите условия не са изпълнени към момента на подаване на заявление за плащане до Комисията за респективната специфична цел, съответните разходи няма да бъдат възстановени от бюджета на Съюза, докато Комисията не се увери, че отключващото условие е изпълнено; припомня силното съжаление на органа по освобождаване от отговорност във връзка с решението на Комисията от 13 декември 2023 г.9, като се има предвид фактът, че Унгария е изпълнила хоризонталното отключващо условие за независимостта на съдебната власт, което позволи на унгарските органи да подадат заявления за възстановяване на разходи на стойност до 10,2 милиарда евро; отново изразява своята загриженост за липсата на подходящи механизми за контрол или ненадеждните процедури за възлагане на обществени поръчки, които не могат да гарантират добро финансово управление и защита на бюджета на Съюза;

[8] Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2021 г. за установяване на общоприложимите разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд

2027 г. държавите членки трябва да спазват хоризонталните и тематичните отключващи условия, които трябва да се изпълняват и съблюдават през целия период на изпълнение на фондовете; припомня, че когато отключващите условия не са изпълнени към момента на подаване на заявление за плащане до Комисията за респективната специфична цел, съответните разходи няма да бъдат възстановени от бюджета на Съюза, докато Комисията не се увери, че отключващото условие е изпълнено; припомня силното съжаление на органа по освобождаване от отговорност във връзка с решението на Комисията от 13 декември 2023 г.9, като се има предвид фактът, че Унгария е изпълнила хоризонталното отключващо условие за независимостта на съдебната власт, което позволи на унгарските органи да подадат заявления за възстановяване на разходи на стойност до 10,2 милиарда евро; ***отбелязва със загриженост, че след освобождаването на тези финансови средства унгарското правителство не е предприело никакви конкретни стъпки за възстановяване на независимостта на съдебната система, а точно обратното, предприело е по-нататъшни стъпки за подкопаване на независимостта на съдебната система;*** отново изразява своята загриженост за липсата на подходящи механизми за контрол или ненадеждните процедури за възлагане на обществени поръчки, които не могат да гарантират добро финансово управление и защита на бюджета на Съюза;

[8] Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2021 г. за установяване на общоприложимите разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд

плюс, Кохезионния фонд, Фонда за справедлив преход и Европейския фонд за морско дело, рибарство и аквакултури, както и на финансовите правила за тях и за фонд „Убежище, миграция и интеграция“, фонд „Вътрешна сигурност“ и Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика (ОВ L 231, 30.6.2021 г., стр. 159; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

[9] Решение на Комисията от 13.12.2023 г. относно преоценката, по инициатива на Комисията, на изпълнението на условията по член 4 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 след Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета от 15 декември 2022 г. относно Унгария, C(2023) 8999.

плюс, Кохезионния фонд, Фонда за справедлив преход и Европейския фонд за морско дело, рибарство и аквакултури, както и на финансовите правила за тях и за фонд „Убежище, миграция и интеграция“, фонд „Вътрешна сигурност“ и Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика (ОВ L 231, 30.6.2021 г., стр. 159; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

[9] Решение на Комисията от 13.12.2023 г. относно преоценката, по инициатива на Комисията, на изпълнението на условията по член 4 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 след Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета от 15 декември 2022 г. относно Унгария, C(2023) 8999.

Or. en

Изменение 222
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 70

Предложение за резолюция	*Изменение*
70. припомня, че съгласно член 15 от Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета[8] (РОР) за програмния период 2021 – 2027 г. държавите членки трябва да спазват хоризонталните и тематичните отключващи условия, които трябва да се изпълняват и съблюдават през целия период на изпълнение на фондовете; припомня, че когато отключващите условия не са изпълнени към момента на подаване на заявление за плащане до Комисията за респективната специфична цел, съответните разходи няма да бъдат възстановени от бюджета на Съюза, докато Комисията не се	70. припомня, че съгласно член 15 от Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета[8] (РОР) за програмния период 2021 – 2027 г. държавите членки трябва да спазват хоризонталните и тематичните отключващи условия, които трябва да се изпълняват и съблюдават през целия период на изпълнение на фондовете; припомня, че когато отключващите условия не са изпълнени към момента на подаване на заявление за плащане до Комисията за респективната специфична цел, съответните разходи няма да бъдат възстановени от бюджета на Съюза, докато Комисията не се

увери, че отключващото условие е изпълнено; Припомня, че ***органът по освобождаване от отговорност изразява дълбоко съжалениотносно решението на Комисията от 13 декември 2023 г., като счита, че*** Унгария е изпълнила хоризонталното отключващо условие за независимостта на съдебната власт, което позволи на унгарските органи да подадат заявления за възстановяване на разходи на стойност до 10,2 милиарда евро; отново изразява своята загриженост за липсата на подходящи механизми за контрол или ненадеждните процедури за възлагане на обществени поръчки, които не могат да гарантират добро финансово управление и защита на бюджета на Съюза;	увери, че отключващото условие е изпълнено; припомня, че Унгария е изпълнила хоризонталното отключващо условие за независимостта на съдебната власт, което позволи на унгарските органи да подадат заявления за възстановяване на разходи на стойност до 10,2 милиарда евро; отново изразява своята загриженост за липсата на подходящи механизми за контрол или ненадеждните процедури за възлагане на обществени поръчки, които не могат да гарантират добро финансово управление и защита на бюджета на Съюза;
[8] Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2021 г. за установяване на общоприложимите разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд плюс, Кохезионния фонд, Фонда за справедлив преход и Европейския фонд за морско дело, рибарство и аквакултури, както и на финансовите правила за тях и за фонд „Убежище, миграция и интеграция“, фонд „Вътрешна сигурност“ и Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика (ОВ L 231, 30.6.2021 г., стр. 159); ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).	[8] Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2021 г. за установяване на общоприложимите разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд плюс, Кохезионния фонд, Фонда за справедлив преход и Европейския фонд за морско дело, рибарство и аквакултури, както и на финансовите правила за тях и за фонд „Убежище, миграция и интеграция“, фонд „Вътрешна сигурност“ и Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика (ОВ L 231, 30.6.2021 г., стр. 159); ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).
[9] Решение на Комисията от 13.12.2023 г. относно преоценката, по инициатива на Комисията, на изпълнението на условията по член 4 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 след Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета от 15 декември 2022 г. относно Унгария, C(2023) 8999.	

Изменение 223
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 70

Предложение за резолюция	*Изменение*
70. припомня, че съгласно член 15 от Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета8 (РОР) за програмния период 2021 – 2027 г. държавите членки трябва да спазват хоризонталните и тематичните отключващи условия, които трябва да се изпълняват и съблюдават през целия период на изпълнение на фондовете; припомня, че когато отключващите условия не са изпълнени към момента на подаване на заявление за плащане до Комисията за респективната специфична цел, съответните разходи няма да бъдат възстановени от бюджета на Съюза, докато Комисията не се увери, че отключващото условие е изпълнено; припомня ***силното съжаление на органа по освобождаване от отговорност във връзка с*** решението на Комисията от 13 декември 2023 г.9, като се има предвид фактът, че Унгария е изпълнила хоризонталното отключващо условие за независимостта на съдебната власт, което позволи на унгарските органи да подадат заявления за възстановяване на разходи на стойност до 10,2 милиарда евро; ***отново изразява своята загриженост за липсата*** на ***подходящи механизми за контрол или ненадеждните процедури за възлагане на обществени поръчки, които не могат*** да ***гарантират добро финансово управление и защита*** на ***бюджета на Съюза***;	70. припомня, че съгласно член 15 от Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета8 (РОР) за програмния период 2021 – 2027 г. държавите членки трябва да спазват хоризонталните и тематичните отключващи условия, които трябва да се изпълняват и съблюдават през целия период на изпълнение на фондовете; припомня, че когато отключващите условия не са изпълнени към момента на подаване на заявление за плащане до Комисията за респективната специфична цел, съответните разходи няма да бъдат възстановени от бюджета на Съюза, докато Комисията не се увери, че отключващото условие е изпълнено; припомня решението на Комисията от 13 декември 2023 г.9, като се има предвид фактът, че Унгария е изпълнила хоризонталното отключващо условие за независимостта на съдебната власт, което позволи на унгарските органи да подадат заявления за възстановяване на разходи на стойност до 10,2 милиарда евро; ***отправя искане блокирането на финансирането по линия*** на ***политиката на сближаване и МВУ за Унгария да бъде премахнато незабавно и тези средства*** да ***бъдат изплатени напълно*** на ***Унгария***;

[8] Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2021 г. за установяване на общоприложимите разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд плюс, Кохезионния фонд, Фонда за справедлив преход и Европейския фонд за морско дело, рибарство и аквакултури, както и на финансовите правила за тях и за фонд „Убежище, миграция и интеграция“, фонд „Вътрешна сигурност“ и Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика (ОВ L 231, 30.6.2021 г., стр. 159; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

[9] Решение на Комисията от 13.12.2023 г. относно преоценката, по инициатива на Комисията, на изпълнението на условията по член 4 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 след Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета от 15 декември 2022 г. относно Унгария, C(2023) 8999.

[8] Регламент (ЕС) 2021/1060 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2021 г. за установяване на общоприложимите разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд плюс, Кохезионния фонд, Фонда за справедлив преход и Европейския фонд за морско дело, рибарство и аквакултури, както и на финансовите правила за тях и за фонд „Убежище, миграция и интеграция“, фонд „Вътрешна сигурност“ и Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика (ОВ L 231, 30.6.2021 г., стр. 159; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

[9] Решение на Комисията от 13.12.2023 г. относно преоценката, по инициатива на Комисията, на изпълнението на условията по член 4 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 след Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета от 15 декември 2022 г. относно Унгария, C(2023) 8999.

Or. en

Изменение 224
Чаба Молнар, Еро Хейнелуома

Предложение за резолюция
Параграф 70а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	70а. изразява дълбока загриженост във връзка с констатациите в доклада относно върховенството на закона за 2023 г. по отношение на влошаващото се положение с принципите на правовата държава в Унгария, по-специално продължаващите и системни предизвикателства в съдебната

система и медийния сектор; отбелязва с тревога нарастващия натиск върху независимостта на съдебната власт, включително опасенията относно подбора и повишаването на съдии, както и неотдавнашните съобщения за сплашване и намеса в съдебни решения, пример за което са оставките на съдии в знак на протест срещу политическото влияние; призовава Комисията да гарантира координиран и цялостен подход за всички относими фондове и законодателни инструменти на ЕС, като подчертава, че финансовите средства на Съюза не трябва да се разпределят за дейности, подкопаващи демокрацията или укрепващи авторитаризма;

Or. en

Изменение 225
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 71

Предложение за резолюция	*Изменение*
71. припомня, че с Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 на Европейския парламент и на Съвета[10] („Регламента относно обвързаността с условия“) се установяват механизъм и мерки за защита на бюджета на Съюза от нарушения на принципите на правовата държава, когато други процедури, предвидени в законодателството на Съюза, не могат да защитят бюджета по-ефективно; припомня, че този механизъм беше задействан на 15 декември 2022 г. спрямо Унгария във връзка с опасения относно нейната система за възлагане на обществени	***заличава се***

поръчки, което доведе до временното спиране на 55% от бюджетните кредити за поети задължения за три програми в областта на политиката на сближаване; припомня, че в същия регламент, съгласно член 6 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета[11] („Регламента за МФР“), се предвижда, че спрените бюджетни кредити за поети задължения за 2022 г. (година n) не могат да се вписват повторно в бюджета след 2024 г. (година n+2), и че следователно 55% от бюджетните кредити за поети задължения от 2022 г. (около 1 милиард евро) бяха отменени през декември 2024 г.; отбелязва, че по Регламента относно обвързаността с условия няма други текущи процедури;

---

[10] Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2020 г. относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза (ОВ L 433I, 22.12.2020 г., стр. 1; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj).

[11] Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета от 17 декември 2020 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021 – 2027 (ОВ L 433I, 22.12.2020 г., стр. 11; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj).

Or. en

Изменение 226
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 71а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	71а. отбелязва със загриженост, че ръководителят на унгарския орган по интегритета, ключова институция, създадена като условие, определено от Европейската комисия за освобождаване на средствата от ЕС по линия на Регламента относно обвързаността с условия за спазване на принципите на правовата държава, е подложен на все по-голям натиск от унгарското правителство до степен, в която е отказал покани от комисии на Европейския парламент и отделни членове; признава, че разследването срещу ръководителя на органа по интегритета в Унгария е в ход, и подчертава, че макар Европейският парламент да не иска да предопределя изхода, по-широкият контекст повдига сериозни съмнения относно способността на институцията да функционира независимо; изразява съжаление, че това развитие е сигнал за по-нататъшно тревожно отстъпление от ангажимента на унгарското правителство за борба с корупцията и независимост на съдебната система;

Or. en

Изменение 227
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 71б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	71б. отбелязва, че Комисията е

разпределила равностойността на петима служители на пълен работен ден за изпълнението на Регламента относно обвързаността с условия, и отново изтъква притесненията на Европейската сметна палата, повдигнати в нейния Специален доклад № 03/2024, че настоящата численост на персонала изглежда недостатъчна за гарантиране на строго и съгласувано прилагане на регламента;

Or. en

Изменение 228
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 72а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	72а. припомня заключенията в Специален доклад № 03/2024 на Палатата относно прилагането на Регламента относно обвързаността с условия, в който Палатата заявява, че Комисията е открила някои предизвикателства във връзка със спазването на принципите на правовата държава във всичките 27 държави членки, но не е документирала причините за неприлагане на механизма за нито една друга държава членка, освен за Унгария, Комисията не е документирала и нито една оценка дали откритите предизвикателства при спазването на принципите на правовата държава са имали отражение върху финансовите интереси на ЕС, поради което Комисията не е в състояние да докаже по прозрачен начин, че финансовите интереси на ЕС са защитени по подходящ начин във

всички държави членки;

Or. en

Изменение 229
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 72б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	72б. припомня препоръките в Специален доклад № 03/2024 на Палатата относно прилагането на Регламента относно обвързаността с условия, в който Палатата констатира, че Комисията не е определила, оценила и документирала по систематичен начин за всички държави членки как са били отстранени проблемите със зачитането на принципите на правовата държава съгласно Регламента относно обвързаността с условия, както и Комисията не е могла да докаже по прозрачен начин, че финансовите интереси на ЕС са защитени по подходящ начин във всички държави членки, Комисията не е оценила и документирала въз основа на ясни критерии дали откритите проблеми представляват нарушения на принципите на правовата държава, или не, както и потенциалното отражение върху финансовите интереси на ЕС;

Or. en

Изменение 230
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 73

Предложение за резолюция	*Изменение*
73. ***освен това изразява загриженост относно включването под друга форма*** в националните планове за възстановяване и устойчивост на ***инвестиции***, ***които биха били допустими*** за ***финансиране по линия на политиката на*** сближаване, ***което поражда съмнения*** за ***реалната добавена стойност*** на МВУ***; освен това*** обръща внимание ***на все по-големите рискове*** от двойно финансиране, произтичащи от тези ситуации;	73. ***отбелязва, че някои инвестиции, които биха били допустими за финансиране по линия на политиката на сближаване, са включени*** в националните планове за възстановяване и устойчивост***; припомня, че общата цел*** на ***МВУ***, ***заложена в член 4 от Регламента*** за ***МВУ, е да се насърчава икономическото, социалното и териториалното*** сближаване ***на Съюза и че един от неговите шест стълба е специално предназначен за тази цел; признава, че широкият обхват на МВУ води до ограничено припокриване с други програми на ЕС за финансиране, както е предвидено от съзаконодателите при формулирането на член 9 от Регламента за МВУ, който въвежда допълняемостта и допълнителното финансиране като ключови принципи;*** обръща внимание ***обаче на рисковете*** от двойно финансиране, произтичащи от тези ситуации;
	Or. en

Изменение 231
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 73а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	73а. изтъква, че унгарското правителство проведе поредица от преговори с Европейската комисия, за да може Унгария да получи достъп до средствата на Кохезионния фонд, за което тя има законно право; отбелязва, че в резултат на диалога Унгария се ангажира да изпълни

пакет от мерки; осъжда факта, че Европейската комисия налага все повече условия за предоставянето на средства за развитие на Унгария; изисква унгарският пакет за политиката на сближаване да бъде защитен от риска от пренасочване към други политики или държави, а Европейската комисия незабавно да изплати финансовите ресурси; очаква новата Европейска комисия да направи преглед на прилагането на обвързаността с условия, свързани с принципите на правовата държава, и да спре политически насочваното, идеологическо изнудване на държавите членки;

Or. en

Изменение 232
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 73а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	73а. призовава Комисията да продължи да извършва надлежни проверки, за да се сведе до минимум увеличаващият се риск от двойно финансиране;

Or. nl

Изменение 233
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 74

Предложение за резолюция	*Изменение*
74. изразява загриженост относно	74. изразява загриженост относно

очевидните забавяния при прилагането на политиката на сближаване в държавите членки и ***липсата на капацитет на*** националните администрации за управляване паралелно на различни разходни програми (напр. програми за сближаване и програми по линия на МВУ), включващи допълващи се или дори подобни цели; призовава Комисията да гарантира, че на държавите членки, които се сблъскват с трудности, се предоставя достатъчна техническа помощ с цел преодоляване на съществуващите забавяния при прилагането на програмите за сближаване;	очевидните забавяния при прилагането на политиката на сближаване в държавите членки и ***големите трудности, пред които са изправени*** националните администрации за управляване паралелно на различни разходни програми (напр. програми за сближаване и програми по линия на МВУ), включващи допълващи се или дори подобни цели; призовава Комисията да гарантира, че на държавите членки, които се сблъскват с трудности, се предоставя достатъчна техническа помощ с цел преодоляване на съществуващите забавяния при прилагането на програмите за сближаване;

Or. en

Изменение 234
Ерo Хейнелуома, Хосе Сепеда, Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 74а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	74а. признава непропорционалното въздействие на агресивната война на Русия срещу Украйна върху източните региони на ЕС, граничещи с Русия и Беларус; обръща внимание на разходите, които понасят тези региони и държави членки вследствие на общата си граница с враждебни съседни държави, по-специално необходимостта да насочват все повече публично финансиране за сигурност, отбрана и подготвеност, като същевременно са изправени пред драстично намалени ресурси поради нарушаване на икономическите дейности, трансграничната търговия и други видове обмен, както и на програмите за сближаване, по-специално програмите Interreg;

	отбелязва предприетите от Европейската комисия мерки за подпомагане на тези региони, по-специално посредством видове гъвкавост, предоставени в рамките на политиката на сближаване; приветства включването на предоставянето на подкрепа за регионите по източната граница, засегнати най-силно от агресията на Русия, в писмото за определяне на ресора на изпълнителния заместник-председател на Европейската комисия, отговарящ за сближаването и реформите; призовава Комисията да гарантира предоставянето на подходяща подкрепа за източните региони на ЕС, които граничат с Русия и Беларус, за да се справят с непропорционалните последици от агресивната война на Русия както в краткосрочен план посредством проектобюджета за 2026 г., така и в средносрочен план посредством предложението на Комисията за следващата МФР;

Or. en

Изменение 235
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка i

Предложение за резолюция	*Изменение*
i) да ***преразгледа*** практиката за предоставяне на 100% финансиране от Съюза за инструментите на ЕС за реакция при кризи, като увеличаването на предварителното финансиране може да осигури по-бързо наличност на средства и същевременно се запазва споделената отговорност за бюджетния и финансовия контрол при усвояването на средствата чрез запазване на	i) да ***преустанови*** практиката за предоставяне на 100% финансиране от Съюза за инструментите на ЕС за реакция при кризи, като увеличаването на предварителното финансиране може да осигури по-бързо наличност на средства и същевременно се запазва споделената отговорност за бюджетния и финансовия контрол при усвояването на средствата чрез запазване на

финансовото участие на национално ниво и на равнището на Съюза;	финансовото участие на национално ниво и на равнището на Съюза;

Or. nl

Изменение 236
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка ii

Предложение за резолюция	*Изменение*
ii) да гарантира подбора на качествени проекти за предоставяне на средства по линия на политиката на сближаване, като се насърчават дългосрочните инвестиции и се осигурява надлежна обосновка за 100% от финансирането на ЕС, ***и*** същевременно се ***ограничава приложението*** на ***това финансиране***;	ii) да гарантира подбора на качествени проекти за предоставяне на средства по линия на политиката на сближаване, като се насърчават дългосрочните инвестиции и се осигурява надлежна обосновка за 100% от финансирането на ЕС, ***като*** същевременно се ***отчитат внимателно поуките, извлечени от прилагането на инструментите*** на ***ЕС за реагиране при кризи***;

Or. en

Изменение 237
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка iia (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	iia) да преразгледа подхода за единен одит, докато не бъдат отстранени откритите слабости в управляващите и одитните органи в държавите членки;

Or. en

Изменение 238
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка iv

Предложение за резолюция	*Изменение*
iv) да изчисли и да докладва на органа по освобождаване от отговорност разходите за контрола на всички разходи, извършвани от националните органи във връзка с фондовете на политиката на сближаване и програмата Next Generation EU, и да сравни тези цифри с евентуалните разходи за контрола, които биха се генерирали, ако фондовете на политиката на сближаване се управляваха от едни и същи органи;	***заличава се***

Or. en

Изменение 239
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка vi

Предложение за резолюция	*Изменение*
vi) да ***обмисли разширяване на*** обхвата на своята документна проверка във връзка с пакетите от документи за предоставяне на увереност, за да се разгледат повече критерии за качество, освен съгласуваността, и да се направи надеждна оценка за процента остатъчни грешки в проверявания пакет от документи за получаване на увереност, както и за общия риск при плащане;	vi) да ***разшири*** обхвата на своята документна проверка във връзка с пакетите от документи за предоставяне на увереност, за да се разгледат повече критерии за качество, освен съгласуваността, и да се направи надеждна оценка за процента остатъчни грешки в проверявания пакет от документи за получаване на увереност, както и за общия риск при плащане;

Or. nl

Изменение 240
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка vii

Предложение за резолюция	*Изменение*
vii) да засили контрола по отношение на хоризонталните и тематичните отключващи условия във всички държави членки, за да открие потенциалните заплахи за защитата на бюджета на Съюза;	vii) да засили контрола по отношение на хоризонталните и тематичните отключващи условия във всички държави членки, за да открие потенциалните заплахи за защитата на бюджета на Съюза***, и да гарантира повишена прозрачност и участие на заинтересованите страни при прилагането на този инструмент***;

Or. en

Изменение 241
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да съгласува в по-голяма степен доклада за върховенството на закона с Регламента за обвързаността с условия и да докладва по-подробно за нарушенията на принципите на правовата държава, които могат да доведат до задействане на механизма по Регламента за обвързаността с условия;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 242
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция

Параграф 75 – подточка viiia (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	viiia) припомня, че в допълнение към гарантирането на процесуалните права на засегнатата държава членка, всяка процедура трябва също така да се провежда в съответствие с принципите на обективност, недопускане на дискриминация и равно третиране на засегнатата държава членка, както и в съответствие с безпартиен и основан на данни подход;

Or. en

Изменение 243
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка viiia (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	viiia) да спре допълнителни плащания към Унгария предвид продължаващите усилия на правителството да подкопава независимостта на съдебната система и предизвикателствата, пред които е изправен унгарският орган по интегритета;

Or. en

Изменение 244
Оливие Шастел, Влад Василе-Войкулеску, Жил Боайе, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка ix

Предложение за резолюция	*Изменение*
ix) да предоставя на държавите членки по-голяма техническа помощ, за да се преодолеят закъсненията в изпълнението на националните програми;	ix) да предоставя на държавите членки по-голяма техническа помощ, за да се преодолеят закъсненията в изпълнението на националните програми ***с цел повишаване на процента на усвояване***;

Or. en

Изменение 245
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка ха (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ха) припомня на Комисията препоръката на ЕСП да се предоставят допълнителна подкрепа и насоки, когато е необходимо, за отстраняване на всяка останала несигурност в областите, определени от държавите членки, с цел улесняване на плащанията на средствата по линия на МВУ;

Or. en

Изменение 246
Ерo Хейнелуома, Хосе Сепеда, Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 75 – подточка хііа (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	хііа) да гарантира предоставянето на подходяща подкрепа за източните региони на ЕС, които граничат с Русия и Беларус, за да се справят с непропорционалните последици от агресивната война на Русия срещу

Украйна както в краткосрочен план посредством проектобюджета за 2026 г., така и в средносрочен план посредством предложението на Комисията за следващата МФР;

Or. en

Изменение 247
Тамаш Дойч, Виржини Жорон, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 76а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	76а. подчертава, че финансирането по линия на ОСП трябва да обслужва главно земеделските стопани, като гарантира продоволствена сигурност, развитие на селските райони и икономическа стабилност, вместо да финансира прекомерна и неефективна бюрократична структура; призовава за намаляване на административната тежест и ненужните разходи за привеждане в съответствие, наложени от ЕС на земеделските стопани, което задушава селскостопанската производителност;

Or. en

Изменение 248
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 81

Предложение за резолюция	*Изменение*
81. припомня протестите на земеделските стопани в цяла Европа	81. припомня протестите на земеделските стопани в цяла Европа

към края на 2023 г. и началото на 2024 г. и отговора на Комисията, насочен към опростяване на процедурите, по-специално за ***дребните*** земеделски стопани, и увеличаване на дискреционните правомощия на държавите членки***; приветства Комисията за нейния целенасочен*** подход, по-специално за разграничаване между размера на земеделските стопанства във връзка с използваната земеделска земя и броя на стопанствата; предупреждава, че правото на преценка, което се предоставя на държавите членки, следва да бъде придружено и от задълбочен контрол от страна на Комисията;

към края на 2023 г. и началото на 2024 г. и отговора на Комисията, насочен към опростяване на процедурите, по-специално за ***големите и интензивните*** земеделски стопани, и увеличаване на дискреционните правомощия на държавите членки***, както и много съществено занижаване на амбициите в областта на околната среда посредством предоставяне на множество освобождавания или преминаване от задължителни към доброволни изисквания в областта на околната среда; отбелязва целенасочения*** подход ***на Комисията***, по-специално за разграничаване между размера на земеделските стопанства във връзка с използваната земеделска земя и броя на стопанствата; предупреждава, че правото на преценка, което се предоставя на държавите членки, ***следва да не означава занижаване на амбицията и*** следва да бъде придружено и от задълбочен контрол от страна на Комисията;

Or. en

Изменение 249
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 81

Предложение за резолюция	*Изменение*
81. припомня протестите на земеделските стопани в цяла Европа към края на 2023 г. и началото на 2024 г. и отговора на Комисията, насочен към опростяване на процедурите, по-специално за дребните земеделски стопани, и увеличаване на дискреционните правомощия на държавите членки; приветства Комисията за нейния целенасочен	81. припомня протестите на земеделските стопани в цяла Европа към края на 2023 г. и началото на 2024 г. и отговора на Комисията, насочен към опростяване на процедурите, по-специално за дребните земеделски стопани, и увеличаване на дискреционните правомощия на държавите членки; приветства Комисията за нейния целенасочен

подход, по-специално за разграничаване между размера на земеделските стопанства във връзка с използваната земеделска земя и броя на стопанствата; ***предупреждава, че правото на преценка, което се предоставя на държавите членки, следва да бъде придружено и от задълбочен контрол от страна на Комисията;***	подход, по-специално за разграничаване между размера на земеделските стопанства във връзка с използваната земеделска земя и броя на стопанствата;
	Or. fr

Изменение 250
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 81

Предложение за резолюция	*Изменение*
81. припомня протестите на земеделските стопани в цяла Европа към края на 2023 г. и началото на 2024 г. и отговора на Комисията, насочен към опростяване на процедурите, по-специално за дребните земеделски стопани, и увеличаване на дискреционните правомощия на държавите членки; ***приветства Комисията*** за ***нейния целенасочен*** подход, по-специално за разграничаване между размера на земеделските стопанства във връзка с използваната земеделска земя и броя на стопанствата; предупреждава, че правото на преценка, което се предоставя на държавите членки, следва да бъде придружено и от задълбочен контрол от страна на Комисията;	81. припомня протестите на земеделските стопани в цяла Европа към края на 2023 г. и началото на 2024 г. и отговора на Комисията, насочен към опростяване на процедурите, по-специално за дребните земеделски стопани, и увеличаване на дискреционните правомощия на държавите членки; ***подчертава, че опростяването не следва да е за сметка на занижаване на целите в областта на околната среда и климата; признава целенасочения*** подход ***на Комисията***, по-специално за разграничаване между размера на земеделските стопанства във връзка с използваната земеделска земя и броя на стопанствата; предупреждава, че правото на преценка, което се предоставя на държавите членки, следва да бъде придружено и от задълбочен контрол от страна на Комисията;
	Or. en

Изменение 251
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 84

Предложение за резолюция	*Изменение*
84. отбелязва Специален доклад № 20/2024 относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията; отбелязва заключението на Палатата, че плановете за периода 2023 – 2027 г. са по-екологосъобразни, отколкото тези през предходния период на ОСП; изразява загриженост обаче, че липсват ключови елементи за оценка на екологичните показатели; счита, че в плановете трябва да се вземат предвид спецификите на отделните държави членки, и че следователно дори е желателно да има известни различия, но изразява загриженост за това, че различните амбиции могат да доведат до ***това в държавите членки да няма еднакви условия на конкуренция за земеделските стопани***; освен това изразява разочарование от констатацията на Палатата, че макар новата рамка за мониторинг да е опростена, целите на ОСП не са достатъчно ясни, а показателите са насочени по-скоро към крайните продукти, отколкото към постигнатите резултати, и че липсват важни показатели за резултатите; ***счита***, че ***това е общ проблем във връзка с текущите усилия*** на ***Комисията*** за ***въвеждане*** на ***инструменти, основани на резултатите***;	84. отбелязва Специален доклад № 20/2024 относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията; отбелязва заключението на Палатата, че плановете за периода 2023 – 2027 г. са по-екологосъобразни, отколкото тези през предходния период на ОСП***, но не съответстват на амбициите на ЕС в областта на климата и околната среда***; изразява загриженост обаче, че липсват ключови елементи за оценка на екологичните показатели; счита, че в плановете трябва да се вземат предвид спецификите на отделните държави членки, и че следователно дори е желателно да има известни различия, но изразява загриженост за това, че различните амбиции могат да доведат до ***надпревара до краен предел по отношение на околната среда, климата и биологичното разнообразие***; освен това изразява разочарование от констатацията на Палатата, че макар новата рамка за мониторинг да е опростена, целите на ОСП не са достатъчно ясни, а показателите са насочени по-скоро към крайните продукти, отколкото към постигнатите резултати, и че липсват важни показатели за резултатите; ***отбелязва***, че ***Палатата препоръчва на Комисията да насърчава обмена на най-добри екологосъобразни практики в плановете и укрепването*** на ***бъдещата рамка*** за ***наблюдение*** на ***ОСП за климата и околната среда***;

Or. en

Изменение 252
Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 84

Предложение за резолюция	*Изменение*
84. отбелязва Специален доклад № 20/2024 относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията; ***отбелязва заключението на Палатата, че плановете за периода 2023 – 2027 г. са по-екологосъобразни, отколкото тези през предходния период на ОСП; изразява загриженост обаче***, че ***липсват*** ключови елементи за оценка на ***екологичните показатели***; счита, че в плановете трябва да се вземат предвид спецификите на отделните държави членки, и че следователно дори е желателно да има известни различия, но изразява загриженост за това, че различните амбиции могат да доведат до това в държавите членки да няма еднакви условия на конкуренция за земеделските стопани; освен това изразява разочарование от констатацията на Палатата, че макар новата рамка за мониторинг да е опростена, целите на ОСП не са достатъчно ясни, а показателите са насочени по-скоро към крайните продукти, отколкото към постигнатите резултати, и че липсват важни показатели за резултатите; счита, че това е общ проблем във връзка с текущите усилия на Комисията за въвеждане на инструменти, основани на резултатите;	84. отбелязва Специален доклад № 20/2024 относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията; ***подчертава***, че ***е важно да се гарантира***, че ***всички*** ключови елементи за оценка на ***показателите са предоставени***; счита, че в плановете трябва да се вземат предвид спецификите на отделните държави членки, и че следователно дори е желателно да има известни различия, но изразява загриженост за това, че различните амбиции могат да доведат до това в държавите членки да няма еднакви условия на конкуренция за земеделските стопани; освен това изразява разочарование от констатацията на Палатата, че макар новата рамка за мониторинг да е опростена, целите на ОСП не са достатъчно ясни, а показателите са насочени по-скоро към крайните продукти, отколкото към постигнатите резултати, и че липсват важни показатели за резултатите; счита, че това е общ проблем във връзка с текущите усилия на Комисията за въвеждане на инструменти, основани на резултатите;

Or. en

Изменение 253

Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 85а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85а. признава приноса, който голямото многообразие от проекти по програмите LIFE са дали успешно от 1992 г. насам за природата и биологичното разнообразие, кръговата икономика и качеството на живот, смекчаването на последиците от изменението на климата и приспособяването към това изменение; призовава Комисията да идентифицира висококачествени кандидатури в различните програми LIFE с цел внедряване на градивни нови и иновативни идеи за справяне с предизвикателствата на изменението на климата и опазване на биологичното разнообразие;

Or. en

Изменение 254
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 85в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85в. отбелязва, че индикативният бюджет за програмата LIFE е бил 44 милиона евро за три години; отбелязва, че за финансиране в периода от 2022 г. до 2024 г. са били подбрани едва 34 организации; изразява желание за по-практични, насочени към решаването на проблеми проекти с конкретни резултати; отбелязва, че според Европейската изпълнителна агенция

за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) средните дялове по политики в безвъзмездните средства за оперативни разходи за периода от 2022 г. до 2024 г. са били 62% за околна среда, 28% за действия в областта на климата и 10% за чиста енергия; изразява съжаление, че едва 10% са били разпределени за чиста енергия;

Or. en

Изменение 255
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 85д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85д. отбелязва, че членове на комисията по бюджетен контрол на Парламента са открили неприемливото съдържание в работните пакети на някои договори между Генерална дирекция „Околна среда“/Европейската изпълнителна агенция за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и неправителствени организации, след като са получили информация от лице, сигнализиращо за нередности, през лятото на 2023 г.;

Or. en

Изменение 256
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 85е (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

85е. подчертава, че членове на комисията по бюджетен контрол на Парламента са били шокирани от съдържанието на работни пакети в договори между мрежи на активисти и Генерална дирекция „Околна среда“/Европейската изпълнителна агенция за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) в рамките на програмата LIFE;

Or. en

Изменение 257
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 85ж (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85ж. отбелязва, че през февруари 2024 г. комисията по бюджетен контрол на Парламента е докладвала проблемното съдържание на Комисията; посочва, че преди това Комисията не е знаела за проблема;

Or. en

Изменение 258
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 85з (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85з. подчертава, че членове на комисията по бюджетен контрол на Парламента са разгледали и извадка от договори по програмата „Хоризонт“, но не са открили проблеми в съдържанието им;

Or. en

Изменение 259
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 85и (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85и. посочва, че Комисията е предоставила отговори на писмените въпроси на комисията по бюджетен контрол на Парламента както по функция 3 от МФР „Природни ресурси и околна среда“, така и по общи въпроси към Комисията; изразява съжаление обаче, че в отговорите липсва подходяща подробна информация;

Or. en

Изменение 260
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 85й (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85й. отбелязва, че на изслушванията във връзка с функция 3 от МФР на 12 ноември 2024 г. с генералния секретар на Европейската комисия г-жа Юхансон на 5 ноември и с члена на Комисията г-н Серафин на 9 декември е предоставена полезна информация;

Or. en

Изменение 261

Хербен-Ян Хербранди, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 86

Предложение за резолюция	*Изменение*
86. изразява дълбока загриженост относно множеството споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество, включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел по програмата LIFE; отбелязва, че част от тези споразумения включват в описанието на предложените дейности мерки за застъпничество или лобиране (например, формулиране на препоръки за гласуване) спрямо службите на Комисията и/или (членове на) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители; счита, че тази практика създава впечатлението, че Комисията плаща специално на тези субекти и организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения, и че това може да противоречи на принципа за разделение на правомощията между европейските институции;	***заличава се***

Or. en

Изменение 262
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 86

Предложение за резолюция	*Изменение*
86. изразява дълбока загриженост относно множеството споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество, включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел по програмата LIFE; отбелязва, че част от тези споразумения включват в описанието на предложените дейности мерки за застъпничество или лобиране (например, формулиране на препоръки за гласуване) спрямо службите на Комисията и/или (членове на) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители; счита, че тази практика създава впечатлението, че Комисията плаща специално на тези субекти и организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения, и че това може да противоречи на принципа за разделение на правомощията между европейските институции;	***заличава се***

Or. en

Изменение 263
Хосе Сепеда, Карла Тавареш, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 86

Предложение за резолюция	*Изменение*
86. ***изразява дълбока загриженост*** относно ***множеството*** споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ ***с цел субсидиране на***	86. ***признава твърденията*** относно ***определени*** споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ ***за оперативни*** разходи, сключени между

оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на ***Комисията*** за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и ***организации*** на ***гражданското общество***, ***включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел по програмата LIFE***; ***отбелязва***, че ***част*** от ***тези споразумения включват в описанието*** на ***предложените дейности мерки за застъпничество или лобиране (например***, ***формулиране*** на ***препоръки за гласуване) спрямо службите*** на ***Комисията и/или (членове*** на***) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители***; ***счита***, че ***тази практика създава впечатлението***, ***че Комисията плаща специално на тези субекти*** и ***организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения***, ***и*** че ***това може да противоречи на принципа за разделение*** на ***правомощията между европейските институции***;

Изпълнителната агенция на ***Европейския съюз*** за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и ***представители*** на ***интереси, че част от тези споразумения включват „работни планове“***, ***съдържащи определени мерки за застъпничество или лобиране спрямо институции на ЕС или техни представители***; ***признава, че работните програми се изготвят и подават от кандидатстващите субекти; припомня, че демокрацията и плурализмът са основни ценности на ЕС, заложени в член 2 от ДЕС; припомня също така, че в съответствие с член 11 от ДЕС институциите на Съюза трябва да предоставят чрез подходящи средства на гражданите и представителните организации възможността да изразяват и обменят публично своите мнения във всички области на дейност на Съюза, за да се поддържа открит, прозрачен и редовен диалог; отбелязва, че един от критериите за допустимост за кандидатстване за безвъзмездни средства за оперативни разходи е независимостта, по-специално от правителството, от други публични органи и от политически или търговски интереси; отбелязва също така, че всички договори включват клаузи***, ***които гласят,*** че ***дейностите на финансираните субекти не представляват, нито ангажират Комисията в качеството ѝ*** на ***орган, предоставящ безвъзмездното финансиране***;

Or. en

Изменение 264
Оливие Шастел

Предложение за резолюция

Параграф 86

Предложение за резолюция	*Изменение*
86. изразява дълбока загриженост относно множеството споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество, включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел по програмата LIFE; ***отбелязва, че част от тези споразумения включват в описанието на предложените дейности мерки за застъпничество или лобиране (например, формулиране на препоръки за гласуване) спрямо службите на Комисията и/или (членове на) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители;*** счита, че тази практика създава впечатлението, че Комисията плаща специално на тези субекти и организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения, и че това може да противоречи на принципа за разделение на правомощията между европейските институции;	86. изразява дълбока загриженост относно множеството споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество, включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел по програмата LIFE; счита, че тази практика създава впечатлението, че Комисията плаща специално на тези субекти и организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения, и че това може да противоречи на принципа за разделение на правомощията между европейските институции;

Or. en

Изменение 265
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 86

Предложение за резолюция	*Изменение*
86. ***изразява дълбока загриженост относно*** множеството споразумения за	86. ***отбелязва*** множеството споразумения за отпускане на

отпускане на безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество, включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел по програмата LIFE; отбелязва, че част от тези споразумения включват в описанието на предложените дейности мерки за застъпничество или лобиране (например, формулиране на препоръки за гласуване) спрямо службите на Комисията и/или (членове на) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители; ***счита, че тази практика създава впечатлението, че Комисията плаща специално на тези субекти и организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения, и че това може да противоречи на принципа за разделение на правомощията между европейските институции;***	безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество, включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел по програмата LIFE; отбелязва, че част от тези споразумения включват в описанието на предложените дейности мерки за застъпничество или лобиране (например, формулиране на препоръки за гласуване) спрямо службите на Комисията и/или (членове на) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители;

Or. en

Изменение 266
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 86

Предложение за резолюция	*Изменение*
86. изразява дълбока загриженост относно множеството споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество,	86. изразява дълбока загриженост относно множеството споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество,

включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел по програмата LIFE; отбелязва, че част от тези споразумения включват в описанието на предложените дейности мерки за застъпничество или лобиране (например, формулиране на препоръки за гласуване) спрямо службите на Комисията и/или (членове на) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители; счита, че тази практика създава впечатлението, че Комисията плаща специално на тези субекти и организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения, и че това може да противоречи на принципа за разделение на правомощията между европейските институции;

включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел по програмата LIFE; отбелязва, че част от тези споразумения включват в описанието на предложените дейности мерки за застъпничество или лобиране (например, формулиране на препоръки за гласуване) спрямо службите на Комисията и/или (членове на) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители; счита, че тази практика създава впечатлението, че Комисията плаща специално на тези субекти и организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения, и че това може да противоречи на принципа за разделение на правомощията между европейските институции; ***призовава Комисията да коригира ситуацията и да информира Европейския парламент за предприетите стъпки;***

Or. en

Изменение 267
Паскуале Тридико, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 86

Предложение за резолюция	*Изменение*
86. ***изразява дълбока загриженост относно множеството*** споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество***, включително и НПО, както и мрежи от организации с нестопанска цел*** по програмата LIFE***; отбелязва, че част от тези споразумения*** включват в	86. ***отбелязва, че някои*** споразумения за отпускане на безвъзмездна финансова помощ с цел субсидиране на оперативните разходи, сключени между Изпълнителната агенция на Комисията за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и организации на гражданското общество по програмата LIFE***,*** включват в описанието на предложените дейности ***директни*** мерки за застъпничество или лобиране (например, формулиране на препоръки

описанието на предложените дейности мерки за застъпничество или лобиране (например, формулиране на препоръки за гласуване) спрямо службите на Комисията и/или (членове на) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители; счита, че тази практика ***създава*** впечатлението, че Комисията плаща специално на тези субекти и организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения, ***и че това може да противоречи на принципа*** за ***разделение на правомощията между европейските институции***;

за гласуване) спрямо службите на Комисията и/или (членове на) Европейския парламент и други европейски институции или техни представители***, както и организиране на прояви, кампании в социалните медии и други***; счита, че тази практика ***не може по никакъв начин да се тълкува като създаваща*** впечатлението, че Комисията плаща специално на тези субекти и организации, с цел те да оказват влияние върху процеса на вземане на решения, ***тъй като изготвящите договорите организации носят цялата отговорност*** за ***своята програма и Комисията не предоставя никакви преки или косвени указания за тяхната застъпническа работа***;

Or. en

Изменение 268
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 86а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86а. припомня, че по линия на безвъзмездното финансиране за оперативни разходи по програма LIFE се отпускат до 700 000 евро на организация на гражданското общество, за да се балансира представителството на обществения интерес в законодателния процес, по-специално спрямо частния сектор; настоятелно призовава Комисията да преразгледа своите насоки от май 2024 г., за да се гарантира продължаване на финансирането на дейности на НПО, включително застъпничество, по линия на програма LIFE; счита, че спирането на това финансиране сериозно ще

подкопае работата на НПО, представляващи гласа на гражданското общество в европейското публично пространство, и ще представлява сериозен репутационен риск за Комисията;

Or. en

Изменение 269
Виржини Жорон, Жулиен Санчес, Филип Турек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 86а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86а. призовава Комисията да даде пример и да направи прозрачни и достъпни за органа по освобождаване от отговорност, за Европейската сметна палата и за широката общественост всички договори, които Европейската комисия е сключила и ще продължи да сключва с НПО, за да може обективно да се определи броят на текстовете, които са били предмет на тази процедура, и на каква стойност;

Or. fr

Изменение 270
Тамаш Дойч, Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 86а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86а. отхвърля налагането на идеологически условия, свързани с околната среда, които повишават производствените разходи и

отслабват продоволствената независимост на Европа; подчертава, че политиките за екологичен преход в селското стопанство трябва да бъдат доброволни въз основа на икономическата постижимост, а не принудително налагани на държавите членки чрез условията за финансиране по линия на ОСП;

Or. en

Изменение 271
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86а. подчертава, че съдържанието на тези договори нарушава основния принцип на разделение на властите, съгласно който следва да се съдържа ясно разграничение между изпълнителната, законодателната и съдебната власт;

Or. en

Изменение 272
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 86б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86б. подчертава, че безвъзмездните средства за оперативни разходи се разпределят след оценка на всички публични кандидатури, които трябва да отговарят на строги изисквания и критерии за възлагане, и всички бенефициенти са публично достъпни,

докато договорите за отпускане на безвъзмездна финансова помощ остават поверителни; изразява изключително безпокойство, че няколко от тези договори са изтекли в медиите, при което е нарушен принципът на поверителност, съгласно който тези договори са били предоставени на разположение на членовете на комисията по бюджетен контрол на Парламента;

Or. en

Изменение 273
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86б. подчертава, че съдържанието на тези договори противоречи на принципа на взаимно уважение между институциите, както и на основните принципи на бюджетните регламенти на ЕС като прозрачност, независимост на лицата, вземащи решения, избягване на конфликти на интереси, отчетност за надлежното изразходване на парите на данъкоплатците и още няколко съществени принципа;

Or. en

Изменение 274
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

86в. изразява дълбока загриженост, че договорите с Комисията (Генерална дирекция „Околна среда“) включват завеждането на дела (по отношение на земеделски стопани, различни видове дружества) в изискванията/целите в техните работни пакети, което би могло да доведе до законодателни промени и да отслаби основни принципи на правовата държава и което следва да доведе до законодателни промени;

Or. en

Изменение 275
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86г. изразява загриженост, че Комисията плаща на определени субекти за преместването на офисите им и също така за установяването на офисите им, кадровото им обезпечаване, финансирането и изграждането на капацитета им; отбелязва, че това повдига въпроси относно справедливото разпределяне на финансирането и кой следва да получи средства за оборудване на своите офиси;

Or. en

Изменение 276
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86д. отбелязва, че по линия на други два договора между Генерална дирекция „Околна среда“/Европейската изпълнителна агенция за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и мрежи на активисти се плаща за лобиране и манипулиране на законодателни процедури, включително докладчици и работни групи; отбелязва, че тази дейност е насочена към национални представители, депутати и представители на правителства, работни групи на Съвета и експертни групи към агенции; изразява силно раздразнение, тъй като това подкопава надлежния законодателен и демократичен парламентарен процес на вземане на решения и представлява използване на ресурсите на Комисията без каквато и да е прозрачност;

Or. en

Изменение 277
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86е (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86е. изразява загриженост, че има договори между Генерална дирекция „Околна среда“ и мрежи на активисти, в които работните пакети противоречат на собствените законодателни предложения на Комисията и нарушават принципа на неутралност;

Or. en

Изменение 278
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86ж (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86ж. отбелязва със загриженост един проблемен договор между Генерална дирекция „Околна среда“/Европейската изпълнителна агенция за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и мрежа на активисти, в чиито работни пакети се очертава лобистка дейност срещу Меркосур и други търговски споразумения, по-специално лобистка дейност на мрежата на активисти в Генерална дирекция „Вътрешен пазар, промишленост, предприемачество и МСП“; намира за шокиращо, че по този договор мрежата на активисти е получила финансиране от ЕС в размер на 700 000 евро;

Or. en

Изменение 279
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86з (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86з. изразява загриженост, че в работните пакети на някои договори са били предложени лагери на протестиращи, които в крайна сметка са се оказали агресивни по своето естество;

Or. en

Изменение 280
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86и (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86и. изразява силно раздразнение във връзка с информацията от лица, подаващи сигнали за нередности, която доказва, че решение на комисията по околна среда на Европейския парламент във връзка с Регламента относно възстановяването на природата, е следвало да бъде предмет на влияние с логистичната подкрепа и помощта на служители на Комисията; отбелязва, че платформата „Бизнес и биологично разнообразие“ е създадена от Комисията; посочва, че след предоставянето на информация от лицата, подаващи сигнали за нередности, служители на Комисията са използвали списъка за кореспонденция и самата платформа, за да изпращат адресите за кореспонденция на членове на ЕП до мрежите с цел организиране на кампании с масово изпращане на съобщения за оказване на натиск върху депутатите; подчертава, че създадени и управлявани от Комисията платформи никога не трябва да са обект на злоупотреба за лобистки кампании с цел оказване на влияние върху законодателна процедура в Европейския парламент;

Or. en

Изменение 281
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86й (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86й. отбелязва, че съгласно разясненията в точка 3.2 от формуляра на програма LIFE за кандидатстване за безвъзмездно финансиране, работният пакет е подразделение на проекта като част от договора между Европейската изпълнителна агенция за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) от името на Генерална дирекция „Околна среда“ и неправителствена организация; съгласно тези разяснения заявителят трябва да представи проектите си с подразделяне в работните пакети и щом бъдат изпълнени, Комисията ще оцени изпълнението в съответствие с ключовите етапи и продуктите, посочени във всеки работен пакет; посочва, че Генерална дирекция „Околна среда“/Европейската изпълнителна агенция за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) имат възможността да решат да не възлагат договор за отпускане на безвъзмездна финансова помощ, ако не е било налице съответствие с правилата или кодекса за поведение; в тази връзка извежда заключението, че Генерална дирекция „Околна среда“ и субектът, получаващ финансирането, носят солидарна отговорност за съдържанието на работните пакети в споразуменията за отпускане на безвъзмездна финансова помощ;

Or. en

Изменение 282
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86к (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86к. посочва освен това, че работните пакети са обвързващи като част от договора; ако работен пакет не бъде изпълнен, както е посочено, това може да е основание Комисията да оттегли финансови средства или да поиска те да бъдат върнати; задължава Комисията да предприеме подходящи мерки;

Or. en

Изменение 283
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86л (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86л. посочва, че работните пакети в договорите за отпускане на безвъзмездна финансова помощ са прикрепени към предложени ключови показатели за изпълнение, чрез които се измерва успехът на даден проект, което превръща съдържанието на работните пакети в изискване за успешното изпълнение на договора;

Or. en

Изменение 284
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86м (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

86м. отбелязва, че съгласно официалния уебсайт на Европейската комисия, посветен на програмата LIFE, тя се състои от четири подпрограми: 1. Природа и биологично разнообразие, 2. Кръгова икономика и качество на живот, 3. Смекчаване на последиците от изменението на климата и приспособяване към това изменение, 4. Преход към чиста енергия, и че действията в подкрепа на това включват: стратегически проекти за опазване на природата, стратегически интегрирани проекти, проекти със стандартно действие, обществени поръчки и други действия; посочва, че съдържанието в работния пакет, установено от членове на комисията по бюджетен контрол на Парламента, не отговаря на описанието на тези дейности;

Or. en

Изменение 285
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86н (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86н. отправя критика, че институционално финансиране от програмата LIFE на ЕС или която и да е друга програма не следва да се предоставя без проследимост на финансовите средства;

Or. en

Изменение 286
Моника Холмайер

Предложение за резолюция

Параграф 86о (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86о. отбелязва, че лобистките дейности между мрежи на активисти и дейностите на НПО, установени от комисията по бюджетен контрол на Парламента в договори между Генерална дирекция „Околна среда“/Европейската изпълнителна агенция за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) и мрежи на активисти/НПО, не са упоменати в техните записи в регистъра за прозрачност;

Or. en

Изменение 287
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86п (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86п. подчертава необходимостта от прозрачност и видимост на всички проекти, подкрепяни със средства на ЕС, посочва, че съгласно глава 5, член 21 от Регламента относно програма LIFE „получателите на финансиране от Съюза посочват произхода на средствата и осигуряват видимост на финансирането от Съюза“; отбелязва също така, че това е изискване в споразуменията за отпускане на безвъзмездна финансова помощ в рамките на програмата LIFE; изразява загриженост във връзка с липсата на видимост на резултатите от тези договори и липсата на публичен достъп до информация относно работните пакети и резултатите от

проектите, съдържащи се в тези договори;

Or. en

Изменение 288
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 86р (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	86р. подчертава, че съгласно дял VI, глава 1, член 163 от Финансовия регламент „всички договори, финансирани изцяло или частично от бюджета, са в съответствие с принципите на прозрачност, пропорционалност, равно третиране и недискриминация“; подчертава необходимостта от по-голяма прозрачност по отношение на договорите, сключени между мрежи на активисти и Генерална дирекция „Околна среда“/Европейската изпълнителна агенция за климата, инфраструктурата и околната среда (CINEA) в рамките на програмата LIFE;

Or. en